

Gebrauchshinweis

SARSTEDT Reagiergefäße

DE	Gebrauchshinweis – SARSTEDT Reagiergefäße	2 - 4
EN	Instructions for Use – SARSTEDT Reaction Tubes	5 - 7
BG	Инструкции за употреба – SARSTEDT реакционни епруветки	8 - 10
CS	Návod k obsluze – reagenční zkumavky SARSTEDT	11 - 13
DA	Brugsanvisning – SARSTEDT reagensbeholdere	14 - 16
EL	Οδηγίες χρήσεως – Σωληνάρια αντίδρασης SARSTEDT	17 - 19
ES	Instrucciones de uso – Microtubos SARSTEDT	20 - 22
ET	Kasutusjuhend – SARSTEDT reaktsioonikatsutid	23 - 25
FI	Käyttöohje – SARSTEDT-koeputket	26 - 28
FR	Mode d'emploi – Microtubes SARSTEDT	29 - 31
HR	Uputa za upotrebu – SARSTEDT reakcijske epruvete	32 - 34
HU	Használati utasítás – SARSTEDT reagenstartályok	35 - 37
IT	Istruzioni d'uso – Contenitori di reazione SARSTEDT	38 - 40
KO	사용 설명서 – SARSTEDT 반응 튜브	41 - 43
LT	Naudojimo instrukcijos – SARSTEDT reagentų indeliai	44 - 46
LV	Lietošanas norādes – SARSTEDT reaģentu trauki	47 - 49
NL	Gebruiksaanwijzing – SARSTEDT-reageerbuisjes	50 - 52
NO	Bruksanvisning – SARSTEDT Reagensrør	53 - 55
PL	Instrukcja obsługi – naczynia reakcyjne SARSTEDT	56 - 58
PT	Instruções de utilização – Tubos de reação SARSTEDT	59 - 61
RO	Instrucțiuni de utilizare – tuburi de reacție SARSTEDT	62 - 64
RU	Инструкция по применению – Микропробирки SARSTEDT	65 - 67
SK	Návod na Použitie – reagenčné skúmavky SARSTEDT	68 - 70
SL	Navodila za uporabo – reakcijske epruvete SARSTEDT	71 - 73
SV	Bruksanvisning – SARSTEDT mikrorör	74 - 76
TH	คำแนะนำในการใช้งาน – หลอดใส่สารทำปฏิกิริยาของ SARSTEDT	77 - 79
TR	Kullanım için talimatlar – SARSTEDT PCR Tüpleri	80 - 82
ZH	使用说明 – SARSTEDT反应管	83 - 85

Verwendungszweck

Die Reagiergefäße dienen der Aufnahme von Reagenzien und Probenmaterial.

Hierbei können Flüssigkeiten, wie menschliches Probenmaterial (z.B. nukleinsäurehaltige Lösungen), wässrige Lösungen oder polare Lösungsmittel zum Einsatz kommen.

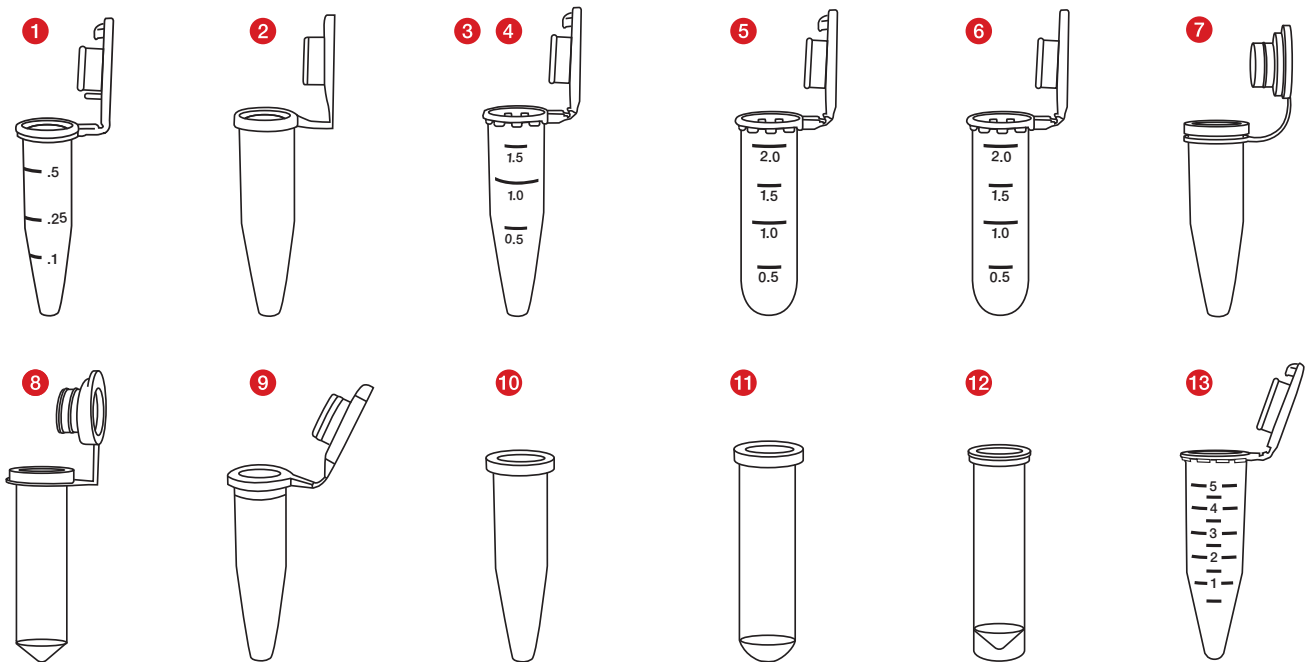
Es sind keine besonderen Umgebungsbedingungen erforderlich.

Die Reagiergefäße werden von Fachpersonal des Gesundheitswesens sowie von Laborfachpersonal verwendet.

Produktbeschreibung

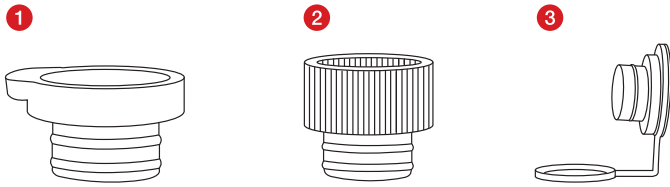
Die Reagiergefäße werden in verschiedenen Varianten angeboten. Die Ausführungen unterscheiden sich in Aufnahmekapazitäten und in Art und Beschaffenheit des Deckels. Außerdem sind sterile und unsterile Varianten, Reagiergefäße mit besonderen Low Binding Eigenschaften als auch unterschiedlichste Reinheitsstandards wie PCR Performance Tested und Biosphere® plus verfügbar.

Artikelübersicht



Reagiergefäße:

Typ	Art. Nr.	Beschreibung
1	72.704.xxx	0,5 ml Safe Seal Reagiergefäß
2	72.699.xxx	0,5 ml Reagiergefäß
3	72.706.xxx	1,5 ml Safe Seal Reagiergefäß
4	72.690.xxx	1,5 ml Reagiergefäß
5	72.695.xxx	2,0 ml Safe Seal Reagiergefäß
6	72.691.xxx	2,0 ml Reagiergefäß
7	72.688.xxx	1,5 ml Reagiergefäß mit anhängendem Softstopfen
8	72.689.xxx	2,0 ml Reagiergefäß mit anhängendem Softstopfen
9	72.698.xxx	0,5 ml Reagiergefäß ohne Stopfen
10	72.696.xxx	1,5 ml Reagiergefäß ohne Stopfen
11	72.708.xxx	2,0 ml Reagiergefäß ohne Stopfen
12	72.709.xxx	2,0 ml Reagiergefäß mit Stehrand ohne Stopfen
13	72.701.xxx	5,0 ml Reagiergefäß



Stopfen:

Typ	Art. Nr.	Beschreibung
1	65.697.xxx	Eindrückstopfen flach
2	65.723.xxx	Eindrückstopfen hoch
3	65.109.xxx	Softstopfen mit Schlaufe

Sicherheits- und Warnhinweise

1. Die Handhabung von diagnostischen Proben oder von Gefahrstoffen muss mit persönlicher Schutzausrüstung erfolgen.
2. Verwenden Sie die Reagiergefäße nicht nach Ablauf des Verfallsdatums.
3. Der Umgang mit biologischen Proben muss in Übereinstimmung mit den geltenden Hygiene- und Sicherheitsvorschriften erfolgen.
4. Die Reagiergefäße sind für einmalige Verwendungen vorgesehen. Nach Verwendung sind sie nach den geltenden Vorschriften zu entsorgen. Bei Wiederverwendung besteht Kontaminationsgefahr.

Lagerung

Lagern sie die Reagiergefäße bei Raumtemperatur.

Handhabung

1. Öffnen Sie die Beutelverpackung der Reagiergefäße und entnehmen Sie diese.
2. Füllen Sie Ihr Probenmaterial und mögliche Reagenzien in das Reagiergefäß. Achten Sie darauf, dass das Gefäß nicht über das Nennvolumen befüllt wird.
3. Verschließen Sie ggfs. das Reagiergefäß mit dem anhängendem Deckel oder einem separaten Stopfen.






Entsorgung

1. Das Tragen von Einweghandschuhen und anderer persönlicher Schutzausrüstung reduziert das Infektionsrisiko. Befolgen Sie die Vorschriften Ihrer Einrichtung.
2. Die allgemeinen Hygienerichtlinien und die gesetzlichen Vorschriften zur ordnungsgemäßen Entsorgung von infektiösem Material sind zu beachten und einzuhalten.
3. Kontaminierte Reagiergefäße müssen in entsprechenden Biohazard-Entsorgungsbehältern entsorgt werden. Befolgen Sie die Vorschriften Ihrer Einrichtung.

Symbol- und Kennzeichnungsschlüssel:

	Artikelnummer
	Chargenbezeichnung
	Verwendbar bis
	CE-Zeichen
	<i>In-vitro</i> -Diagnostikum
	Gebrauchsanleitung beachten
	Bei Wiederverwendung: Kontaminationsgefahr
	Vor Sonnenlicht geschützt aufbewahren
	Trocken lagern
	Hersteller
	Land der Herstellung

Zusätzlich gilt für sterile Produkte:

	Sterilisation durch Bestrahlung
oder:	
	Sterilisation durch EO
	Einfach-Sterilbarrieresystem mit äußerer Schutzverpackung
	Nicht erneut sterilisieren
	Bei beschädigter Verpackung nicht verwenden

Technische Änderungen vorbehalten.

Alle in Zusammenhang mit dem Produkt aufgetretenen schwerwiegenden Vorfälle sind dem Hersteller und der zuständigen nationalen Behörde zu melden.

Intended use

The reaction tubes are used to hold reagents and specimen material.

They can be used for fluids such as human specimen material (e.g. nucleic acid solutions), aqueous solutions or polar solvents.

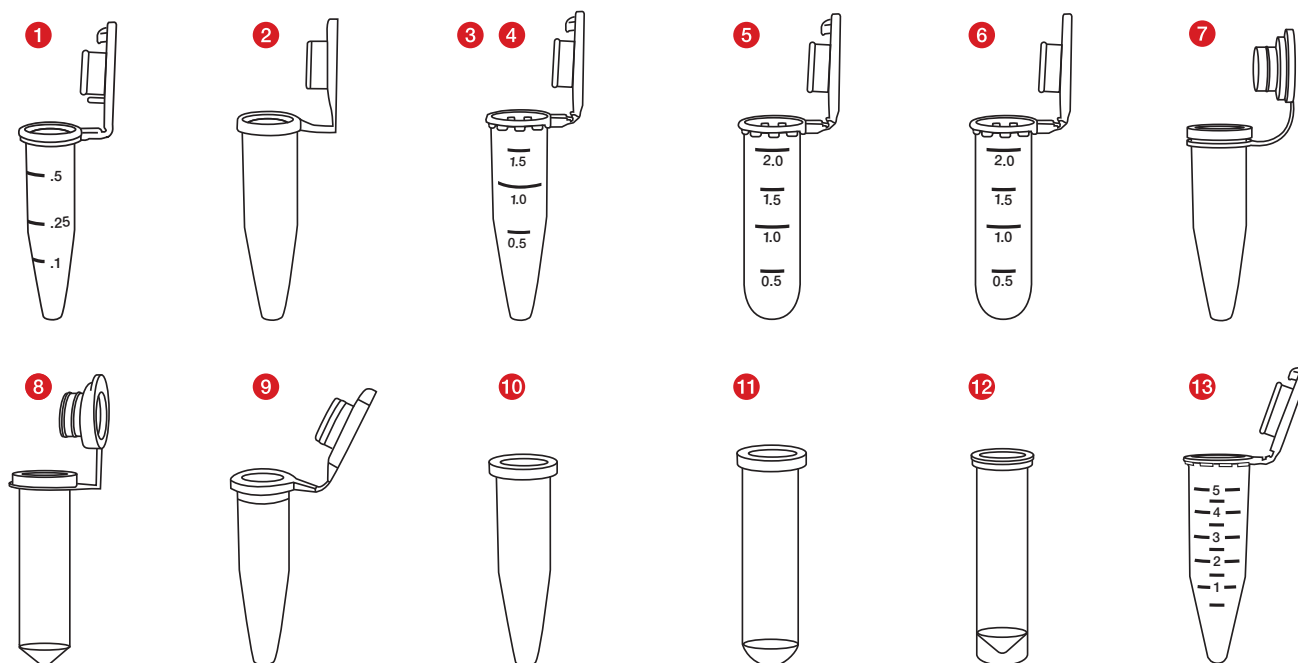
No special ambient conditions are required.

The reaction tubes should be used by qualified healthcare and laboratory personnel.

Product description

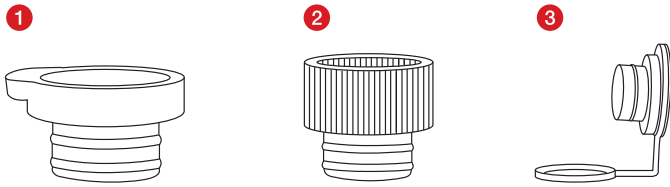
The reaction tubes are available in different variants. The designs vary in capacity and the type and properties of the cap. In addition, sterile and non-sterile variants, reaction tubes with especially low binding properties, and many different purity standards such as PCR Performance Tested and Biosphere® plus are available.

Product overview



Reaction tubes:

Type	Art. no.	Description
1	72.704.xxx	0.5 ml Safe Seal reaction tube
2	72.699.xxx	0.5 ml reaction tube
3	72.706.xxx	1.5 ml Safe Seal reaction tube
4	72.690.xxx	1.5 ml reaction tube
5	72.695.xxx	2.0 ml Safe Seal reaction tube
6	72.691.xxx	2.0 ml reaction tube
7	72.688.xxx	1.5 ml reaction tube with attached soft stopper
8	72.689.xxx	2.0 ml reaction tube with attached soft stopper
9	72.698.xxx	0.5 ml reaction tube without stopper
10	72.696.xxx	1.5 ml reaction tube without stopper
11	72.708.xxx	2.0 ml reaction tube without stopper
12	72.709.xxx	2.0 ml reaction tube, with skirted base, without stopper
13	72.701.xxx	5.0 ml reaction tube



Stoppers:

Type	Art. no.	Description
1	65.697.xxx	Push-in stopper, flat
2	65.723.xxx	Push-in stopper, tall
3	65.109.xxx	Soft stopper with retaining loop

Safety information and warnings

1. Personal protective equipment must be used when handling diagnostic specimens or hazardous substances.
2. Do not use reaction tubes after the expiry date.
3. Biological specimens must be handled in compliance with the applicable hygiene and safety regulations.
4. The reaction tubes are intended for single use only. After use, they must be disposed of in accordance with applicable regulations. There is a risk of contamination if reused.

Storage

Store the reaction tubes at room temperature.












Handling

1. Open the bag containing the reaction tubes and take them out.
2. Place your specimen material and any reagents into the reaction tube. Make sure that the tube is not filled above the nominal volume.
3. Close the reaction tube with the attached cap or a separate stopper.

Disposal

1. Wearing gloves and other personal protective equipment reduces the risk of infection. Follow the regulations at your facility.
2. The general hygiene guidelines and statutory regulations for the proper disposal of infectious material must be noted and complied with.
3. Contaminated reaction tubes must be disposed of in appropriate biohazard disposal containers. Follow the regulations at your facility.




Key for symbols and labels:

	Article number
	Batch number
	Use by
	CE mark
	<i>In vitro</i> diagnostic device
	Follow the instructions for use
	If reused: Risk of contamination
	Keep away from sunlight
	Store in a dry place
	Manufacturer
	Country of manufacture

Technical modifications reserved.

All serious incidents relating to the product must be reported to the manufacturer and the competent national authority.

The following is also applicable to sterile products:

	Sterilisation by irradiation
or:	
	Sterilisation by EO
	Single sterile barrier system with external protective packaging
	Do not resterilise
	Do not use if package is damaged

Приложение

Реакционните епруветки се използват за съхранение на реагенти и пробен материал.

В този контекст могат да се използват течности като човешки пробен материал (напр. разтвори, съдържащи нуклеинова киселина), водни разтвори или полярни разтворители.

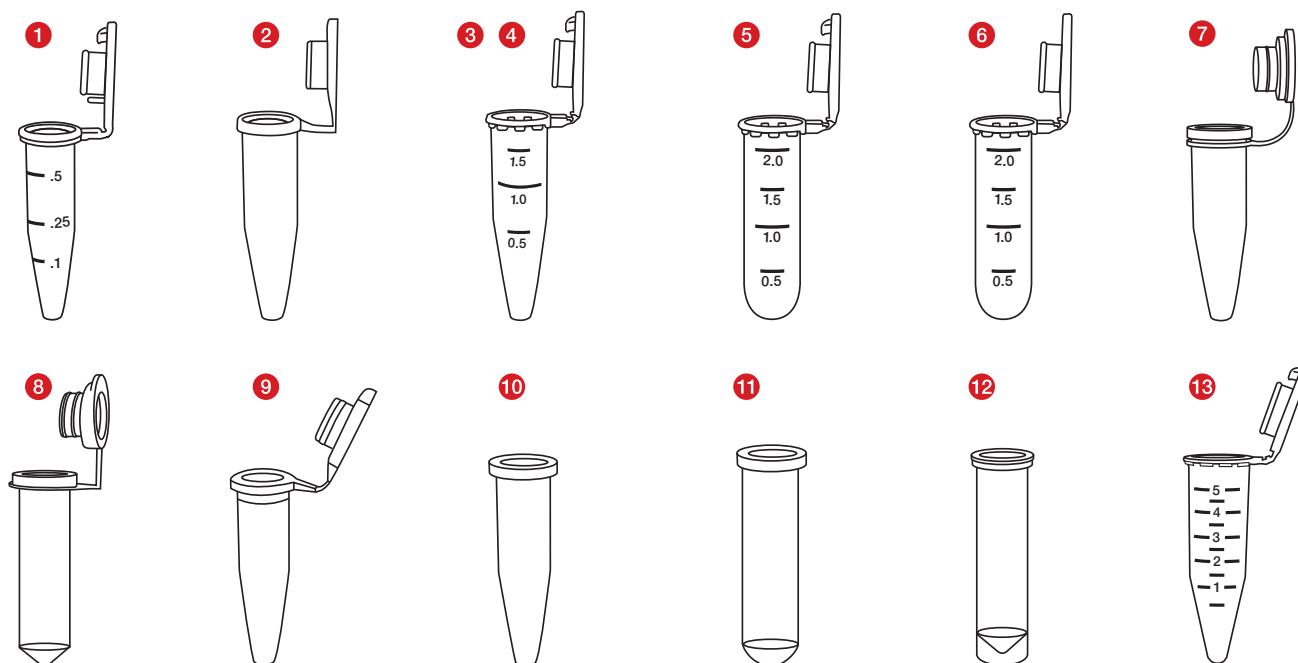
Не се изискват специални условия на околната среда.

Реакционните епруветки се използват от професионалисти в областта на здравеопазването, както и от лабораторни специалисти.

Описание на продукта

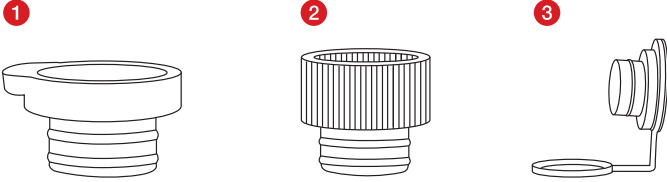
Предлагат се различни варианти на реакционните епруветки. Вариантите се различават по отношение на вместимостта и по вида и състава на капака. Освен това се предлагат стерилни и нестерилни варианти реакционни епруветки със специални ниско свързващи качества, както и различни стандарти на чистота като Performance Tested и Biosphere® plus.

Преглед на продукта



Реакционни епруветки:

Вид	Продуктов №	Описание
1	72.704.xxx	Реакционна епруветка Safe Seal 0,5 ml
2	72.699.xxx	Реакционна епруветка 0,5 ml
3	72.706.xxx	Реакционна епруветка Safe Seal 1,5 ml
4	72.690.xxx	Реакционна епруветка 1,5 ml
5	72.695.xxx	Реакционна епруветка Safe Seal 2,0 ml
6	72.691.xxx	Реакционна епруветка 2,0 ml
7	72.688.xxx	Реакционна епруветка 1,5 ml, с прикачена мека тапа
8	72.689.xxx	Реакционна епруветка 2,0 ml, с прикачена мека тапа
9	72.698.xxx	Реакционна епруветка 0,5 ml, без тапа
10	72.696.xxx	Реакционна епруветка 1,5 ml, без тапа
11	72.708.xxx	Реакционна епруветка 2,0 ml, без тапа
12	72.709.xxx	Реакционна епруветка 2,0 ml, с пола, без тапа
13	72.701.xxx	Реакционна епруветка 5,0 ml



Тапа:

Вид	Продуктов №	Описание
1	65.697.xxx	Плоска тапа
2	65.723.xxx	Висока тапа
3	65.109.xxx	Мека тапа с примка

Указания за безопасност

1. Обработката на диагностичните проби или на опасни вещества трябва да се извършва с лични предпазни средства.
2. Не употребявайте реакционни епруветки с изтекъл срок на годност.
3. Работата с биологични проби трябва да се извършва в съответствие с приложимите разпоредби за хигиена и безопасност.
4. Реакционните епруветки са предназначени за еднократна употреба. След употреба те трябва да се изхвърлят съгласно приложимите разпоредби. При повторна употреба съществува опасност от контаминация.

Съхранение

Съхранявайте реакционните епруветки при стайна температура.

Употреба

1. Отворете опаковката на реакционните епруветки и ги извадете.
2. Напълнете реакционните епруветки с Вашия пробен материал и евентуални реагенти. Внимавайте да не пълните епруветките над номиналния обем.
3. Ако е необходимо, затворете реакционната епруветка с прикрепеното капаче или с отделна тапа.






Изхвърляне

1. Носенето на ръкавици за еднократна употреба и други лични предпазни средства намаляват риска от инфекции. Спазвайте разпоредбите на Вашето учреждение.
2. Спазвайте общите хигиенни насоки и законовите разпоредби за правилно изхвърляне на инфекциозни материали.
3. Контаминираните реакционни епруветки трябва да се изхвърлят в съответните контейнери за опасни биологични отпадъци. Спазвайте разпоредбите на Вашето учреждение.

Код на символи и идентификации:

	Номер на артикул
	Партида
	Годен до
	CE маркировка
	<i>Инвайтро</i> диагностика
	Спазвайте ръководството за употреба
	При повторна употреба: опасност от замърсяване
	Пазете от слънчева светлина
	Съхранявайте на сухо
	Производител
	Държава на производство

В допълнение за стерилни продукти важи:

	Лъчева стерилизация
или:	
	Стерилизация с етиленов оксид
	Опростена система със стерилна бариера с външна предпазна опаковка
	Не стерилизирайте повторно
	Не използвайте, ако е нарушена целостта на опаковката

Запазва се правото за извършване на технически промени.

Всички сериозни инциденти, свързани с продукта, се съобщават на производителя и на компетентния национален орган.

Účel použití

Reagenční zkumavky slouží k zachycení činidel a vzorků.

Lze přitom použít tekutiny, jakými jsou vzorky biologického materiálu z humánní medicíny (např. roztoky obsahující nukleové kyseliny), vodné roztoky nebo polární rozpouštědla.

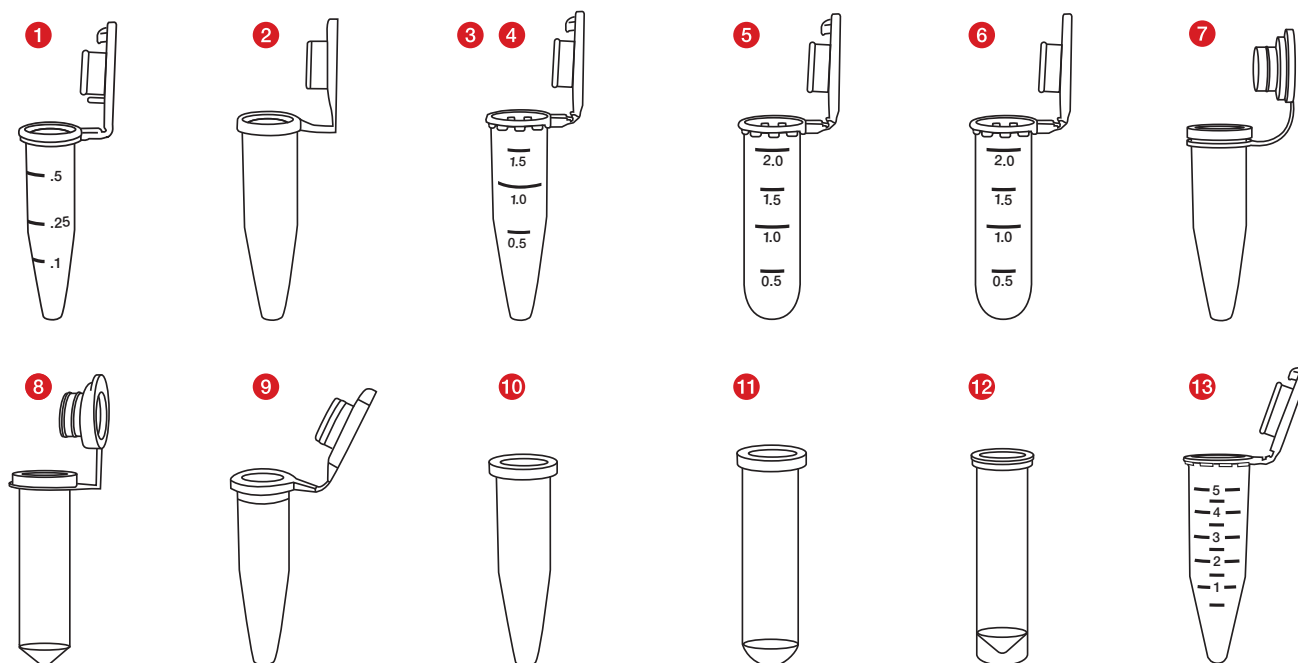
Nejsou potřebné žádné zvláštní okolní podmínky.

Reagenční zkumavky používají odborní pracovníci ve zdravotnictví a odborní laboratorní pracovníci.

Popis produktu

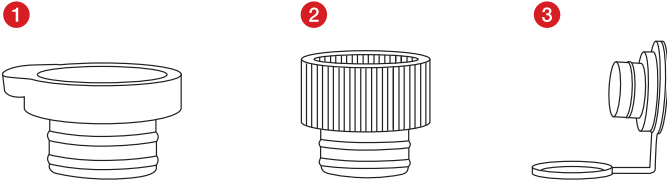
Reagenční zkumavky jsou nabízeny v různých variantách. Provedení se liší vnitřním objemem a druhem vlastností víčka. Kromě toho jsou k dispozici sterilní a nesterilní varianty, reagenční zkumavky se specifickými vlastnostmi Low Binding a také s nejrůznějšími standardy čistoty jako PCR Performance Tested a Biosphere® plus.

Přehled produktů



Reagenční zkumavky:

Typ	Č. výr.	Popis
1	72.704.xxx	Reagenční zkumavka 0,5 ml Safe Seal
2	72.699.xxx	Reagenční zkumavka 0,5 ml
3	72.706.xxx	Reagenční zkumavka 1,5 ml Safe Seal
4	72.690.xxx	Reagenční zkumavka 1,5 ml
5	72.695.xxx	Reagenční zkumavka 2,0 ml Safe Seal
6	72.691.xxx	Reagenční zkumavka 2,0 ml
7	72.688.xxx	Reagenční zkumavka 1,5 ml s připojenou měkkou zátkou
8	72.689.xxx	Reagenční zkumavka 2,0 ml s připojenou měkkou zátkou
9	72.698.xxx	Reagenční zkumavka 0,5 ml bez zátky
10	72.696.xxx	Reagenční zkumavka 1,5 ml bez zátky
11	72.708.xxx	Reagenční zkumavka 2,0 ml bez zátky
12	72.709.xxx	Reagenční zkumavka 2,0 ml s rovným okrajem bez zátky
13	72.701.xxx	Reagenční zkumavka 5,0 ml



Zátky:

Typ	Č. výr.	Popis
1	65.697.xxx	Zatlačovací zátka plochá
2	65.723.xxx	Zatlačovací zátka vysoká
3	65.109.xxx	Měkká zátka s poutkem

Bezpečnostní a výstražné pokyny

1. Při manipulaci s diagnostickými vzorky nebo nebezpečnými látkami musíte používat osobní ochranné prostředky.
2. Nepoužívejte reagenční zkumavky po uplynutí data použitelnosti.
3. S biologickými vzorky se musí zacházet v souladu s platnými hygienickými a bezpečnostními předpisy.
4. Reagenční zkumavky jsou určeny k jednorázovému použití. Po použití je musíte zlikvidovat podle platných předpisů. Při opakovaném použití hrozí nebezpečí kontaminace.

Skladování

Reagenční zkumavky skladujte při pokojové teplotě.












Manipulace

1. Otevřete sáček s reagenčními zkumavkami a vyjměte je.
2. Naplňte reagenční zkumavku vzorkem a případnými činidly. Dbejte na to, aby zkumavka nebyla naplněna nad jmenovitý objem.
3. Zavřete reagenční zkumavku příp. závěsným víčkem nebo samostatnou zátkou.






Likvidace

1. Používání jednorázových rukavic a jiných osobních ochranných prostředků snižuje riziko infekce. Dodržujte předpisy vašeho zařízení.
2. Je nutné mít na paměti a dodržovat obecné hygienické směrnice a zákonné předpisy upravující řádnou likvidaci infekčního materiálu.
3. Kontaminované reagenční zkumavky musejí být zlikvidovány v příslušných kontejnerech na nebezpečný biologický odpad. Dodržujte předpisy vašeho zařízení.

Klíč pro symboly a označení:

	Číslo výrobku
	Označení šarže
	Použitelné do
	Označení CE
	Pro <i>in-vitro</i> diagnostiku
	Dodržujte návod k použití
	Při opakovaném použití: nebezpečí kontaminace
	Uchovávejte chráněné před slunečním zářením
	Skladujte v suchu
	Výrobce
	Země výroby

Pro sterilní výrobky kromě toho platí:

	Sterilizace ozářením
nebo:	
	Sterilizace ethylenoxidem
	Jednoduchý sterilní bariérový systém s vnějším ochranným obalem
	Nesterilizujte opakovaně
	Nepoužívejte, pokud je obal poškozen.

Technické změny vyhrazeny.

Všechny závažné incidenty týkající se produktu musí být oznámeny výrobcí a příslušné státní autoritě.

Anvendelse

Reagensbeholdere tjener til opbevaring af reagenser og prøvemateriale.

De kan bruges til væsker som f.eks. humant prøvemateriale (f.eks. opløsninger indeholdende nukleinsyre), vandige opløsninger eller polære opløsningsmidler.

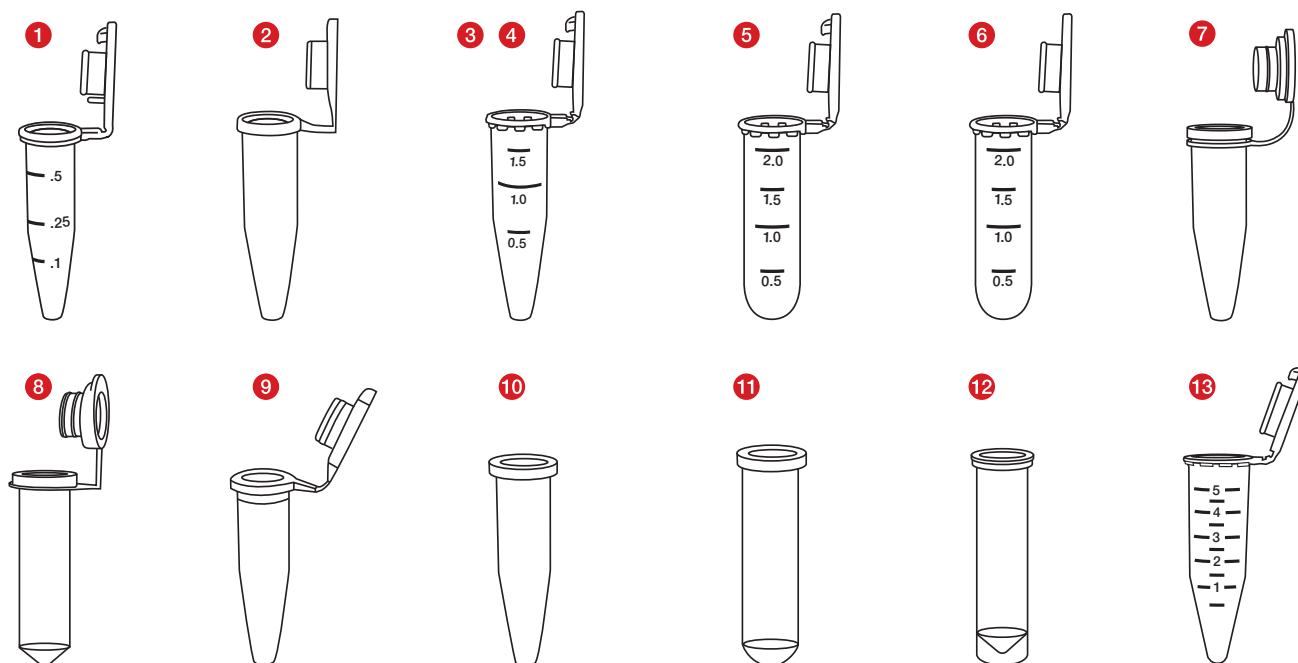
Der kræves ingen særlige miljøbetingelser.

Reagensbeholdere anvendes både af sundhedsfagligt personale og laboratoriepersonale.

Produktbeskrivelse

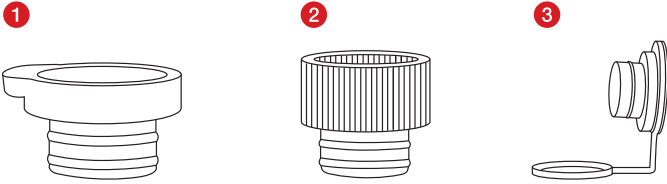
Reagensbeholderne tilbydes i forskellige varianter. De adskiller sig med hensyn til opbevaringsvolumen og lågets type og art. Derudover fås sterile og ikke-sterile varianter, reagensbeholdere med særlige Low Binding egenskaber og i forskellige renhedsstandarder, såsom PCR Performance Tested og Biosphere® plus.

Produktoversigt



Reagensbeholdere:

Type	Art. nr.	Beskrivelse
1	72.704.xxx	0,5 ml Safe Seal reagensbeholder
2	72.699.xxx	0,5 ml reagensbeholder
3	72.706.xxx	1,5 ml Safe Seal reagensbeholder
4	72.690.xxx	1,5 ml reagensbeholder
5	72.695.xxx	2,0 ml Safe Seal reagensbeholder
6	72.691.xxx	2,0 ml reagensbeholder
7	72.688.xxx	1,5 ml reagensbeholder med vedhængt blod prop
8	72.689.xxx	2,0 ml reagensbeholder med vedhængt blod prop
9	72.698.xxx	0,5 ml reagensbeholder uden prop
10	72.696.xxx	1,5 ml reagensbeholder uden prop
11	72.708.xxx	2,0 ml reagensbeholder uden prop
12	72.709.xxx	2,0 ml reagensbeholder med ståbund uden prop
13	72.701.xxx	5,0 ml reagensbeholder



Propper:

Type	Art. nr.	Beskrivelse
1	65.697.xxx	Indstiksprop, flad
2	65.723.xxx	Indstiksprop, høj
3	65.109.xxx	Blød prop med ring

Sikkerheds- og advarseloplysninger

- Håndtering af diagnostiske prøver eller farlige stoffer skal ske med brug af personlige værnemidler.
- Brug ikke reagensbeholdere efter udløb af holdbarhedsdatoen.
- Biologiske prøver skal håndteres i overensstemmelse med de gældende hygiejne- og sikkerhedsbestemmelser.
- Reagensbeholderne er beregnet til engangsbrug. Efter brug skal de bortskaffes i overensstemmelse med de gældende bestemmelser. Ved genanvendelse er der risiko for kontaminering.

Opbevaring

Opbevar reagensbeholderne ved stuetemperatur.



Håndtering

- Åbn reagensbeholderens poseemballage, og tag dem ud.
- Fyld reagensbeholderen med dit prøvemateriale og eventuelle reagenser. Sørg for at røret ikke er fyldt over den nominelle volumen.
- Luk om nødvendigt reagensbeholderen med den vedhængte prop eller en separat prop.






Bortskaffelse

- Brug af engangshandsker og andre personlige værnemidler reducerer risikoen for infektion. Følg din institutions regler.
- De generelle hygiejneretningslinjer og de lovmæssige bestemmelser for korrekt bortskaffelse af smitsomt materiale skal respekteres og overholdes.
- Kontaminerede reagensbeholdere skal bortskaffes i passende beholdere til bortskaffelse af biologisk farligt affald. Følg din institutions regler.

Symbol- og identifikationsnøgler:

	Varenummer
	Batchbetegnelse
	Mindst holdbar til
	CE-mærke
	Til <i>in-vitro</i> -diagnostik
	Følg brugsanvisningen
	Ved genanvendelse: Fare for kontamination
	Opbevares beskyttet mod sollys
	Opbevares tørt
	Producent
	Fremstillingsland

Derudover gælder følgende for sterile produkter:

	Sterilisering ved bestråling
eller:	
	Sterilisering med EtO
	Enkelt sterilt barriersystem med beskyttende yderemballage
	Må ikke resteriliseres
	Må ikke anvendes, hvis emballagen er beskadiget

Der tages forbehold for tekniske ændringer.

Alle alvorlige hændelser, der er opstået i forbindelse med dette produkt, skal meddeles producenten og den ansvarlige nationale myndighed.

Προοριζόμενη χρήση

Τα σωληνάρια αντίδρασης προορίζονται για την τοποθέτηση αντιδραστηρίων και υλικού δειγμάτων.

Μπορούν να χρησιμοποιηθούν για υγρά, όπως ανθρώπινα υλικά δείγματος (π.χ. διαλύματα που περιέχουν νουκλεϊκά οξέα), υδατικά διαλύματα ή πολικούς διαλύτες.

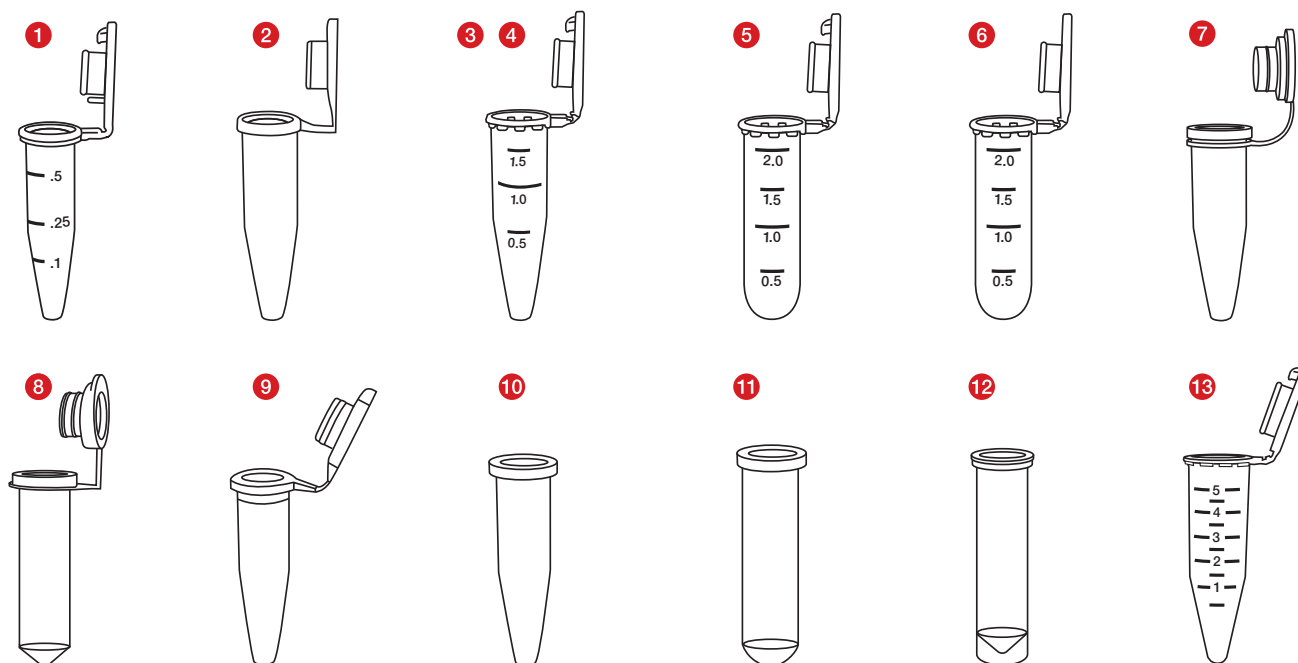
Δεν απαιτούνται ειδικές περιβαλλοντικές συνθήκες.

Τα σωληνάρια αντίδρασης χρησιμοποιούνται από επαγγελματίες στον τομέα της υγείας και εργαστηριακό προσωπικό.

Περιγραφή προϊόντος

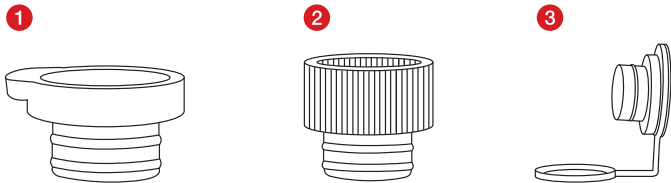
Τα σωληνάρια αντίδρασης διατίθενται σε διαφορετικές παραλλαγές. Τα σχέδια διαφέρουν ως προς τον όγκο λήψης και τον τύπο και την ποιότητα του πώματος. Επιπλέον, διατίθενται αποστειρωμένες και μη αποστειρωμένες παραλλαγές, σωληνάρια αντίδρασης με συγκεκριμένες ιδιότητες χαμηλής κατακράτησης (Low Binding), και με διαφορετικά πρότυπα καθαρότητας, όπως PCR Performance Tested και Biosphere® plus.

Επισκόπηση είδους



Σωληνάρια αντίδρασης:

Τύπος	Κωδ. είδους	Περιγραφή
1	72.704.xxx	Σωληνάριο αντίδρασης Safe Seal 0,5 ml
2	72.699.xxx	Σωληνάριο αντίδρασης 0,5 ml
3	72.706.xxx	Σωληνάριο αντίδρασης Safe Seal 1,5 ml
4	72.690.xxx	Σωληνάριο αντίδρασης 1,5 ml
5	72.695.xxx	Σωληνάριο αντίδρασης Safe Seal 2,0 ml
6	72.691.xxx	Σωληνάριο αντίδρασης 2,0 ml
7	72.688.xxx	Σωληνάριο αντίδρασης 1,5 ml με προσαρτώμενο μαλακό πώμα
8	72.689.xxx	Σωληνάριο αντίδρασης 2,0 ml με προσαρτώμενο μαλακό πώμα
9	72.698.xxx	Σωληνάριο αντίδρασης 0,5 ml χωρίς πώμα
10	72.696.xxx	Σωληνάριο αντίδρασης 1,5 ml χωρίς πώμα
11	72.708.xxx	Σωληνάριο αντίδρασης 2,0 ml χωρίς πώμα
12	72.709.xxx	Σωληνάριο αντίδρασης 2,0 ml με επίπεδη βάση εξωτερικά, χωρίς πώμα
13	72.701.xxx	Σωληνάριο αντίδρασης 5,0 ml



Πώμα:

Τύπος	Κωδ. είδους	Περιγραφή
1	65.697.xxx	Επίπεδο πιεστό πώμα
2	65.723.xxx	Ψηλό πιεστό πώμα
3	65.109.xxx	Μαλακό πώμα με βρόχο

Οδηγίες ασφαλείας και προειδοποιήσεις

- Ο χειρισμός διαγνωστικών δειγμάτων ή επικίνδυνων ουσιών πρέπει να πραγματοποιείται με ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό.
- Μην χρησιμοποιείτε τα σωληνάρια αντίδρασης μετά την ημερομηνία λήξης.
- Ο χειρισμός των βιολογικών δειγμάτων πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς υγιεινής και ασφαλείας.
- Τα σωληνάρια αντίδρασης προορίζονται για μία χρήση. Μετά τη χρήση, πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς. Σε περίπτωση επαναχρησιμοποίησης, υπάρχει κίνδυνος μόλυνσεων.

Φύλαξη

Φυλάσσετε τα σωληνάρια αντίδρασης σε θερμοκρασία δωματίου.








Χειρισμός

- Ανοίξτε τη συσκευασία σακούλας των σωληναρίων αντίδρασης και αφαιρέστε τα από αυτή.
- Γεμίστε τα σωληνάρια αντίδρασης με τα υλικά δείγματος και τα πιθανά αντιδραστήρια. Φροντίστε να μην γεμίσετε το σωληνάριο πέρα από τον ονομαστικό όγκο.
- Εάν χρειάζεται, κλείστε το σωληνάριο αντίδρασης με το προσαρτώμενο πώμα ή ένα ξεχωριστό πώμα.

Απόρριψη

- Η χρήση γαντιών μίας χρήσης και άλλου εξοπλισμού ατομικής προστασίας μειώνει τον κίνδυνο μόλυνσης. Ακολουθήστε τους κανονισμούς του ιδρύματός σας.
- Πρέπει να λαμβάνονται υπόψη και να τηρούνται οι γενικές οδηγίες υγιεινής και οι νομικές διατάξεις για την ορθή απόρριψη των μολυσματικών υλικών.
- Τα μολυσμένα σωληνάρια αντίδρασης πρέπει να απορρίπτονται σε κατάλληλα δοχεία βιολογικού κινδύνου. Ακολουθήστε τους κανονισμούς του ιδρύματός σας.






Υπόμνημα συμβόλων και ετικετών:

	Κωδικός είδους
	Αριθμός παρτίδας
	Χρήση έως
	Σύμβολο CE
	Για διάγνωση <i>in vitro</i>
	Προσοχή των οδηγιών χρήσεως
	Σε περίπτωση επαναχρησιμοποίησης: κίνδυνος μόλυνσης
	Φύλαξη σε σημείο που βρίσκεται μακριά από την ηλιακή ακτινοβολία
	Φύλαξη σε ξηρό μέρος
	Κατασκευαστής
	Χώρα κατασκευής

Υπό την επιφύλαξη τεχνικών τροποποιήσεων.

Όλα τα σοβαρά περιστατικά που αφορούν το προϊόν κοινοποιούνται στον κατασκευαστή και στην αρμόδια εθνική αρχή.

Επιπλέον, ισχύουν τα ακόλουθα για αποστειρωμένα προϊόντα:

	Αποστείρωση με ακτινοβολία
ή:	
	Αποστείρωση με αιθυλενοξειδίο
	Απλό σύστημα στείρου φράγματος με εξωτερική προστατευτική συσκευασία
	Να μην αποστειρώνεται εκ νέου
	Μην το χρησιμοποιήσετε εάν η συσκευασία έχει υποστεί ζημιά

Uso previsto

Los microtubos se utilizan para contener los reactivos y el material de la muestra.

Pueden utilizarse con líquidos, como materiales de muestra de origen humano (por ejemplo, soluciones de ácidos nucleicos), soluciones acuosas o disolventes polares.

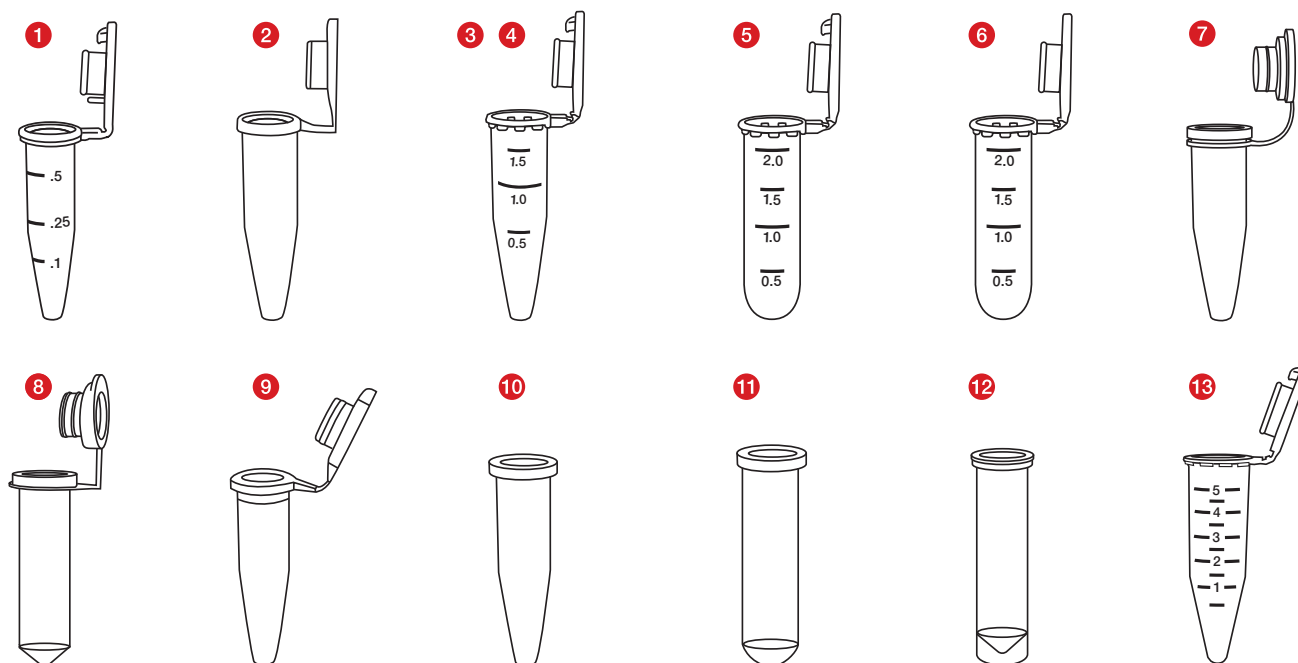
No se requieren condiciones ambientales especiales.

Los microtubos son utilizados por los profesionales sanitarios y profesionales de laboratorio.

Descripción del producto

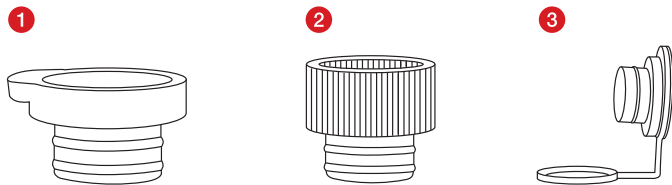
Los microtubos se ofrecen en distintas variantes. Los diseños se diferencian en cuanto a volumen y al tipo y composición del tapón. Además, existen variantes estériles y no estériles, así como microtubos con propiedades Low Binding y diversos estándares de pureza como el sello «PCR Performance Tested» o el Biosphere® plus.

Resumen artículo



Microtubos:

Tipo	Referencia	Descripción
1	72.704.xxx	Microtubo Safe Seal 0,5 ml
2	72.699.xxx	Microtubo 0,5 ml
3	72.706.xxx	Microtubo Safe Seal 1,5 ml
4	72.690.xxx	Microtubo 1,5 ml
5	72.695.xxx	Microtubo Safe Seal 2,0 ml
6	72.691.xxx	Microtubo 2,0 ml
7	72.688.xxx	Microtubo 1,5 ml con tapón blando incorporado
8	72.689.xxx	Microtubo 2,0 ml con tapón blando incorporado
9	72.698.xxx	Microtubo 0,5 ml sin tapón
10	72.696.xxx	Microtubo 1,5 ml sin tapón
11	72.708.xxx	Microtubo 2,0 ml sin tapón
12	72.709.xxx	Microtubo 2,0 ml con faldón sin tapón
13	72.701.xxx	Microtubo 5,0 ml



Tapones:

Tipo	Referencia	Descripción
1	65.697.xxx	Tapón a presión plano
2	65.723.xxx	Tapón a presión alto
3	65.109.xxx	Tapón blando con lazo

Indicaciones de seguridad y advertencias

1. La manipulación de muestras diagnósticas o de materiales peligrosos debe llevarse a cabo utilizando un equipo de protección individual.
2. No utilice los microtubos una vez superada su fecha de caducidad.
3. La manipulación de muestras biológicas debe llevarse a cabo conforme a las normas de seguridad e higiene vigentes.
4. Los microtubos están destinados a un solo uso. Tras su uso, deberán eliminarse con arreglo a las disposiciones vigentes. Peligro de contaminación en caso de reutilización.

Almacenamiento

Almacene los microtubos a temperatura ambiente.

Manipulación

1. Abra la bolsa del envase de los microtubos y extráigalos.
2. Introduzca el material de muestra y, dado el caso, los reactivos en el microtubo. Preste atención a no exceder el volumen nominal del recipiente.
3. Cierre el microtubo, si es necesario, con el tapón incorporado o un tapón independiente.

Eliminación

1. El uso de guantes desechables y demás equipos de protección individual reducen el riesgo de infección. Observe las normas de su centro.
2. Se deben observar y cumplir las directivas generales sobre higiene y las disposiciones legales para la eliminación correcta de material infeccioso.
3. Los microtubos contaminados deben desecharse en recipientes para la eliminación de residuos de riesgo biológico. Observe las normas de su centro.

Leyendas de símbolos y marcas:



Número de artículo



Código de lote



Fecha de caducidad



Marcado CE



Para diagnóstico *in-vitro*



Consúltense las instrucciones de uso



En caso de reutilización: peligro de contaminación



Manténgase fuera de la luz del sol



Conservar en un lugar seco



Fabricante



País de fabricación

Se aplica de forma adicional para producto estériles:



Esterilizado utilizando irradiación

o bien:



Esterilizado utilizando óxido de etileno



Sistema de barrera estéril simple con envase protector exterior



No reesterilizar



No utilizar si el embalaje está dañado

Modificaciones técnicas reservadas.

Cualquier incidente grave relacionado con el producto debe ser notificado al fabricante y a la autoridad nacional competente.

Kasutusotstarve

Reaktsioonikatsutid on kasutusel reaktiivide ja proovimaterjali võtmiseks.

Seejuures saab kasutada vedelikke, nagu inimese proovimaterjali (nt nukleiinhapet sisaldavaid lahuseid), vesilahuseid või polaarseid lahuseid.

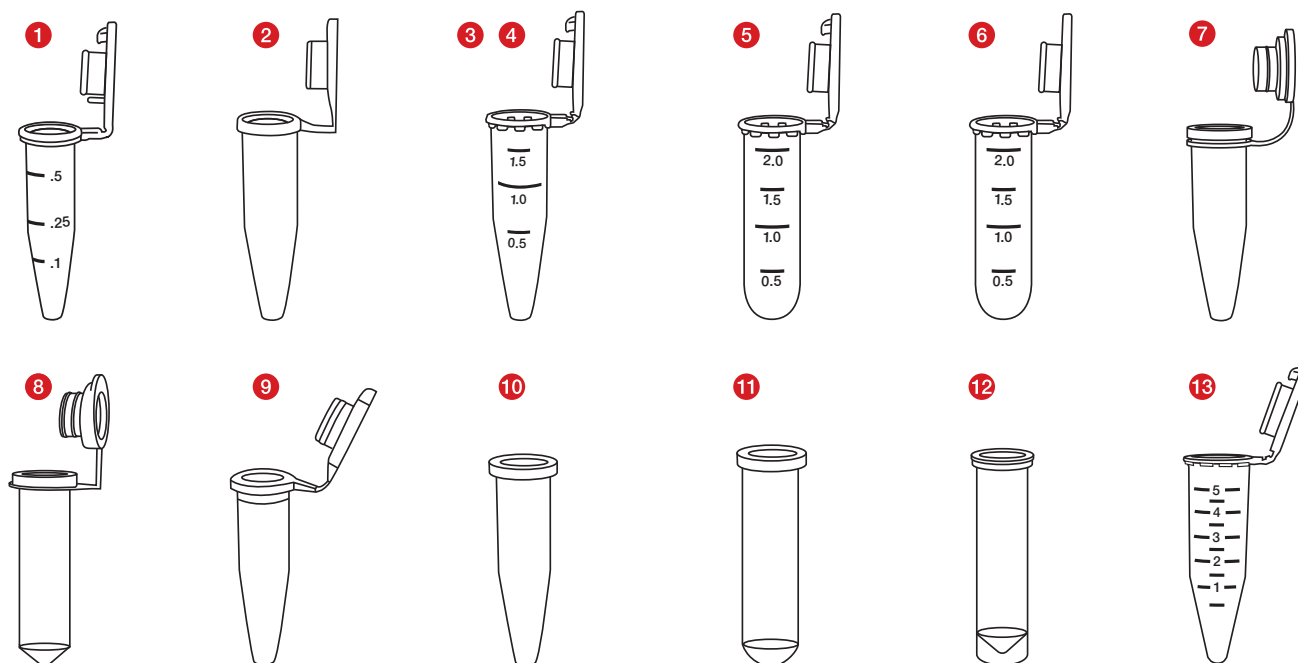
Eriised keskkonnanõuanded pole nõutavad.

Reaktsioonikatsuteid kasutab tervishoiu- ja laboripersonal.

Toote kirjeldus

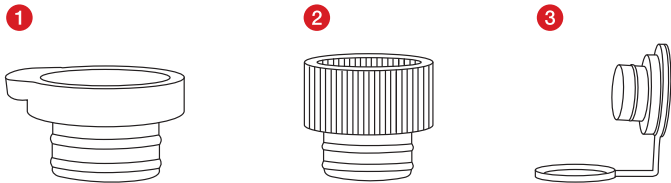
Reaktsioonikatsuteid on mitmesugustes variantides. Variantid erinevad vastuvõetava mahu ning kaane tüübi ja omaduste poolest. Peale selle on saadaval sterilised ja mittesterilised variantid, eriti madalate siduvusomadustega reaktsioonikatsutid, samuti ka väga erinevad puhtusestandardid, nagu näiteks PCR Performance Tested ja Biosphere® plus.

Artikli ülevaade



Reaktsioonikatsutid:

Tüüp	Artikli nr	Kirjeldus
1	72.704.xxx	0,5 ml Safe Seal-reaktsioonikatsuti
2	72.699.xxx	0,5 ml reaktsioonikatsuti
3	72.706.xxx	1,5 ml Safe Seal-reaktsioonikatsuti
4	72.690.xxx	1,5 ml reaktsioonikatsuti
5	72.695.xxx	2,0 ml Safe Seal-reaktsioonikatsuti
6	72.691.xxx	2,0 ml reaktsioonikatsuti
7	72.688.xxx	1,5 ml reaktsioonikatsuti koos küljesrippuva pehme korgiga
8	72.689.xxx	2,0 ml reaktsioonikatsuti koos küljesrippuva pehme korgiga
9	72.698.xxx	0,5 ml reaktsioonikatsuti ilma korgita
10	72.696.xxx	1,5 ml reaktsioonikatsuti ilma korgita
11	72.708.xxx	2,0 ml reaktsioonikatsuti ilma korgita
12	72.709.xxx	2,0 ml reaktsioonikatsuti, püstiasetamisalusega, ilma korgita
13	72.701.xxx	5,0 ml reaktsioonikatsuti



Kork:

Tüüp	Artikli nr	Kirjeldus
1	65.697.xxx	Lame pealevajatav kork
2	65.723.xxx	Kõrge pealevajatav kork
3	65.109.xxx	Pehme aasaga kork

Ohutus- ja hoiatusjuhised

1. Diagnostilisi proove või ohtlike materjale peab käitlema isikukaitsevahenditega.
2. Ärge kasutage reaktsioonikatsuteid pärast aegumiskuupäeva möödumist.
3. Bioloogilisi proove peab käitlema kooskõlas kehtivate hügieeni- ja ohutuseeskirjadega.
4. Reaktsioonikatsutid on ette nähtud ühekordseks kasutamiseks. Pärast kasutamist tuleb need kõrvaldada kehtivate eeskirjade kohaselt. Taaskasutamise korral tekib saastumisoht.

Ladustamine

Ladustage reaktsioonikatsuteid toatemperatuuril.












Käitlemine

1. Avage reaktsioonikatsute pakkekott ja võtke need välja.
2. Täitke reaktsioonikatsuti proovimaterjali ja võimalike reaktiividega. Jälgige, et katsutit ei täidetaks üle nimimahu.
3. Sulgege reaktsioonikatsuti vajaduse korral küljesrippuva kaane või eraldi korgiga.

Jäätmekäitlus

1. Nakkusohtu vähendab ühekordsete kinnaste ja teiste isikukaitsevahendite kandmine. Järgige meditsiiniastutuse eeskirju.
2. Järgida tuleb üldisi hügieenisuuniseid ning õigusaktide sätteid nakkusliku materjali nõuetekohase jäätmekäitluse kohta ja neist tuleb kinni pidada.
3. Saastunud reaktsioonikatsutid tuleb kõrvaldada bioloogiliselt ohtlike jäätmete jaoks mõeldud jäätmemahutites. Järgige meditsiiniastutuse eeskirju.






Sümbolite ja märgistuste võti

	Artikli number
	Partii number
	Kõlblik kuni
	CE-märgis
	<i>In vitro</i> diagnostikavahend
	Järgige kasutusjuhendit
	Taaskasutamise korral: Saasturnisoht
	Hoidke päikesevalguse eest kaitstult
	Ladustage kuivas kohas
	Tootja
	Tootjariik

Tehnilised muudatused on võimalikud.

Kõigist tootega seotud ohujuhtumitest tuleb teavitada tootjat ja pädevat riiklikku asutust.

Steriilsete toodete kohta kehtib ka alljärgnev.

	Steriliseerimine kiiritamise teel
või:	
	Steriliseerimine etüleenoksiidiga (EO)
	Lihne steriilne barjäärisüsteem välise kaitsepakendiga
	Ärge resteriiliseerige
	Kahjustatud pakendi korral ärge kasutage

Käyttötarkoitus

Koeputket on tarkoitettu reagensseille ja näytemateriaaleille.

Ne soveltuvat nesteille, kuten ihmisperäisille näytteille (esimerkiksi nukleinihappoja sisältävät liuokset), vesiliuksille tai polaarisisille liuottimille.

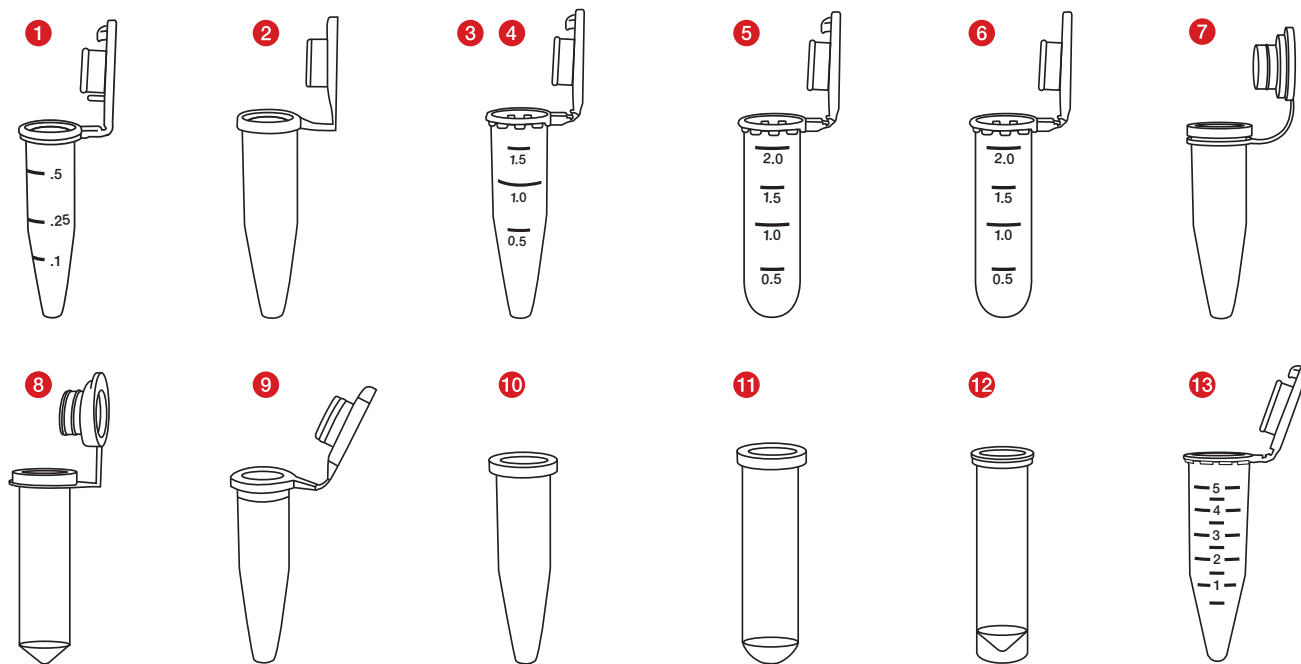
Ympäristöolosuhteisiin ei kohdistu erityisiä vaatimuksia.

Koeputket on tarkoitettu terveydenhuollon ammattihenkilöiden ja laboratoriohenkilökunnan käyttöön.

Tuotteen kuvaus

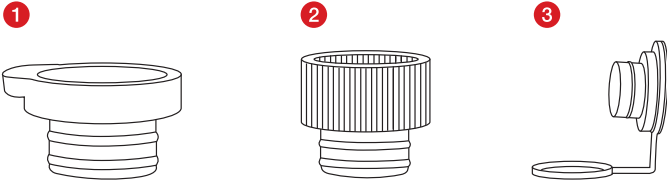
Koeputkista on saatavilla erilaisia malleja. Mallit eroavat toisistaan tilavuuden sekä korkin tyypin ja ominaisuuksien suhteen. Saatavilla on lisäksi steriilejä ja ei-steriilejä malleja, erityisillä Low Binding -ominaisuuksilla varustettuja koeputkia sekä eri puhtausstandardeja, kuten PCR Performance Tested ja Biosphere® plus.

Tuotekuvaus



Koeputket:

Tyyppi	Tuotenro	Kuvaus
1	72.704.xxx	0,5 ml:n Safe Seal -koeputki
2	72.699.xxx	0,5 ml:n koeputki
3	72.706.xxx	1,5 ml:n Safe Seal -koeputki
4	72.690.xxx	1,5 ml:n koeputki
5	72.695.xxx	2,0 ml:n Safe Seal -koeputki
6	72.691.xxx	2,0 ml:n koeputki
7	72.688.xxx	1,5 ml:n koeputki, lenkillä kiinnitetty pehmeä tulppa
8	72.689.xxx	2,0 ml:n koeputki, lenkillä kiinnitetty pehmeä tulppa
9	72.698.xxx	0,5 ml:n koeputki, ei tulppaa
10	72.696.xxx	1,5 ml:n koeputki, ei tulppaa
11	72.708.xxx	2,0 ml:n koeputki, ei tulppaa
12	72.709.xxx	2,0 ml:n koeputki, tukireuna, ei tulppaa
13	72.701.xxx	5,0 ml:n koeputki



Tulpat:

Tyyppi	Tuotenro	Kuvaus
1	65.697.xxx	Painotulppa, litteä
2	65.723.xxx	Painotulppa, korkea
3	65.109.xxx	Pehmeä tulppa ja kiinnityslenkki

Turvaohjeet ja varoitukset

1. Diagnostisia näytteitä tai vaarallisia aineita käsiteltäessä täytyy käyttää henkilösuojaimia.
2. Älä käytä koeputkia niiden viimeisen käyttöpäivän jälkeen.
3. Biologisia näytteitä käsiteltäessä täytyy noudattaa voimassa olevia hygienia- ja turvallisuusmääräyksiä.
4. Koeputket ovat kertakäyttöisiä. Ne täytyy hävittää käytön jälkeen voimassa olevien määräysten mukaisesti. Uudelleenkäyttö aiheuttaa kontaminaatiovaaran.

Säilytys

Säilytä koeputkia huoneenlämmössä.












Käyttö

1. Avaa pussi, johon koeputket on pakattu, ja ota putket pussista.
2. Täytä näyttemateriaali ja mahdolliset reagenssit koeputkeeseen. Huolehdi siitä, ettet täytä putkea yli nimellistilavuuden.
3. Sulje koeputki tarvittaessa lenkillä kiinnitetyllä korkilla tai erillisellä tulpalla.

Hävittäminen

1. Kertakäyttökäsineiden ja muiden henkilösuojainten käyttö pienentää tartuntavaaraa. Noudata laitoksesi määräyksiä.
2. Ota huomioon tartuntavaarallisen materiaalin asianmukaista hävittämistä koskevat yleiset hygieniaohjeet ja lakisääteiset määräykset ja noudata niitä.
3. Kontaminoituneet koeputket täytyy hävittää toimittamalla ne niille tarkoitettuihin tartuntavaarallisten jätteiden keräysastioihin. Noudata laitoksesi määräyksiä.






Symbolien ja merkintöjen selitykset:

	Tuotenumero
	Erän tunnistus
	Käytettävä viimeistään
	CE-merkintä
	<i>In-vitro</i> diagnostiseen käyttöön
	Noudata käyttöohjetta
	Kontaminaatoriski uudelleenkäytettynä
	Säilytys auringonvalolta suojattuna
	Säilytys kuivassa paikassa
	Valmistaja
	Valmistusmaa

Varaamme oikeudet teknisiin muutoksiin.

Kaikki tuotteeseen liittyvät vakavat poikkeamat, on ilmoitettava valmistajalle, sekä käyttäjämäärätoimivaltaiselle viranomaiselle.

Steriilejä tuotteita koskevat myös seuraavat:

	Sterilointi säteilyttämällä
tai:	
	Sterilointi etyleenioksidilla
	Yksinkertainen steriili estejärjestelmä ja ulkopuolinen suojapakkaus
	Ei saa steriloida uudelleen
	Älä käytä, jos pakkaus on vaurioitunut

Emploi prévu

Les microtubes servent au recueil de réactifs et d'échantillons.

Des liquides tels que des échantillons humains (par exemple des solutions contenant des acides nucléiques), des solutions aqueuses ou des solvants polaires peuvent être utilisés.

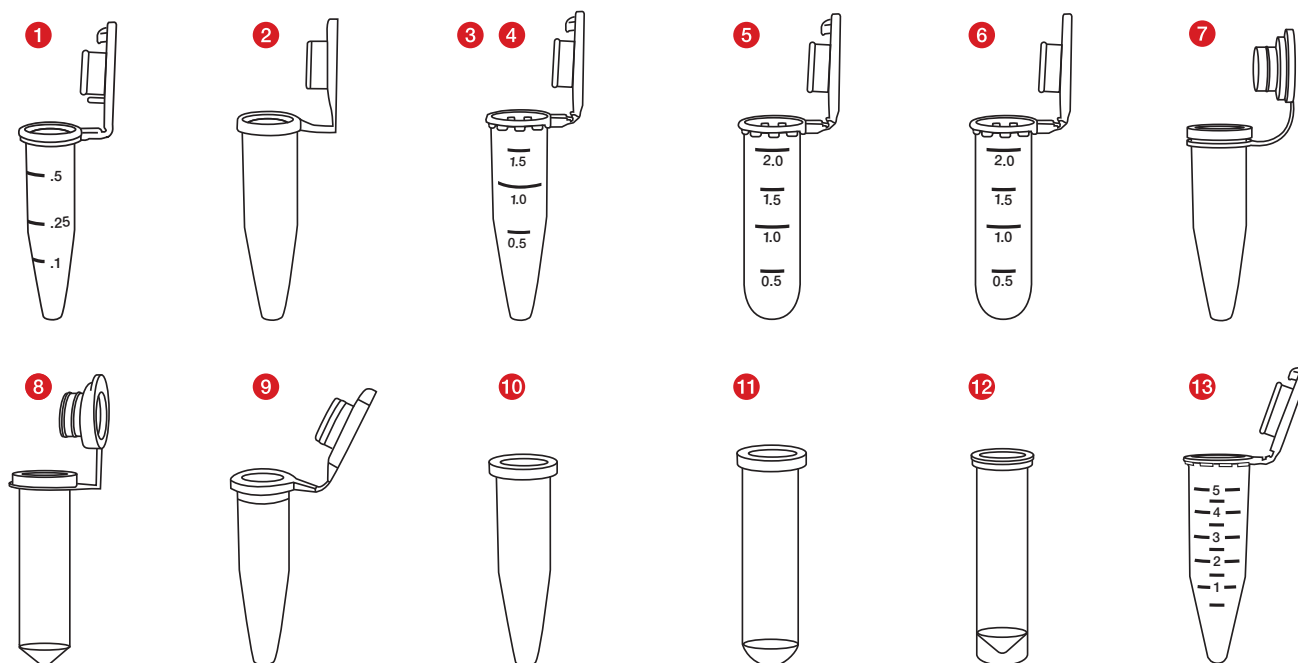
Aucune condition environnementale particulière n'est requise.

Les microtubes sont utilisés par des professionnels de la santé et par du personnel de laboratoire.

Description du produit

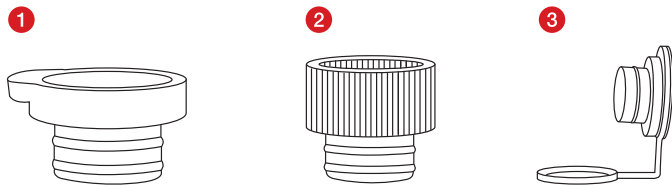
Les microtubes sont proposés en différentes versions. Ce sont les caractéristiques techniques du couvercle et le volume des microtubes qui les différencient. De plus, des variantes stériles et non stériles sont proposées, correspondant respectivement aux standards de pureté Biosphère® plus et PCR Performance Tested. Plusieurs options de conditionnement sont disponibles.

Aperçu des articles



Microtubes :

Type	Référence	Description
1	72.704.xxx	Microtube Safe Seal 0,5 ml
2	72.699.xxx	Microtube 0,5 ml
3	72.706.xxx	Microtube Safe Seal 1,5 ml
4	72.690.xxx	Microtube 1,5 ml
5	72.695.xxx	Microtube Safe Seal 2,0 ml
6	72.691.xxx	Microtube 2,0 ml
7	72.688.xxx	Microtube 1,5 ml avec bouchon souple attaché
8	72.689.xxx	Microtube 2,0 ml avec bouchon souple attaché
9	72.698.xxx	Microtube 0,5 ml sans bouchon
10	72.696.xxx	Microtube 1,5 ml sans bouchon
11	72.708.xxx	Microtube 2,0 ml sans bouchon
12	72.709.xxx	Microtube 2,0 ml avec rebord vertical sans bouchon
13	72.701.xxx	Microtube 5,0 ml



Bouchons :

Type	Référence	Description
1	65.697.xxx	Bouchon plat à enfoncer
2	65.723.xxx	Bouchon haut à enfoncer
3	65.109.xxx	Bouchon souple avec boucle

Consignes de sécurité et avertissements

1. Les échantillons de diagnostic et les substances dangereuses doivent être manipulés en utilisant un équipement de protection individuelle.
2. Ne pas utiliser les microtubes après la date de péremption.
3. Les échantillons biologiques doivent être manipulés conformément aux recommandations d'hygiène et de sécurité en vigueur.
4. Les microtubes sont des dispositifs à usage unique. Après utilisation, ils doivent être éliminés conformément aux recommandations en vigueur. Risque de contamination en cas de réutilisation.

Stockage

Stocker les microtubes à température ambiante.



Manipulation

1. Ouvrir le sachet d'emballage des microtubes et les retirer.
2. Remplir le microtube avec l'échantillon et les réactifs éventuels. Veiller à ce que le microtube ne soit pas rempli au-delà du volume nominal.
3. Le cas échéant, fermer le microtube à l'aide du bouchon attaché ou d'un bouchon séparé.






Élimination

1. Le port de gants à usage unique et d'un équipement de protection individuelle réduit le risque d'infection. Veuillez respecter les recommandations de votre établissement lors de la procédure.
2. Les directives générales d'hygiène et les dispositions légales relatives à l'élimination conforme de matières infectieuses doivent être respectées.
3. Les microtubes contaminés doivent être éliminés dans des conteneurs adaptés à l'élimination de matières présentant des risques biologiques. Veuillez respecter les recommandations de votre établissement lors de la procédure.

Clés de symbole et d'identification :

	Référence
	Désignation du lot
	Utilisable jusqu'au
	Marque CE
	Pour le diagnostic <i>in-vitro</i>
	Respecter le mode d'emploi
	En cas de réutilisation : risque de contamination
	Conserver à l'abri du soleil
	Stocker dans un endroit sec
	Fabricant
	Pays de fabrication

En outre, ce qui suit s'applique aux produits stériles :

	Stérilisation par irradiation
ou :	
	Stérilisation à l'oxyde d'éthylène
	Système de barrière stérile simple avec emballage de protection extérieur
	Ne pas restériliser
	Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé

Sous réserve de modifications techniques.

Tous les incidents sérieux liés au produit doivent être notifiés au fabricant et à l'autorité nationale compétente.

Namjena

Reakcijske epruvete služe za prikupljanje reagensa i uzorkovanog materijala.

Reagensi i uzorci mogu biti tekućine, kao što su uzorci ljudskog podrijetla (npr. otopine koje sadrže nukleinske kiseline), vodene otopine ili polarna otapala.

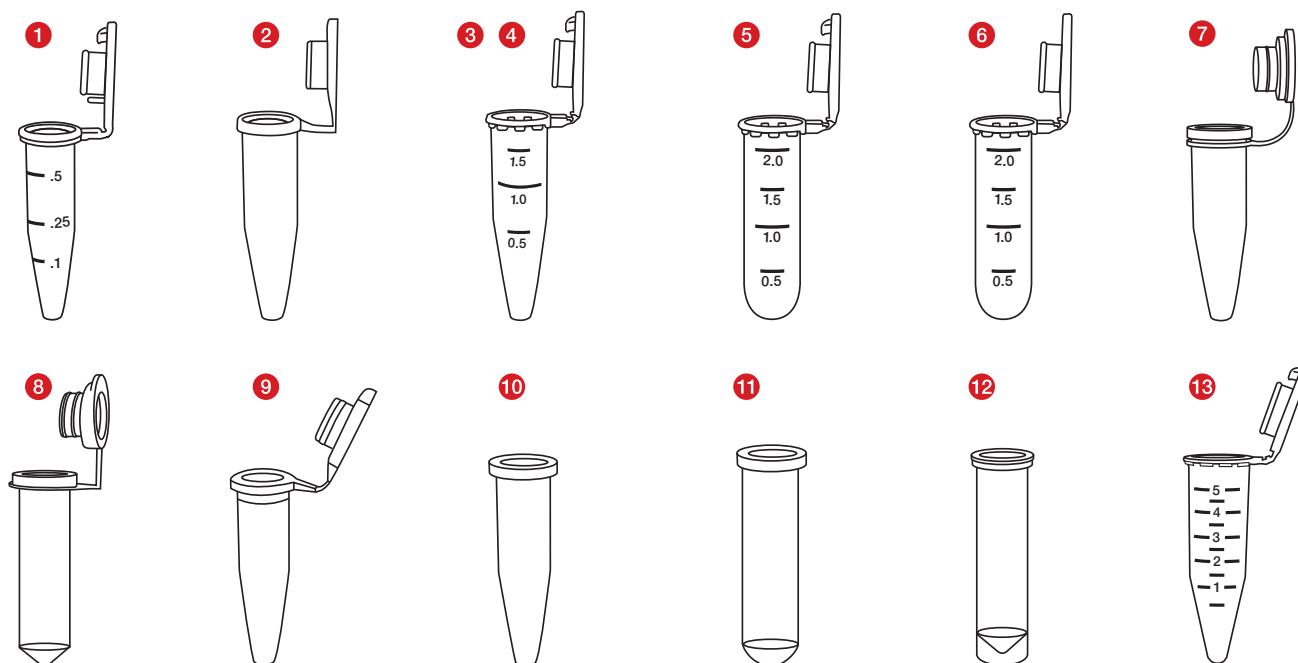
Nisu potrebni posebni ambijentalni uvjeti.

Reakcijskim epruvetama treba rukovati stručno osposobljeno medicinsko i laboratorijsko osoblje.

Opis proizvoda

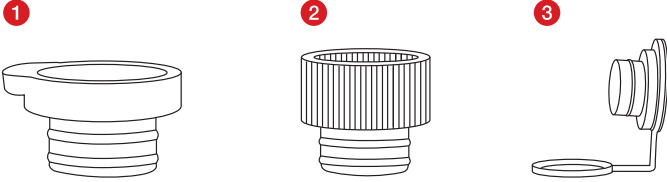
U ponudi su reakcijske epruvete u različitim izvedbama. Izvedbe se razlikuju po volumenu za pohranu te vrsti i svojstvima zatvarača. Osim toga, dostupne su sterilne i nesterilne izvedbe, reakcijske epruvete posebnih Low Binding svojstava te reakcijske epruvete različitih standarda čistoće, kao što su PCR Performance Tested i Biosphere® plus.

Pregled proizvoda



Reakcijske epruvete:

Tip	Br. art.	Opis
1	72.704.xxx	0,5 ml reakcijska epruveta Safe Seal
2	72.699.xxx	0,5 ml reakcijska epruveta
3	72.706.xxx	1,5 ml reakcijska epruveta Safe Seal
4	72.690.xxx	1,5 ml reakcijska epruveta
5	72.695.xxx	2,0 ml reakcijska epruveta Safe Seal
6	72.691.xxx	2,0 ml reakcijska epruveta
7	72.688.xxx	1,5 ml reakcijska epruveta s pričvršćenim mekanim čepom
8	72.689.xxx	2,0 ml reakcijska epruveta s pričvršćenim mekanim čepom
9	72.698.xxx	0,5 ml reakcijska epruveta bez čepa
10	72.696.xxx	1,5 ml reakcijska epruveta bez čepa
11	72.708.xxx	2,0 ml reakcijska epruveta bez čepa
12	72.709.xxx	2,0 ml reakcijska epruveta sa stojećim rubom bez čepa
13	72.701.xxx	5,0 ml reakcijska epruveta



Čepovi:

Tip	Br. art.	Opis
1	65.697.xxx	Utisni čep, ravni
2	65.723.xxx	Utisni čep, visoki
3	65.109.xxx	Mekani čep s cjevastim produžetkom

Informacije o sigurnosti i upozorenja

1. Prilikom rukovanja dijagnostičkim uzorcima ili opasnim tvarima potrebno je nositi osobnu zaštitnu opremu.
2. Nemojte upotrebljavati reakcijske epruvete nakon isteka roka valjanosti.
3. S biološkim uzorcima treba se postupati u skladu s važećim higijenskim i sigurnosnim propisima.
4. Reakcijske epruvete namijenjene su za jednokratnu uporabu. Nakon uporabe potrebno ih je zbrinuti u otpad u skladu s važećim propisima. U slučaju ponovne uporabe postoji rizik od kontaminacije.

Čuvanje

Reakcijske epruvete čuvajte na sobnoj temperaturi.

Rukovanje

1. Otvorite pakiranje reakcijskih epruvete i izvadite epruvete.
2. Pipetirajte u reakcijsku epruvetu uzorkovani materijal i moguće reagense. Vodite računa o tome da epruvetu ne napunite iznad nazivnog volumena.
3. Po potrebi začepite reakcijsku epruvetu pričvršćenim čepom ili zasebnim čepom.

Zbrinjavanje otpada

1. Nošenje jednokratnih rukavica i druge osobne zaštitne opreme smanjuje rizik od infekcije. Pridržavajte se protokola vaše ustanove.
2. Potrebno je pridržavati se općih higijenskih smjernica i zakonskih odredbi o pravilnom zbrinjavanju infektivnog materijala.
3. Kontaminirane reakcijske epruvete moraju se odložiti u odgovarajuće spremnike za odlaganje biološki opasnog otpada. Pridržavajte se protokola vaše ustanove.

Objašnjenja simbola i oznaka



Broj artikla



Broj serije



Upotrijebiti do



Oznaka CE



In-vitro dijagnostički proizvod



Pogledati upute za uporabu



U slučaju ponovne uporabe: opasnost od kontaminacije



Čuvati zaštićeno od sunčeve svjetlosti



Čuvati na suhom mjestu



Proizvođač



Zemlja proizvodnje

Dodatno vrijedi za proizvode u sterilnom stanju:



Sterilizirano zračenjem

ili:



Sterilizirano etilen-oksidom



Sustav jednostruke sterilne barijere s vanjskim zaštitnim pakiranjem



Ne ponovno sterilizirati



Ne upotrebljavati proizvod s oštećenim pakiranjem

Pravo na tehničke izmjene pridržano.

Sve ozbiljne incidente s ovim proizvodom treba prijaviti proizvođaču i nadležnoj nacionalnoj ustanovi.

A felhasználás célja

A reagenstartályok a reagensek és mintaanyagok felvételére szolgálnak.

Ehhez folyadékokat, mint humán mintaanyagokat (pl. nukleinsav tartalmú oldatokat), vizes oldatokat vagy poláris oldószereket lehet használni.

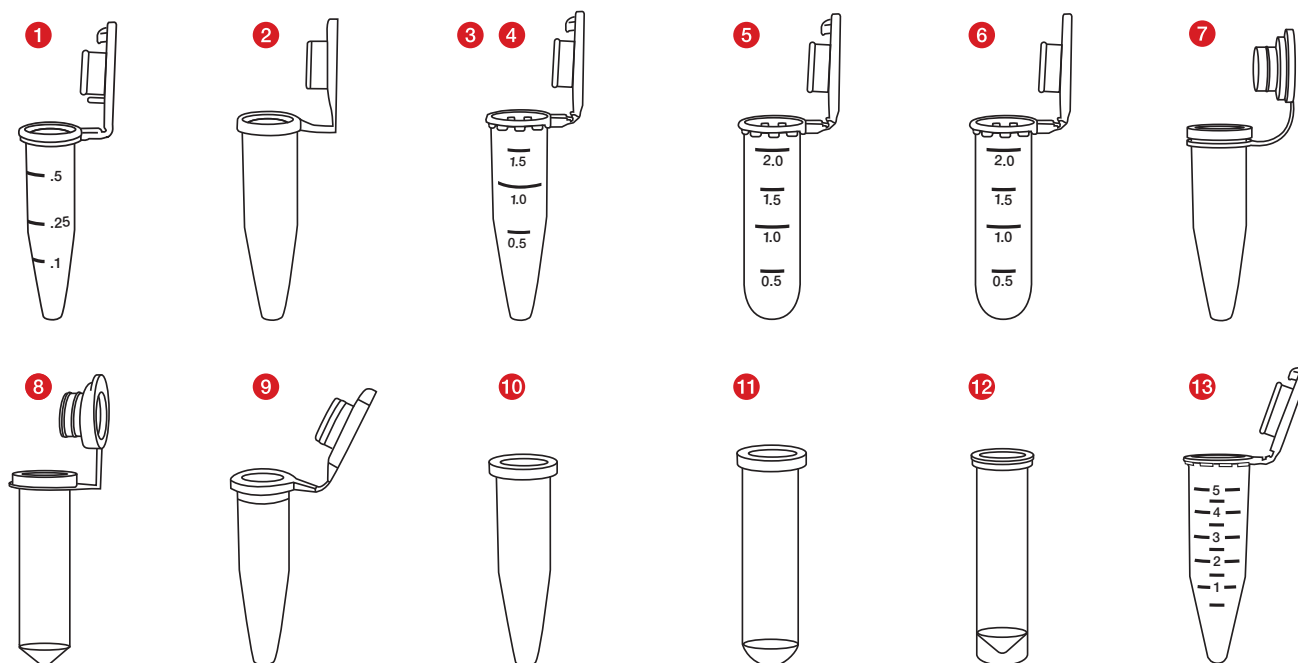
Nem kell különösebb környezeti feltételeket betartani.

A reagenstartályokat egészségügyi és laboratóriumi szakemberek használják.

Termékleírás

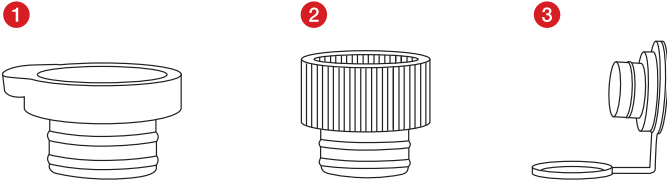
A reagenstartályok különböző változatokban kaphatók. A kivételek különbözhetnek a befogadási űrtartalom és a fedél fajtája, valamint milyensége szerint. Ezenkívül steril és nem steril változatok, különleges Low Binding tulajdonsággal rendelkező reakciós edények, valamint különböző tisztasági normájú edények, mint a PCR Performance Tested és Biosphere® plus állnak rendelkezésre.

Termékek áttekintése



Reagenstartályok:

Típus	Cikkszám	Termékleírás
1	72.704.xxx	0,5 ml-es Safe Seal reagenstartály
2	72.699.xxx	0,5 ml-es reagenstartály
3	72.706.xxx	1,5 ml-es Safe Seal reagenstartály
4	72.690.xxx	1,5 ml-es reagenstartály
5	72.695.xxx	2,0 ml-es Safe Seal reagenstartály
6	72.691.xxx	2,0 ml-es reagenstartály
7	72.688.xxx	1,5 ml-es reagenstartály hozzákapcsolt lágy dugóval
8	72.689.xxx	2,0 ml-es reagenstartály hozzákapcsolt lágy dugóval
9	72.698.xxx	0,5 ml-es reagenstartály dugó nélkül
10	72.696.xxx	1,5 ml-es reagenstartály dugó nélkül
11	72.708.xxx	2,0 ml-es reagenstartály dugó nélkül
12	72.709.xxx	2,0 ml-es reagenstartály álló peremmel, dugó nélkül
13	72.701.xxx	5,0 ml-es reagenstartály



Dugó:

Típus	Cikkszám	Termékleírás
1	65.697.xxx	Benyomható dugó, lapos
2	65.723.xxx	Benyomható dugó, magas
3	65.109.xxx	Lágy dugó füllel

Biztonsági és figyelmeztető utasítások

1. A diagnosztikai minták és veszélyes anyagok kezelését egyéni védőfelszerelésben kell végezni.
2. Ne használja a reagenstartályt a lejárat dátum után.
3. A biológiai minták kezelését az érvényben lévő higiéniai és biztonsági előírásoknak megfelelően kell végezni.
4. A reagenstartályt egyszeri használatra tervezték. Felhasználás után az érvényes előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. Újbóli felhasználás esetén fertőzésveszély áll fenn.

Tárolás

A reagenstartályokat szobahőmérsékleten tárolja.












Kezelés

1. Nyissa ki a reagenstartályok tasakját és vegye ki őket a csomagolásból.
2. Töltse bele a mintaanyagot és az esetleges reagenseket a reagenstartályba. Ügyeljen arra, hogy az tartályba ne töltsön többet, mint a névleges űrtartalom.
3. Zárja le a reagenstartályt a hozzá kapcsolt fedéllel vagy egy külön dugóval.

Ártalmatlanítás

1. Az eldobható kesztyűk és egyéb egyéni védőfelszerelés viselése csökkenti a fertőzésveszélyt. Tartsa be az Ön intézményében érvényes előírásokat.
2. Az általános higiéniai irányelveket, valamint a fertőző anyagok szabályszerű ártalmatlanítására vonatkozó törvényi előírásokat figyelembe kell venni és be kell tartani.
3. A kontaminált reagenstartályokat megfelelő veszélyes biológiai hulladékok ártalmatlanítására szolgáló tárolóba kell kidobni. Tartsa be az Ön intézményében érvényes előírásokat.

Szimbólumok és jelölések magyarázata:

	Cikkszám
	Gyártási tételszám
	Lejárat napja:
	CE-jelölés
	<i>In-vitro</i> diagnosztikai felhasználásra
	Olvassa el a használati utasítást!
	Újrafelhasználás esetén: szennyezésveszély
	Napfénytől védve tárolandó
	Száraz helyen tartandó
	Gyártó
	Gyártási ország

A steril eszközökre a továbbiak is vonatkoznak:

 Sterilizálás besugárzás révén

vagy:

 Sterilizálás etilén-oxid gázzal



Egyszerű steril védelmi rendszer külső védőcsomagolással



Ne sterilizálja újra!



Ha a csomagolás megsérült, ne használja!

A technikai változtatások jogát fenntartjuk.

Minden a termékkel kapcsolatosan bekövetkezett súlyos eseményt az illetékes nemzeti hatósághoz, hivatalhoz jelenteni kell.

Destinazione d'uso

I contenitori di reazione sono utilizzati per contenere i reagenti e il materiale del campione.

Possono essere utilizzati liquidi come materiale di campioni umani (ad esempio soluzioni contenenti acido nucleico), soluzioni acquose o solventi polari.

Non sono richieste condizioni ambientali particolari.

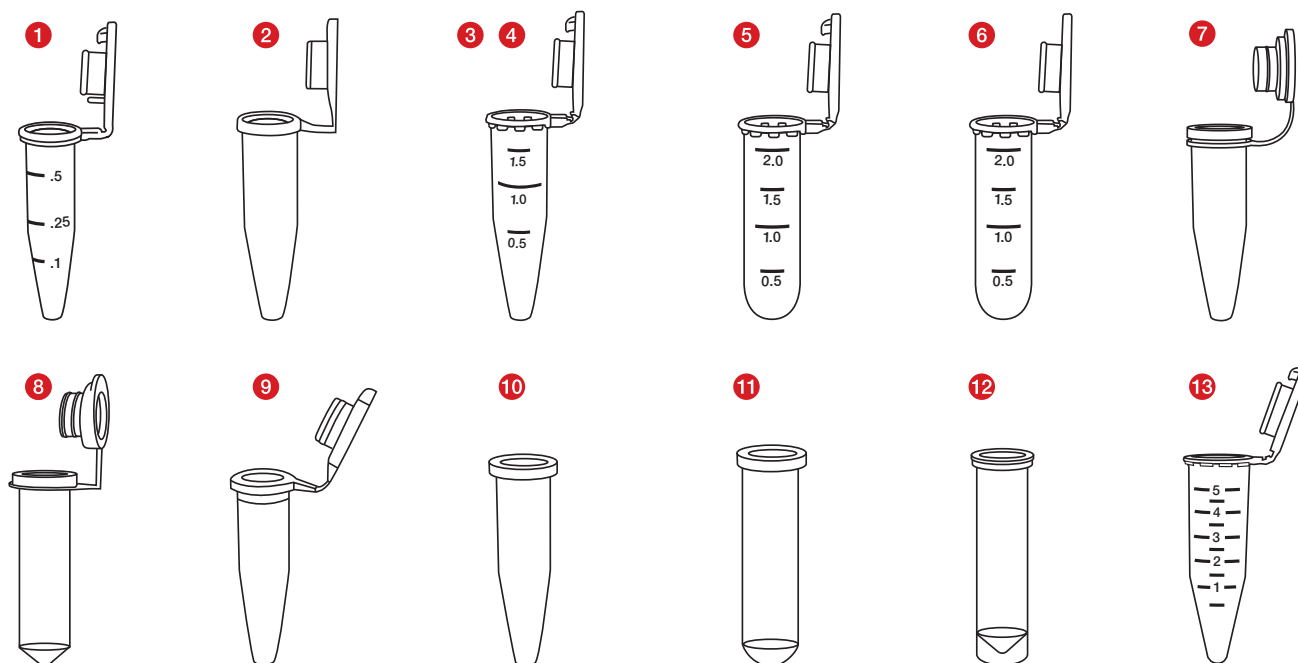
I contenitori di reazione vengono utilizzati da professionisti del settore sanitario e di laboratorio.

Descrizione del prodotto

I contenitori di reazione sono disponibili in diverse varianti. Queste differiscono in termini di capacità e tipo e composizione del coperchio.

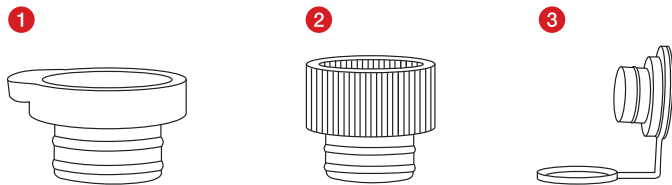
Inoltre, sono disponibili varianti sterili e non sterili e contenitori di reazione con speciali proprietà Low Binding e standard di purezza differenti, quali PCR Performance Tested e Biosphere® plus.

Panoramica degli articoli



Contenitori di reazione

Tipo	Codice art.	Descrizione
1	72.704.xxx	Contenitore di reazione da 0,5 ml Safe Seal
2	72.699.xxx	Contenitore di reazione da 0,5 ml
3	72.706.xxx	Contenitore di reazione da 1,5 ml Safe Seal
4	72.690.xxx	Contenitore di reazione da 1,5 ml
5	72.695.xxx	Contenitore di reazione da 2,0 ml Safe Seal
6	72.691.xxx	Contenitore di reazione da 2,0 ml
7	72.688.xxx	Contenitore di reazione da 1,5 ml con tappo morbido incernierato
8	72.689.xxx	Contenitore di reazione da 2,0 ml con tappo morbido incernierato
9	72.698.xxx	Contenitore di reazione da 0,5 ml senza tappo
10	72.696.xxx	Contenitore di reazione da 1,5 ml senza tappo
11	72.708.xxx	Contenitore di reazione da 2,0 ml senza tappo
12	72.709.xxx	Contenitore di reazione da 2,0 ml con base self standing senza tappo
13	72.701.xxx	Contenitore di reazione da 5,0 ml



Tappi:

Tipo	Codice art.	Descrizione
1	65.697.xxx	Tappo a pressione piatto
2	65.723.xxx	Tappo a pressione alto
3	65.109.xxx	Tappo morbido con occhietto

Istruzioni di sicurezza e avvertenze

1. La manipolazione dei campioni diagnostici o di sostanze pericolose deve essere eseguita con dispositivi di protezione individuale.
2. Non usare i contenitori di reazione dopo la data di scadenza.
3. La manipolazione dei campioni biologici deve avvenire nel rispetto delle norme di igiene e sicurezza applicabili.
4. I contenitori di reazione sono prodotti monouso. Dopo l'utilizzo, smaltire secondo le disposizioni vigenti. Il riutilizzo comporta il rischio di contaminazione.

Conservazione

Conservare i contenitori di reazione a temperatura ambiente.












Manipolazione

1. Aprire la busta dei contenitori di reazione ed estrarli.
2. Inserire il materiale del campione e i possibili reagenti nel contenitore di reazione. Prestare attenzione a non riempire il contenitore oltre la capacità nominale.
3. Chiudere eventualmente il contenitore di reazione con il tappo incernierato o un tappo separato.






Smaltimento

1. L'uso di guanti monouso e altri dispositivi di protezione individuale riduce il rischio di infezione. Attenersi alle disposizioni del proprio istituto.
2. È necessario attenersi alle linee guida generali sull'igiene e alle disposizioni di legge per il corretto smaltimento del materiale infettivo.
3. Smaltire i contenitori di reazione contaminati negli appositi contenitori per materiali a rischio biologico. Attenersi alle disposizioni del proprio istituto.

Legenda dei simboli e dei contrassegni:

	Codice articolo
	Designazione della partita
	Usare entro
	Marchio CE
	Per diagnostica <i>in-vitro</i>
	Attenersi alle istruzioni d'uso
	In caso di riutilizzo: pericolo di contaminazione
	Conservare al riparo dalla luce del sole
	Conservare in un luogo asciutto
	Produttore
	Paese di fabbricazione

Inoltre, per i prodotti sterili vale quanto segue:

	Sterilizzazione per irradiazione
oppure:	
	Sterilizzazione con ossido di etilene
	Sistema singolo di barriera sterile con imballaggio protettivo esterno
	Non risterilizzare
	Non utilizzare se la confezione è danneggiata

Con riserva di modifiche tecniche.

Eventuali incidenti gravi relativi al prodotto devono essere notificati al produttore e all'autorità nazionale competente.

용도

반응 튜브는 시약과 시료를 담는 데 사용됩니다.
인체 시료 물질(예: 핵산 함유 용액), 수용액 또는 극성 용매와 같은 액체를 여기에서 사용할 수 있습니다.

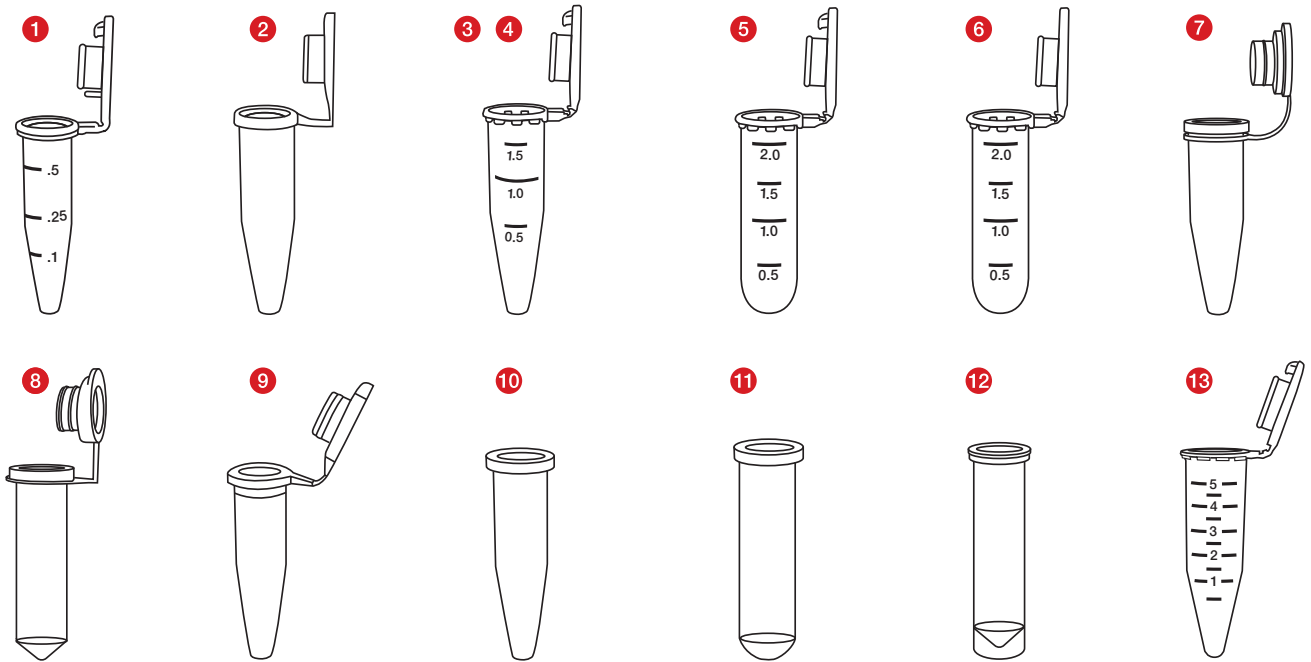
특별한 환경 조건이 필요하지 않습니다.

반응 튜브는 의료 전문가와 실험실 직원이 사용합니다.

제품 설명

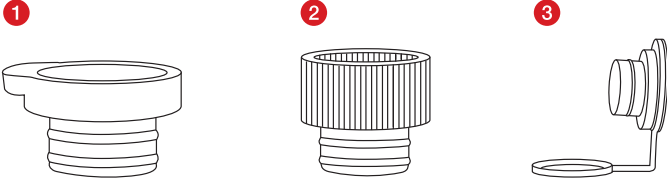
다양한 버전의 반응 튜브를 제공합니다. 용량, 캡의 유형 및 특성에 따라 버전이 구분됩니다. 또한 멸균 및 비멸균 버전, 특별 Low Binding 특성의 반응 튜브, PCR Performance Tested 및 Biosphere® plus와 같은 다양한 순도 표준을 제공합니다.

상품 전체보기



반응 튜브:

타입	품목 번호	설명
1	72.704.xxx	0.5 ml Safe Seal 반응 튜브
2	72.699.xxx	0.5 ml 반응 튜브
3	72.706.xxx	1.5 ml Safe Seal 반응 튜브
4	72.690.xxx	1.5 ml 반응 튜브
5	72.695.xxx	2.0 ml Safe Seal 반응 튜브
6	72.691.xxx	2.0 ml 반응 튜브
7	72.688.xxx	소프트 캡이 부착된 1.5 ml 반응 튜브
8	72.689.xxx	소프트 캡이 부착된 2.0 ml 반응 튜브
9	72.698.xxx	캡이 없는 0.5 ml 반응 튜브
10	72.696.xxx	캡이 없는 1.5 ml 반응 튜브
11	72.708.xxx	캡이 없는 2.0 ml 반응 튜브
12	72.709.xxx	캡이 없는 셀프 스탠딩 2.0 ml 반응 튜브
13	72.701.xxx	5.0 ml 반응 튜브



캡:

타입	품목 번호	설명
1	65.697.xxx	플랫형 압인 캡
2	65.723.xxx	돌출형 압인 캡
3	65.109.xxx	고리가 있는 소프트 캡

안전 및 경고 지침

- 진단 시료나 위험물질의 취급은 개인보호장비를 착용한 상태에서 이루어져야 합니다.
- 유효 기간이 지난 반응 튜브는 사용하지 마십시오.
- 생체 시료는 관련 위생 및 안전 규정에 따라 취급해야 합니다.
- 반응 튜브는 일회용입니다. 사용 후에는 해당 규정에 따라 폐기해야 합니다. 재사용할 경우 오염 위험이 있습니다.

보관

반응 튜브는 실온에 보관하십시오.










취급

- 반응 튜브의 백 포장을 열고 튜브를 꺼냅니다.
- 시료와 가능한 시약을 반응 튜브에 채웁니다. 튜브를 명시된 부피 이상으로 채우지 않도록 하십시오.
- 필요한 경우 부착된 캡이나 별도의 캡으로 반응 튜브를 닫습니다.






폐기

- 일회용 장갑 및 기타 개인보호장치를 착용하면 감염 위험이 감소합니다. 자신이 속한 기관의 규정을 따르십시오.
- 감염성 물질을 적절하게 폐기하기 위해 일반적인 위생 지침 및 법적 규정에 유의하고 이를 준수해야 합니다.
- 오염된 반응 튜브는 적절한 생물학적 위험 폐기물 용기에 폐기해야 합니다. 자신이 속한 기관의 규정을 따르십시오.

기호 및 명칭 키:

	품목 번호
	배치 명칭
	유효 기간
	CE 마크
	체의 진단
	사용 설명서 준수
	재사용 시 오염 위험
	직사광선이 닿지 않게 보관
	건조 보관
	제조사
	제조 국가

멸균 제품에는 추가로 다음 적용:

	방사선 멸균
또는:	
	EO(산화에틸렌) 멸균
	외부 보호 포장에 있는 일회용 멸균 장벽 시스템
	다시 멸균하지 마십시오
	포장이 손상된 경우 사용하지 마십시오

기술적 변경 가능

제품관련 된 모든 중대한 위해사례는 반드시 제조원 및 관련 정부기관에 보고한다. *예: 한국- 식약처

Naudojimo paskirtis

Reagentų indeliai yra skirti reagentams ir mėginių medžiagai paimti.

Juose gali būti laikomi skysčiai, tokie kaip žmogaus mėginių medžiaga (pvz., tirpalai, kuriuose yra nukleino rūgščių), vandeniniai tirpalai arba poliniai tirpikliai.

Specialios aplinkos sąlygos netaikomos.

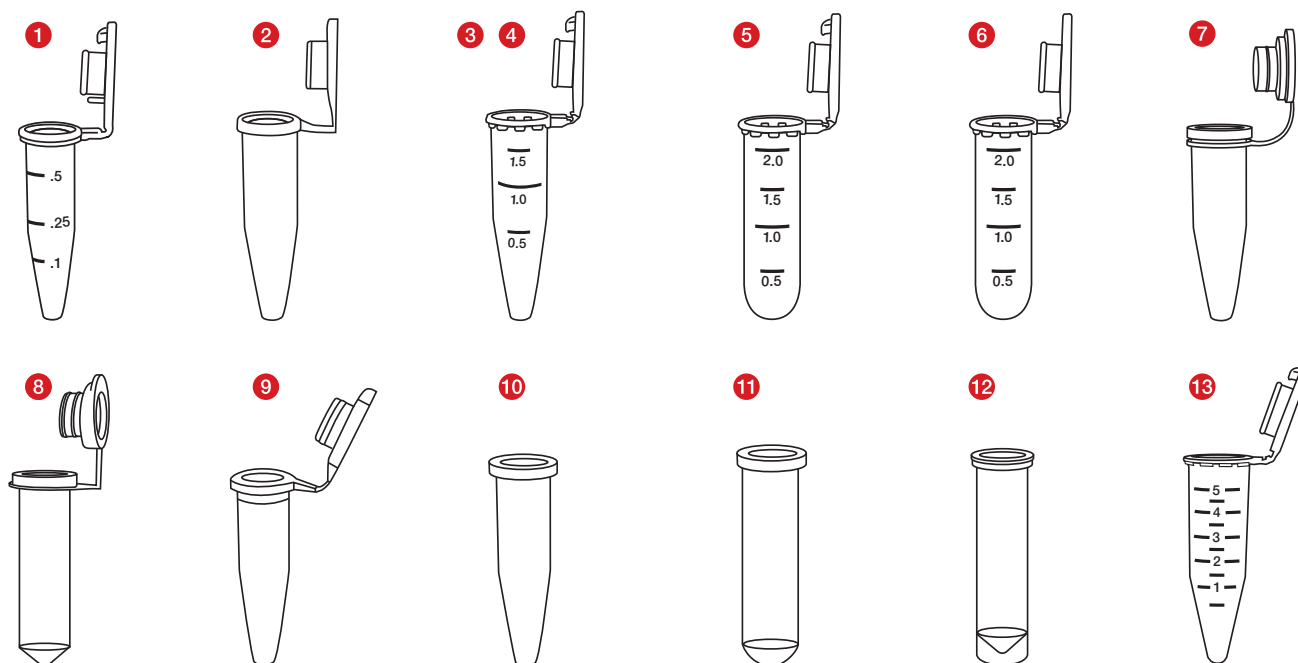
Reagentų indelius turėtų naudoti sveikatos priežiūros ir laboratorijos specialistai.

Gaminio aprašymas

Reagentų indeliai gali būti įvairių variantų. Jie skiriasi paimamų mėginių tūriu ir įvairiomis uždarymo galimybėmis.

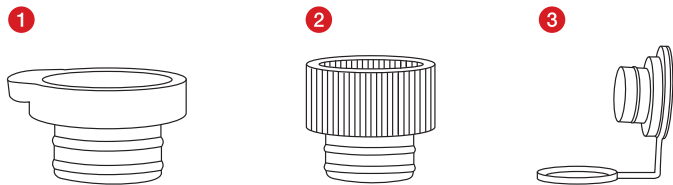
Be to, galima įsigyti sterilias ir nesterilias versijas, reakcijos indus su specialiomis mažo surišimo savybėmis, taip pat įvairius švarumo standartus, pavyzdžiui, „PCR Performance Tested“ ir „Biosphere® plus“.

Gaminio apžvalga



Reagentų indeliai:

Tipas	Art. Nr.	Aprašymas
1	72.704.xxx	0,5 ml „Safe Seal“ reagentų indeliai
2	72.699.xxx	0,5 ml reagentų indeliai
3	72.706.xxx	1,5 ml „Safe Seal“ reagentų indeliai
4	72.690.xxx	1,5 ml reagentų indeliai
5	72.695.xxx	2,0 ml „Safe Seal“ reagentų indeliai
6	72.691.xxx	2,0 ml reagentų indeliai
7	72.688.xxx	1,5 ml reagentų indeliai su pakabinamais minkštais kamšteliais
8	72.689.xxx	2,0 ml reagentų indeliai su pakabinamais minkštais kamšteliais
9	72.698.xxx	0,5 ml reagentų indeliai be kamštelio
10	72.696.xxx	1,5 ml reagentų indeliai be kamštelio
11	72.708.xxx	2,0 ml reagentų indeliai be kamštelio
12	72.709.xxx	2,0 ml reagentų pastatomi indeliai be kamštelio
13	72.701.xxx	5,0 ml reagentų indeliai



Kamšteliai:

Tipas	Art. Nr.	Aprašymas
1	65.697.xxx	Plokščias įspaudžiamas kamštelis
2	65.723.xxx	Aukštas įspaudžiamas kamštelis
3	65.109.xxx	Minkštas kamštelis su kilpa

Saugos ir įspėjamoji informacija

1. Diagnostiniai mėginiai arba pavojingos medžiagos turi būti imami ir tvarkomi naudojant asmenines apsaugos priemones.
2. Nenaudokite reagentų indelių pasibaigus jų tinkamumo laikui.
3. Biologiniai mėginiai turi būti tvarkomi laikantis taikomų higienos ir saugos taisyklių.
4. Reagentų indeliai skirti vienkartiniam naudojimui. Po naudojimo juos būtina tinkamai utilizuoti pagal galiojančias taisykles. Pakartotinai naudojant kyla užteršimo pavojus.

Laikymas

Reagentų indelius laikykite patalpos temperatūroje.












Tvarkymas

1. Atidarykite reagentų indelio pakuotės maišelį ir išimkite indelį.
2. Supilkite mėginio medžiagą ir reikalingus reagentus į reagentų indelį. Įsitinkinkite, kad indas nėra pripildytas daugiau, nei nurodytas vardinis tūris.
3. Uždenkite reagentų indelį atskiru kamščiu arba pakabinamu dangteliu.

Šalinimas

1. Mūvėdami vienkartinę pirštines ir dėvėdami kitas asmenines apsaugos priemones sumažinsite infekcijos pavojų. Laikykitės savo įstaigos taisyklių.
2. Būtina paisyti ir laikytis bendrųjų higienos nurodymų ir teisinių reikalavimų dėl tinkamo infekcinių medžiagų atliekų tvarkymo.
3. Užterštus reagentų indelius reikia išmesti į atitinkamas biologiškai pavojingų atliekų talpyklas. Laikykitės savo įstaigos taisyklių.






Simbolių ir ženklų paaiškinimas:

	Prekės numeris
	Partijos pavadinimas
	Tinka naudoti iki
	CE ženklas
	<i>In vitro</i> diagnostikai
	Laikytis naudojimo instrukcijų
	Naudojant pakartotiniai: Užteršimo pavojus
	Laikyti nuo saulės šviesos apsaugotoje vietoje
	Laikyti sausoje vietoje
	Gamintojas
	Pagaminimo šalis

Galimi techniniai pakeitimai.

Apie visus rimtus su gaminiu susijusius įvykius reikia pranešti gamintojui ir atsakingai šalies institucijai.

Papildomai galioja steriliems produktams

	Sterilizacija švitinant
arba:	
	Sterilizuota etileno oksidu (EO)
	Sterilus barjero sistema su išorine apsaugine pakuote
	Nesterilizuoti pakartotiniai
	Nenaudoti, jei pakuotė pažeista

Lietošanas mērķis

Reaģentu trauki ir paredzēti reaģentu un paraugu materiālu iepildei.

Šajā gadījumā var izmantot tādus šķīdumus kā paraugu materiāls (piemēram, nukleīnskābi saturoši šķīdumi), ūdens šķīdumi vai polāri šķīdinātāji.

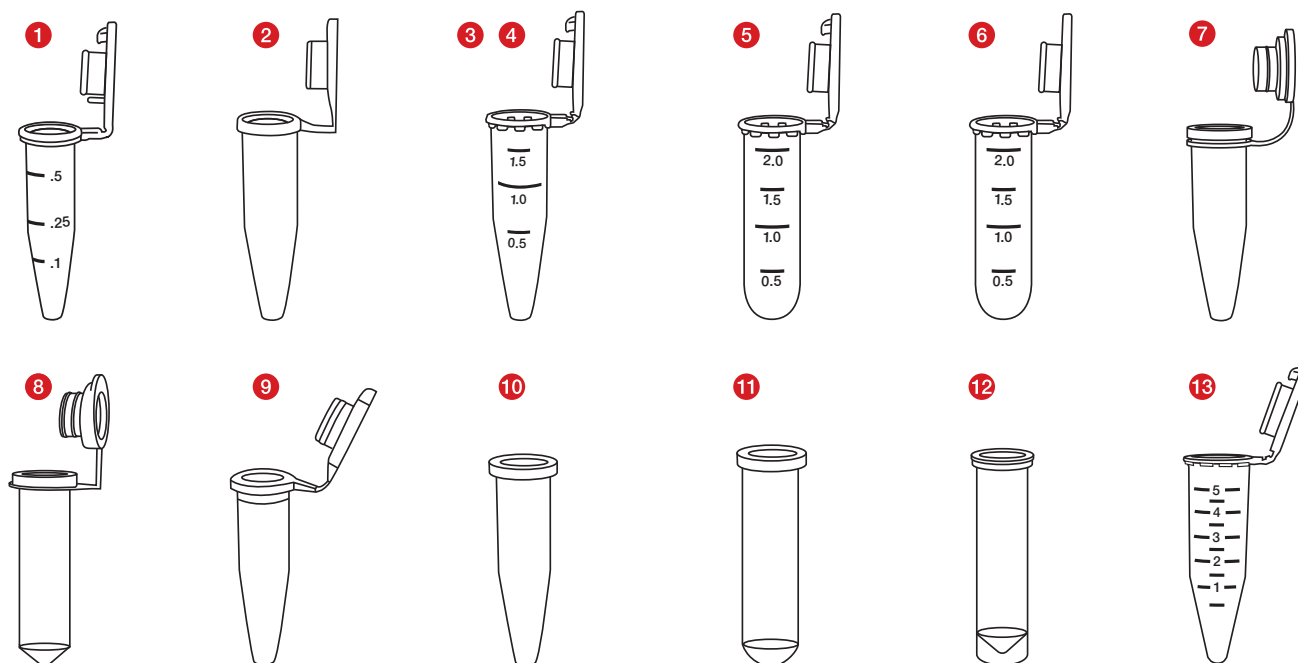
Nekādi īpaši vides apstākļi nav nepieciešami.

Reaģentu traukus izmanto veselības aprūpes speciālisti un laboratorijas speciālisti.

Produkta apraksts

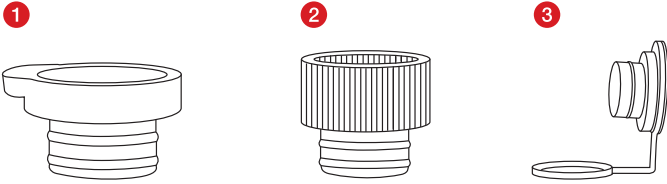
Reaģentu trauki tiek piedāvāti dažādos variantos. Modeļi atšķiras pēc ietilpības, ievācņa veida un īpašībām. Papildus ir pieejami sterili un nesterili varianti, reaģentu trauki ar īpašām Low Binding īpašībām, kā arī atšķirīgi tīrības standarti, piemēram, PCR Performance Tested un Biosphere® plus.

Produktu pārskats



Reaģentu trauki:

Tips	Produkta Nr.	Apraksts
1	72.704.xxx	0,5 ml Safe Seal reaģentu trauks
2	72.699.xxx	0,5 ml reaģentu trauks
3	72.706.xxx	1,5 ml Safe Seal reaģentu trauks
4	72.690.xxx	1,5 ml reaģentu trauks
5	72.695.xxx	2,0 ml Safe Seal reaģentu trauks
6	72.691.xxx	2,0 ml reaģentu trauks
7	72.688.xxx	1,5 ml reaģentu trauks ar piekārtu mikstu aizbāzni
8	72.689.xxx	2,0 ml reaģentu trauks ar piekārtu u aizbāzni
9	72.698.xxx	0,5 ml reaģentu trauks bez aizbāžņa
10	72.696.xxx	1,5 ml reaģentu trauks bez aizbāžņa
11	72.708.xxx	2,0 ml reaģentu trauks bez aizbāžņa
12	72.709.xxx	2,0 ml reaģentu trauks ar vertikālu apmali bez aizbāžņa
13	72.701.xxx	5,0 ml reaģentu trauks



Aizbāznis:

Tips	Produkta Nr.	Apraksts
1	65.697.xxx	Plakans iespiežams aizbāznis
2	65.723.xxx	Augsts iespiežams aizbāznis
3	65.109.xxx	Miksts aizbāznis ar cilpu

Drošības un brīdinājuma norādījumi

1. Pārliecinieties, ka diagnostikas paraugi vai bīstamajām vielām ir atļauta ar individuālajiem aizsardzības līdzekļiem.
2. Nelietojiet reaģentu traukus pēc derīguma termiņa beigām.
3. Ar bioloģiskajiem paraugiem jānīkojas atbilstoši piemērojamiem higiēnas un drošības noteikumiem.
4. Reaģentu trauki ir paredzēti vienreizējai lietošanai. Pēc lietošanas tie jālikvidē saskaņā ar spēkā esošiem noteikumiem. Lietojot atkārtoti, rodas piesārņojuma risks.

Uzglabāšana

Reaģentu traukus uzglabājiet istabas temperatūrā.












Lietošana

1. Atveriet reaģentu trauka iepakojuma maisiņu un izņemiet tos.
2. Iepildiet reaģentu traukā paraugu materiālu un iespējamus reaģentus. Uzraugiet, lai trauks tiktu piepildīts, nepārsniedzot nominālo tilpumu.
3. Pēc vajadzības aizveriet reaģentu trauku ar pievienoto vāciņu vai atsevišķu aizbāzni.






Utilizācija

1. Vienreizlietojamu cimdu un citu individuālo aizsardzības līdzekļu lietošana samazina infekcijas risku. Ievērojiet iestādes noteikumus.
2. Ir jāievēro vispārējās higiēnas vadlīnijas un tiesību normas par infekcioza materiāla pareizu likvidāciju.
3. Piesārņoti reaģentu trauki ir jālikvidē atbilstošos bioloģisko atkritumu likvidācijas konteineros. Ievērojiet iestādes noteikumus.

Simbolu un apzīmējumu skaidrojums:

	Produkta numurs
	Partijas nosaukums
	Derīguma termiņš
	CE zīme
	Lietot <i>in-vitro</i> diagnostikā
	Ievērot lietošanas instrukciju
	Izmantojot atkārtoti: kontaminācijas risks
	Uzglabāt no saules stariem aizsargātā vietā
	Uzglabāt sausā vietā
	Ražotājs
	Ražotājvalsts

Papildus attiecas uz steriliem izstrādājumiem:

	Sterilizācija apstarojot
vai:	
	Sterilizācija ar etilēna oksīdu
	Vienas sterilas barjeras sistēma ar ārējo aizsargiekpakojumu
	Nesterilizēt atkārtoti
	Neizmantojot, ja ir bojāts iepakojums

Saglabājas tiesības uz tehniskām izmaiņām.

Par visiem nopietniem incidentiem, kas radušies saistībā ar izstrādājumu, jāziņo ražotājam un attiecīgajai valsts iestādei.

Gebruik

De reageerbuisjes dienen om reagentia en monstermateriaal in te doen.

Hierbij kunnen vloeistoffen zoals menselijk monstermateriaal (bijv. nucleïnezuurbevattende oplossingen), waterige oplossingen of polaire oplosmiddelen worden gebruikt.

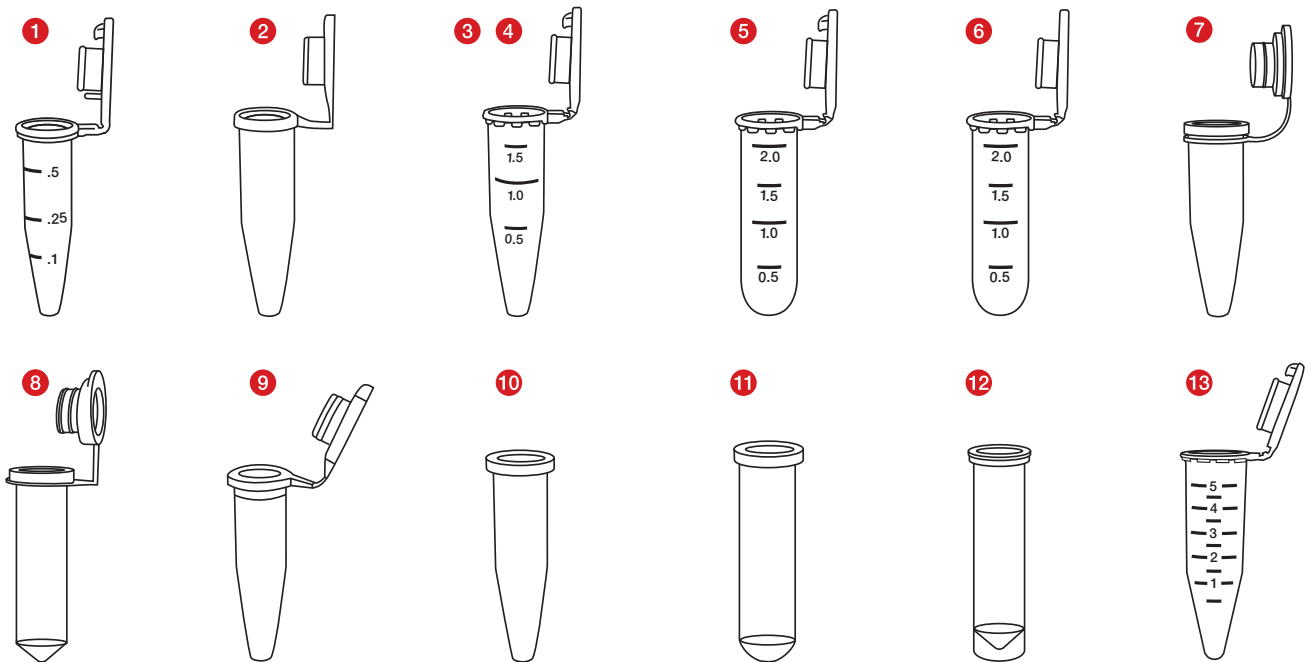
Er zijn geen speciale omgevingsvoorwaarden vereist.

De reageerbuisjes worden door professionele zorgmedewerkers en door deskundig labopersoneel gebruikt.

Productbeschrijving

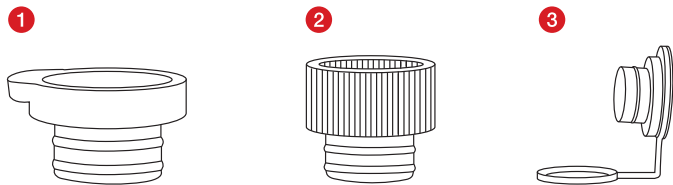
De reageerbuisjes worden in verschillende varianten aangeboden. De uitvoeringen verschillen in opnamevolume en het type en de samenstelling van het deksel. Bovendien zijn steriele en niet-steriele varianten, reageerbuisjes met bijzondere Low Retention eigenschappen en verschillende zuiverheidsnormen beschikbaar, zoals PCR Performance Tested en Biosphere® plus.

Artikeloverzicht



Reageerbuisjes:

Type	Art.-nr.	Beschrijving
1	72.704.xxx	0,5 ml Safe Seal reageerbuisje
2	72.699.xxx	0,5 ml reageerbuisje
3	72.706.xxx	1,5 ml Safe Seal reageerbuisje
4	72.690.xxx	1,5 ml reageerbuisje
5	72.695.xxx	2,0 ml Safe Seal reageerbuisje
6	72.691.xxx	2,0 ml reageerbuisje
7	72.688.xxx	1,5 ml reageerbuisje met aanhangende zachte dop
8	72.689.xxx	2,0 ml reageerbuisje met aanhangende zachte dop
9	72.698.xxx	0,5 ml reageerbuisje zonder dop
10	72.696.xxx	1,5 ml reageerbuisje zonder dop
11	72.708.xxx	2,0 ml reageerbuisje zonder dop
12	72.709.xxx	2,0 ml reageerbuisje met starand zonder dop
13	72.701.xxx	5,0 ml Safe Seal reageerbuisje



Dop:

Type	Art.-nr.	Beschrijving
1	65.697.xxx	Indrukdop plat
2	65.723.xxx	Indrukdop hoog
3	65.109.xxx	Zachte dop met lus

Veiligheidsinstructies en waarschuwingen

1. Bij het hanteren van diagnostische monsters of van gevaarlijke stoffen moeten persoonlijke beschermingsmiddelen worden gebruikt.
2. Gebruik de reageerbuisjes niet meer na de vervaldatum.
3. Bij het hanteren van biologische monsters moeten de geldende hygiëne- en veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen.
4. De reageerbuisjes zijn bedoeld voor eenmalig gebruik. Na gebruik moeten zij volgens de geldende voorschriften worden afgevoerd. Bij hergebruik bestaat er risico op besmetting.

Bewaren

Bewaar ongebruikte reageerbuisjes bij kamertemperatuur.


Gebruik

1. Open de zakverpakking van de reageerbuisjes en haal ze eruit.
2. Vul het monstermateriaal en eventuele reagentia in het reageerbuisje. Zorg ervoor dat het buisje niet boven het nominale volume gevuld wordt.
3. Sluit het reageerbuisje zo nodig met de bijgevoegde dop of een aparte dop.






Verwijdering

1. Het dragen van wegwerphandschoenen en andere persoonlijke beschermingsmiddelen vermindert het risico op infectie. Volg de instructies van uw instelling.
2. De algemene hygiënerichtlijnen en de wettelijke voorschriften voor de correcte verwijdering van besmettelijk materiaal moeten in acht worden genomen en nageleefd.
3. Gecontamineerde reageerbuisjes moeten worden weggegooid in geschikte containers voor biologisch gevaarlijk afval. Volg de instructies van uw instelling.

Informatie over symbolen en markeringen:

	Artikelnummer
	Lotnummer
	EXP
	CE-markering
	Voor <i>in-vitro</i> diagnostiek
	Gebruiksaanwijzing opvolgen
	Bij gebruik: besmettingsgevaar
	Niet in het zonlicht bewaren
	Droog bewaren
	Fabrikant
	Land van productie

Daarnaast geldt voor steriele producten het volgende:

	Sterilisatie door bestraling
of:	
	Sterilisatie met EO
	Enkelvoudig steriel barrièresysteem met beschermende buitenverpakking
	Niet opnieuw steriliseren
	Niet gebruiken als de verpakking beschadigd is

Technische wijzigingen onder voorbehoud.

Alle ernstige incidenten met betrekking tot het product worden gemeld aan de fabrikant en de bevoegde nationale instantie.

Bruksformål

Reagensrørene benyttes for oppbevaring av reagenser og prøvematerialer.

Det kan her benyttes væsker, som menneskelige prøvematerialer (f.eks. nukleinsyreholdige løsninger), vannholdige løsninger eller polare løsemidler.

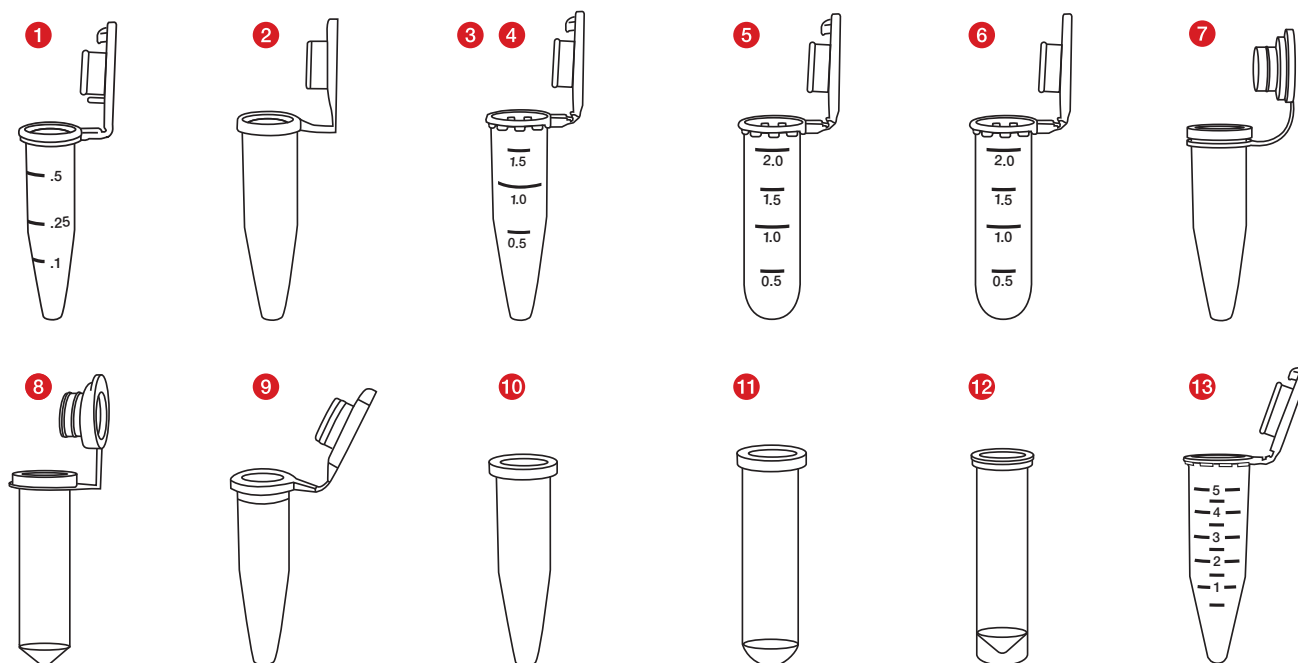
Det er ikke nødvendig med noen spesielle omgivelsesbetingelser.

Reagensrørene benyttes både av fagpersonale i helsevesenet og av fagpersonale i laboratorier.

Produktbeskrivelse

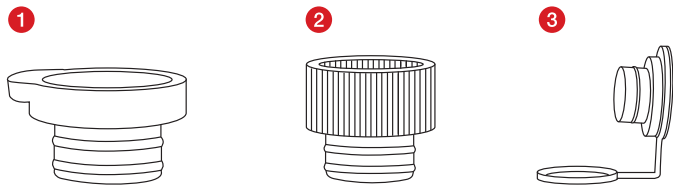
Reagensrørene tilbys i forskjellige varianter. Utførelsene atskiller seg med opptaksvolum og med type og kvalitet på dekslet. Det finnes også både sterile og ikke-sterile varianter, reagensrør med Low Binding-egenskaper og forskjellige renhetsklasser, som f.eks. PCR Performance Tested og Biosphere® plus.

Artikkeloversikt



Reagensrør:

Type	Art.nr.	Beskrivelse
1	72.704.xxx	0,5 ml Safe Seal reagensrør
2	72.699.xxx	0,5 ml reagensrør
3	72.706.xxx	1,5 ml Safe Seal reagensrør
4	72.690.xxx	1,5 ml reagensrør
5	72.695.xxx	2,0 ml Safe Seal reagensrør
6	72.691.xxx	2,0 ml reagensrør
7	72.688.xxx	1,5 ml reagensrør med påhengende myke propper
8	72.689.xxx	2,0 ml reagensrør med påhengende myke propper
9	72.698.xxx	0,5 ml reagensrør uten propper
10	72.696.xxx	1,5 ml reagensrør uten propper
11	72.708.xxx	2,0 ml reagensrør uten propper
12	72.709.xxx	2,0 ml reagensrør med støttekant uten propper
13	72.701.xxx	5,0 ml reagensrør



Propper:

Type	Art.nr.	Beskrivelse
1	65.697.xxx	Pushcap flat
2	65.723.xxx	Pushcap høy
3	65.109.xxx	Myk propp med stropp

Sikkerhetsmerknader og advarsler

1. Behandling av diagnostiske prøver eller farlige stoffer må utføres ved bruk av personlig verneutstyr.
2. Reagensrørene skal ikke brukes etter at forfallsdatoen har utløpt.
3. Håndtering av biologiske prøver må være i overensstemmelse med gjeldende hygiene- og sikkerhetsforskrifter.
4. Reagensrørene er beregnet til engangsbruk. Etter bruk skal de kasseres i henhold til gjeldende forskrifter. Ved gjenbruk foreligger det kontaminasjonsfare.

Oppbevaring

Oppbevar reagensrørene i romtemperatur.












Behandling

1. Åpne forpakningen med reagensrør og ta disse ut.
2. Fyll på prøvematerialet og eventuelle reagenser i reagensrøret. Pass på at det ikke fylles mer enn nominelt volum i glasset.
3. Steng eventuelt reagensrøret med det tilkoblede lokket eller med en separat propp.

Avfallshåndtering

1. Det reduserer infeksjonsrisikoen om man har på seg engangshansker og annet personlig verneutstyr. Følg forskriftene som gjelder i din helseinstitusjon.
2. De generelle retningslinjene for hygiene samt de lovfestede bestemmelsene for forskriftsmessig destruksjon av infeksjøs materiale skal merkes og overholdes.
3. Kontaminerte reagensrør må kasseres i spesielle beholdere for biologisk farlig avfall. Følg forskriftene som gjelder i din helseinstitusjon.

Forklaring av symboler og kjennetegn:

	Artikkelnummer
	Produksjonsnummer
	Brukes før
	CE-merke
	For <i>in-vitro</i> diagnostikk
	Overhold bruksanvisningen
	Ved gjentatt bruk: Fare for kontaminasjon
	Oppbevares beskyttet mot sollys
	Lagres tørt
	Produsent
	Produksjonsland

Med forbehold om tekniske endringer.

Alle alvorlige hendelser knyttet til produktet skal varsles til produsenten og til nasjonale myndigheter.


For sterile produkter gjelder i tillegg:

 Sterilisering med bestråling

eller:

 Sterilisert med EO

 Enkelt sterilbarrieresystem med utvendig beskyttelsesemballasje

 Skal ikke steriliseres på nytt

 Må ikke brukes dersom emballasjen er skadet

Przeznaczenie

Naczynia reakcyjne służą do umieszczania w nich odczynników i materiału próbek.

Można stosować ciecz, takie jak materiał próbek ludzkich (np. roztwory zawierające kwas nukleinowy), roztwory wodne lub rozpuszczalniki polarne.

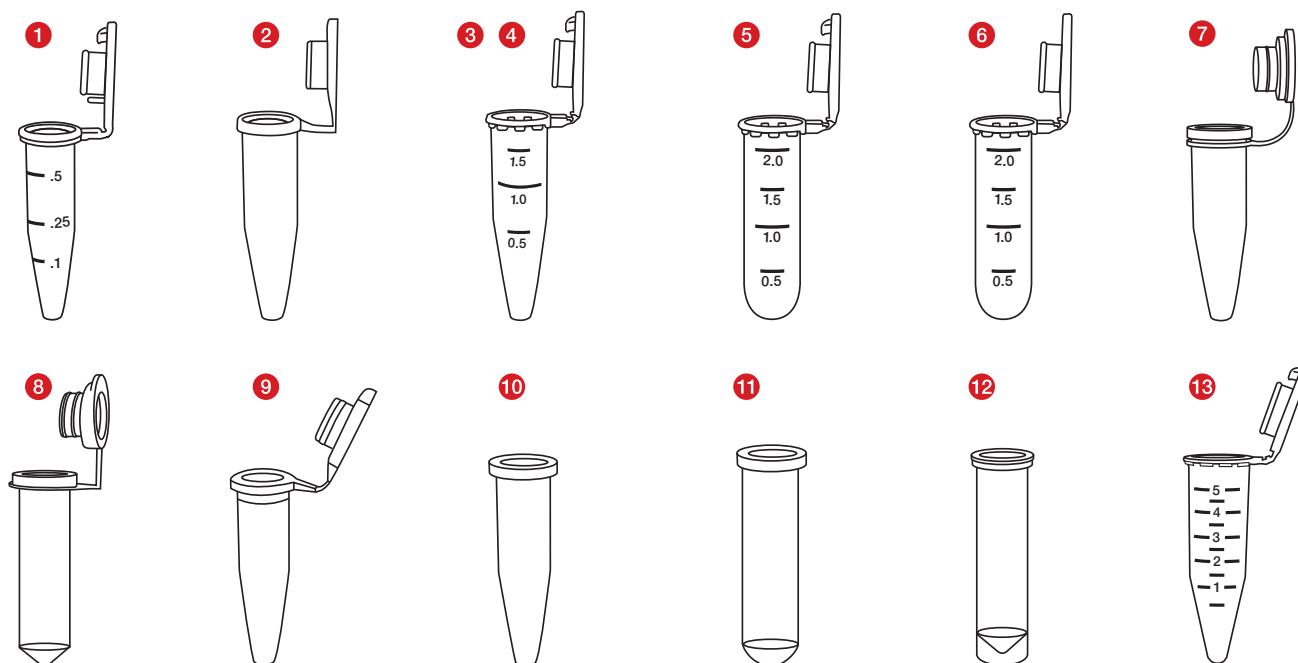
Nie są wymagane żadne specjalne warunki otoczenia.

Naczynia reakcyjne są wykorzystywane przez wykwalifikowany personel placówek medycznych oraz laboratoriów.

Opis produktu

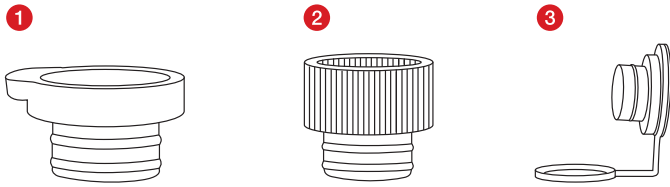
W ofercie dostępne są różne wersje naczyń reakcyjnych. Poszczególne wersje różnią się pojemnością oraz rodzajem i właściwościami wieczka. Ponadto dostępne są warianty sterylne i niesterylne, naczynia reakcyjne o specjalnych właściwościach niskiego wiązania białek, jak również najróżniejsze standardy czystości, takie jak PCR Performance Tested i Biosphere® plus.

Przegląd artykułów



Naczynia reakcyjne:

Typ	Nr kat.	Opis
1	72.704.xxx	Naczynie reakcyjne szczelne Safe Seal 0,5 ml
2	72.699.xxx	Naczynie reakcyjne 0,5 ml
3	72.706.xxx	Naczynie reakcyjne szczelne Safe Seal 1,5 ml
4	72.690.xxx	Naczynie reakcyjne 1,5 ml
5	72.695.xxx	Naczynie reakcyjne szczelne Safe Seal 2,0 ml
6	72.691.xxx	Naczynie reakcyjne 2,0 ml
7	72.688.xxx	Naczynie reakcyjne 1,5 ml z dołączoną miękką zatyczką
8	72.689.xxx	Naczynie reakcyjne 2,0 ml z dołączoną miękką zatyczką
9	72.698.xxx	Naczynie reakcyjne 0,5 ml bez zatyczki
10	72.696.xxx	Naczynie reakcyjne 1,5 ml bez zatyczki
11	72.708.xxx	Naczynie reakcyjne 2,0 ml bez zatyczki
12	72.709.xxx	Naczynie reakcyjne 2,0 ml z krawędzią do stawiania bez zatyczki
13	72.701.xxx	Naczynie reakcyjne 5,0 ml



Zatyczka:

Typ	Nr kat.	Opis
1	65.697.xxx	Zatyczka wciskana płaska
2	65.723.xxx	Zatyczka wciskana wysoka
3	65.109.xxx	Miękka zatyczka z łańcuszkiem

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

1. Podczas posługiwania się próbkami diagnostycznymi i substancjami niebezpiecznymi należy stosować środki ochrony indywidualnej.
2. Nie używać naczyń reakcyjnych po upływie terminu ważności.
3. Z próbkami biologicznymi należy postępować zgodnie z obowiązującymi przepisami w zakresie higieny i bezpieczeństwa.
4. Naczynia reakcyjne są przeznaczone do jednorazowego użytku. Po użyciu należy je zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. W przypadku ponownego użycia istnieje niebezpieczeństwo skażenia.

Przechowywanie

Naczynia reakcyjne należy przechowywać w temperaturze pokojowej.

Obsługa

1. Otworzyć worek z naczyniami reakcyjnymi i wyjąć je z niego.
2. Napełnić naczynie reakcyjne materiałem próbki i ewentualnie odczynnikami. Naczynia nie wolno przy tym napełniać powyżej objętości nominalnej.
3. W razie potrzeby zamknąć naczynie reakcyjne dołączonym wieczkiem lub oddzielną zatyczką.

Utylizacja

1. Noszenie jednorazowych rękawiczek i innych środków ochrony indywidualnej zmniejsza ryzyko infekcji. Postępować zgodnie z regulaminem swojej placówki.
2. Należy przestrzegać ogólnych wytycznych dotyczących higieny oraz przepisów prawnych dotyczących prawidłowej utylizacji materiału zakaźnego.
3. Zanieczyszczone naczynia reakcyjne należy wyrzucić do odpowiednich pojemników do usuwania odpadów stanowiących zagrożenie biologiczne. Postępować zgodnie z regulaminem swojej placówki.

Objaśnienie symboli i oznaczeń:



Numer katalogowy



Oznaczenie partii



Zużyć do



Znak CE



Do diagnostyki *in vitro*



Przestrzegać instrukcji użycia



W przypadku ponownego użycia: ryzyko skażenia



Przechowywać z dala od światła słonecznego



Przechowywać w suchym miejscu



Producent



Kraj produkcji

Ponadto w przypadku produktów sterylnych obowiązuje:



Sterylizacja przez napromieniowanie

lub:



Sterylizacja tlenkiem etylenu



Pojedynczy system bariery sterylnej z zewnętrznym opakowaniem ochronnym



Nie sterylizować ponownie



Nie używać w przypadku uszkodzonego opakowania

Zmiany techniczne zastrzeżone.

Wszelkie poważne incydenty związane z produktem należy zgłaszać producentowi i właściwemu organowi krajowemu.

Aplicações

Os tubos de reação são usados para conter reagentes e material de amostra.

Líquidos, como material de amostra humana (por exemplo, soluções contendo ácidos nucleicos), soluções aquosas ou solventes polares podem ser usados.

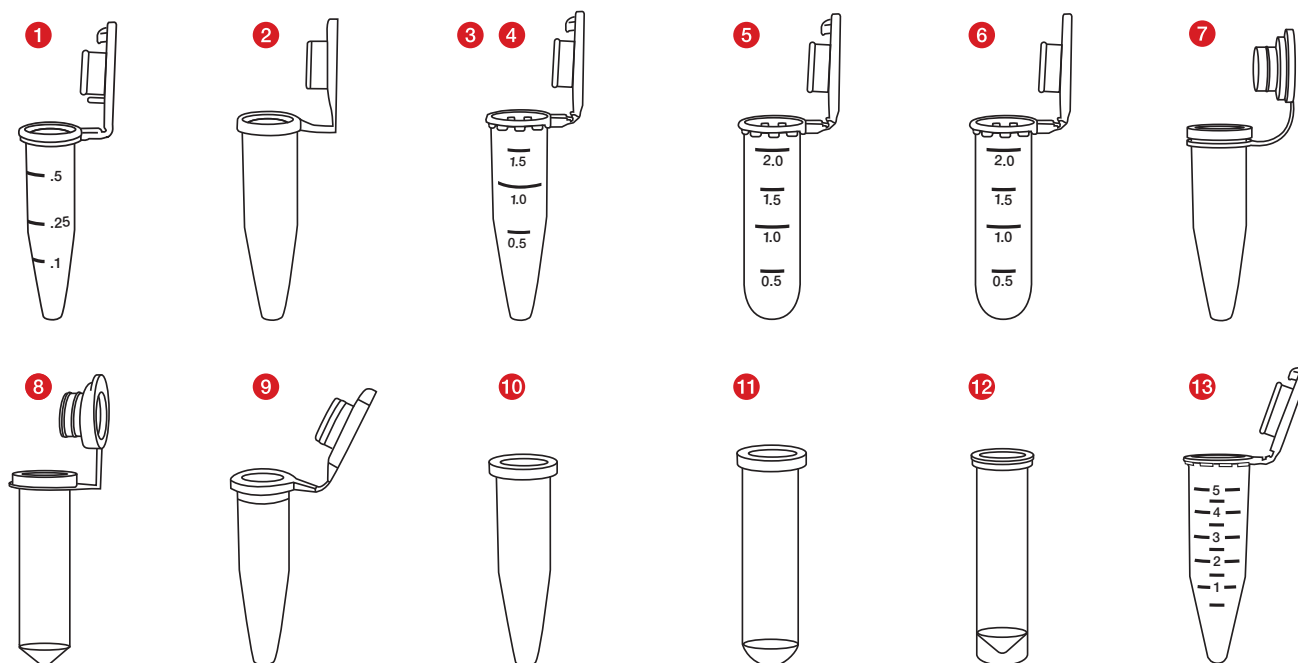
Não são necessárias condições ambientais específicas.

Os tubos de reação são usados por profissionais de saúde e pessoal de laboratório.

Descrição do produto

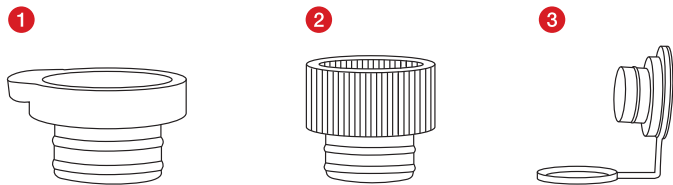
Os tubos de reação são oferecidos em diferentes versões. As versões diferem em termos de volume de armazenamento e o tipo e natureza da tampa. Além disso, estão disponíveis versões estéreis e não estéreis, tubos de reação com propriedades especiais de baixa retenção e uma ampla gama de padrões de pureza, como PCR Performance Tested e Biosphere® plus.

Visão geral do artigo



Tubos de reação:

Tipo	Nº do artigo	Descrição
1	72.704.xxx	Tubo de reação Safe Seal de 0,5 mL
2	72.699.xxx	Tubo de reação 0,5 mL
3	72.706.xxx	Tubo de reação Safe Seal de 1,5 mL
4	72.690.xxx	Tubo de reação 1,5 mL
5	72.695.xxx	Tubo de reação Safe Seal de 2,0 mL
6	72.691.xxx	Tubo de reação 2,0 mL
7	72.688.xxx	Tubo de reação de 1,5 mL com tampa macia afixada
8	72.689.xxx	Tubo de reação de 2,0 mL com tampa macia afixada
9	72.698.xxx	Tubo de reação de 0,5 mL sem tampa
10	72.696.xxx	Tubo de reação de 1,5 mL sem tampa
11	72.708.xxx	Tubo de reação de 2,0 mL sem tampa
12	72.709.xxx	Tubo de reação de 2,0 mL com base plana sem tampa
13	72.701.xxx	Tubo de reação 5,0 mL



Tampas:

Tipo	Nº do artigo	Descrição
1	65.697.xxx	Tampa de pressão plana
2	65.723.xxx	Tampa de pressão alta
3	65.109.xxx	Tampa macia com laço

Observações de segurança e aviso

1. O manuseamento de amostras para diagnóstico ou de substâncias perigosas deve ser feito com equipamento de proteção pessoal.
2. Não use os tubos de reação após o prazo de validade.
3. O manuseamento de amostras biológicas deve estar de acordo com as normas de higiene e segurança em vigor.
4. Os tubos de reação destinam-se a uma única utilização. Após o uso, eles devem ser descartados de acordo com os regulamentos aplicáveis. Existe risco de contaminação se for reutilizado.

Armazenamento

Armazene os tubos de reação à temperatura ambiente.












Manuseamento

1. Abra a embalagem dos tubos de reação e retire-os.
2. Coloque o seu material de amostra e possíveis reagentes no tubo de reação. Certifique-se de que o tubo não está cheio acima do volume nominal.
3. Se necessário, feche o recipiente de reação com a tampa anexada ou uma tampa separada.






Descarte

1. O uso de luvas descartáveis e outros equipamentos de proteção individual reduz o risco de infecção. Siga as normas de sua instituição.
2. As instruções gerais de higiene e os regulamentos legais para o descarte correto de material infeccioso devem ser observados e cumpridos.
3. Os tubos de reação contaminados devem ser descartados em recipientes adequados para risco biológico. Siga as normas da sua instituição.

Símbolos e códigos de identificação:

	Número do artigo
	Número do lote
	Prazo de validade
	Marcação CE
	Para diagnóstico <i>in vitro</i>
	Observar as instruções de utilização
	No caso de reutilização: risco de contaminação
	Armazenar protegido da luz do sol
	Armazenar em local seco
	Fabricante
	País de fabricação

Válido adicionalmente para produtos estéreis:

	Esterilização por meio de irradiação
ou:	
	Esterilização por EO
	Sistema de barreira estéril simples com embalagem de proteção exterior
	Não esterilizar novamente
	Não utilizar se a embalagem se encontrar danificada

Modificações técnicas reservadas

Quaisquer incidentes graves relacionados com o produto deverão ser comunicados ao fabricante e à autoridade competente nacional do país.

Scopul utilizării

Tuburile de reacție sunt folosite pentru depozitarea reactivilor și a materialului de probă.

În această privință, se pot utiliza lichide, cum ar fi material de probă de natură umană (de ex. soluții care conțin acizi nucleici), soluții apoase sau solvenți polari.

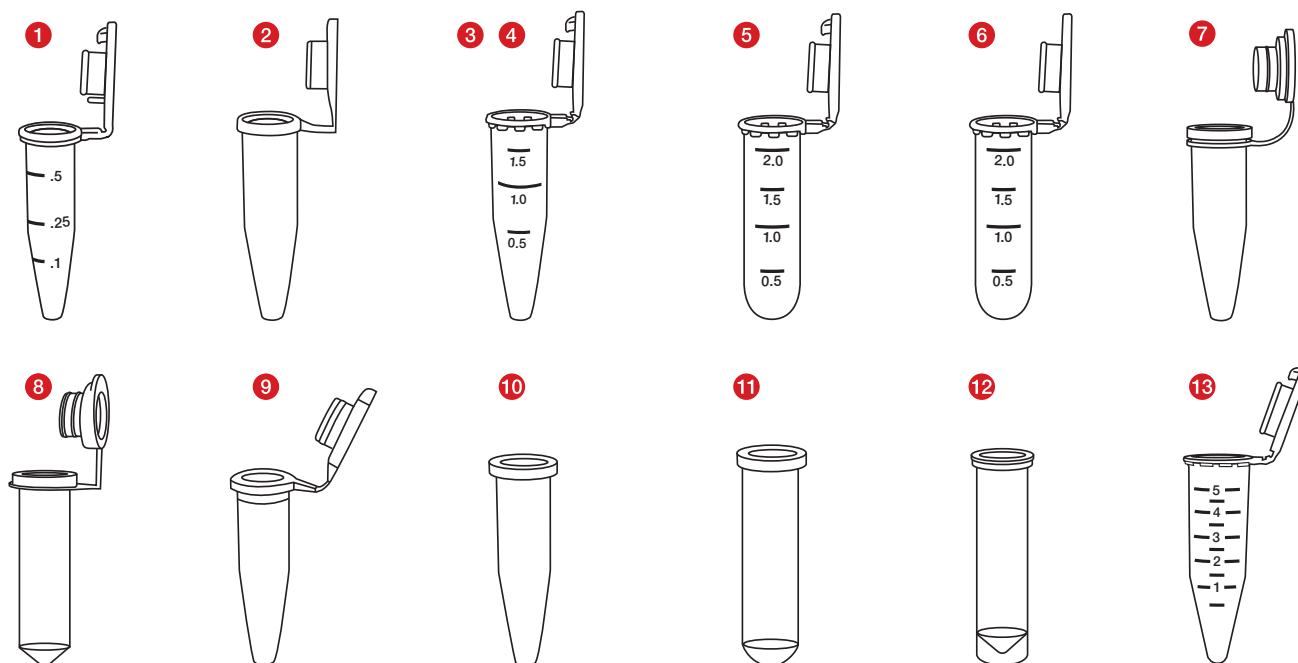
Nu sunt necesare condiții de mediu și ambientale speciale.

Tuburile de reacție sunt utilizate de specialiști din domeniul sănătății și personal de laborator.

Descrierea produsului

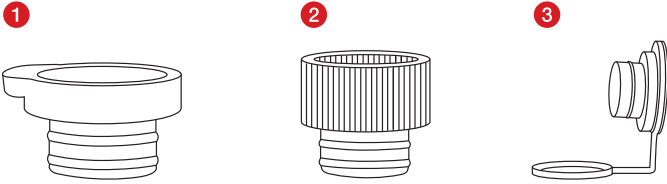
Tuburile de reacție sunt disponibile în diferite variante. Variantele diferă în ceea ce privește capacitatea de stocare și tipul și natura capacului. În plus, sunt disponibile variante sterile și nesterile, tuburi de reacție cu proprietăți Low Binding (legare scăzută), precum și diferite standarde de puritate, cum ar fi PCR Performance Tested și Biosphere® plus.

Prezentarea articolului



Tuburi de reacție:

Tip	Nr. art.	Descriere
1	72.704.xxx	Tub de reacție de 0,5 ml Safe Seal
2	72.699.xxx	Tub de reacție de 0,5 ml
3	72.706.xxx	Tub de reacție de 1,5 ml Safe Seal
4	72.690.xxx	Tub de reacție de 1,5 ml
5	72.695.xxx	Tub de reacție de 2,0 ml Safe Seal
6	72.691.xxx	Tub de reacție de 2,0 ml
7	72.688.xxx	Tub de reacție de 1,5 ml cu dop moale atașat
8	72.689.xxx	Tub de reacție de 2,0 ml cu dop moale atașat
9	72.698.xxx	Tub de reacție de 0,5 ml fără dop
10	72.696.xxx	Tub de reacție de 1,5 ml fără dop
11	72.708.xxx	Tub de reacție de 2,0 ml fără dop
12	72.709.xxx	Tub de reacție de 2,0 ml cu bază conică lată fără dop
13	72.701.xxx	Tub de reacție de 5,0 ml



Dopuri:

Tip	Nr. art.	Descriere
1	65.697.xxx	Dop cu apăsare plat
2	65.723.xxx	Dop cu apăsare înalt
3	65.109.xxx	Dop moale cu toartă

Indicații privind siguranța și atenționări

1. Probele de diagnosticare sau substanțele periculoase se vor manipula obligatoriu cu echipament individual de protecție.
2. Nu folosiți tuburile de reacție după expirarea termenului de valabilitate.
3. Manipularea probelor biologice trebuie să aibă loc în concordanță cu prevederile în vigoare privind igiena și siguranța.
4. Tuburile de reacție sunt de unică folosință. După utilizare, acestea trebuie eliminate în conformitate cu reglementările aplicabile. În caz de reutilizare există pericolul de contaminare.

Depozitare

Păstrați tuburile de reacție la temperatura camerei.












Manipulare

1. Deschideți punga de ambalare a tuburilor de reacție și scoateți tuburile de reacție.
2. Introduceți proba și eventualii reactivi în tubul de reacție. Aveți grijă ca tubul să nu fie umplut peste volumul nominal.
3. Dacă este necesar, închideți tubul de reacție cu capacul aferent sau cu un capac separat.






Eliminare

1. Purtarea de mănuși de unică folosință și a altor echipamente individuale de protecție reduce riscul de infectare. Respectați prevederile unității dumneavoastră medicale.
2. Trebuie respectate și urmate directivele generale de igienă și dispozițiile legale privind eliminarea corectă ca deșeuri a materialelor infecțioase.
3. Tuburile de reacție contaminate trebuie eliminate ca deșeuri în recipiente speciale, corespunzătoare pentru deșeuri cu potențial de risc biologic. Respectați prevederile unității dumneavoastră medicale.

Legenda simbolurilor și a marcajelor:

	Număr articol
	Denumire lot
	Utilizabil până la
	Marcaj CE
	Pentru diagnostic <i>in vitro</i>
	Respectați instrucțiunile de utilizare
	La următoarea utilizare: pericol de contaminare
	A se păstra ferit de lumina soarelui
	A se depozita într-un loc uscat
	Producător
	Țara de fabricație

În plus, pentru produsele sterile se aplică următoarele:

	Sterilizare prin iradiere
sau:	
	Sterilizare cu oxid de etilenă
	Sistem cu barieră sterilă unică cu ambalaj de protecție exterior
	A nu se resteriliza
	Nu utilizați produsul dacă ambalajul este deteriorat

Sub rezerva modificărilor tehnice.

Toate incidentele grave legate de produs trebuie să fie anunțate atât producătorului, cât și autorității naționale competente.

Назначение

Микропробирки предназначены для хранения реагентов и проб.

Также они могут быть использованы и для биоматериалов человека (например, растворов, содержащих нуклеиновые кислоты), водных растворов и полярных растворителей.

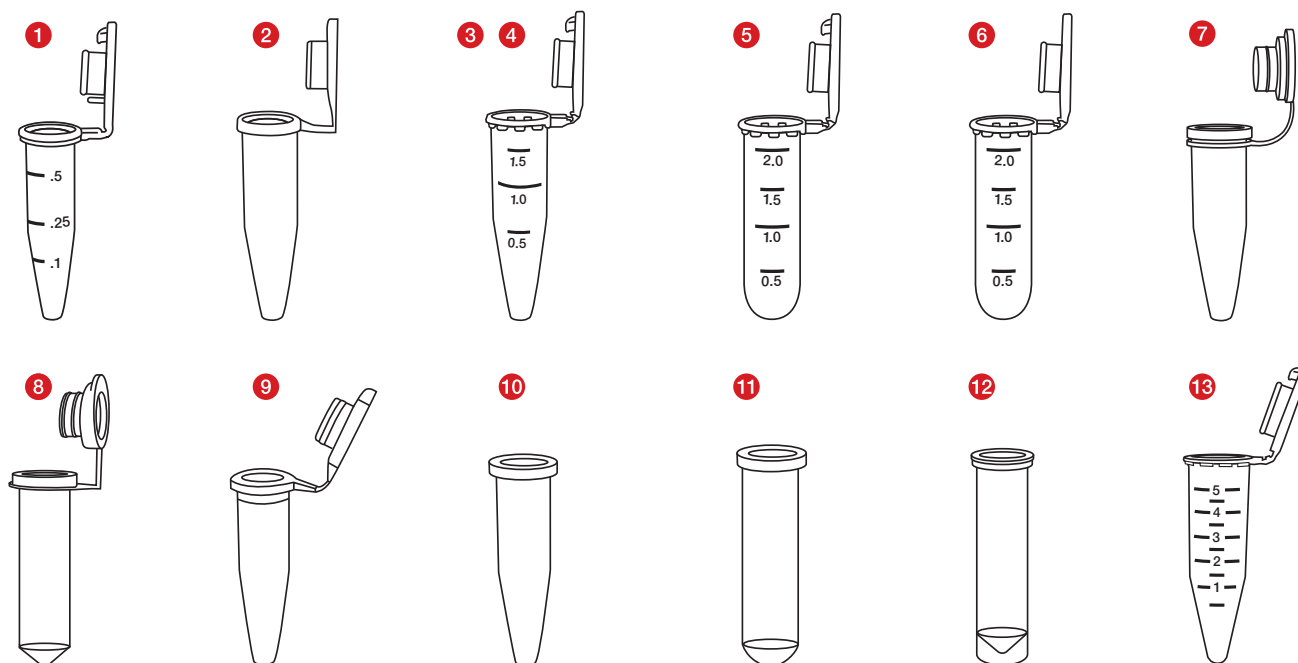
При проведении исследования не требуется создание особых окружающих условий.

Микропробирки предназначены для использования медицинскими работниками и сотрудниками лабораторий.

Описание продукта

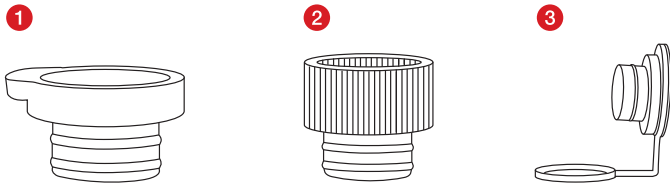
Микропробирки доступны в различных модификациях. Они различаются по объему, типу и конструкции крышки. Кроме того, микропробирки предлагаются в стерильных и нестерильных исполнениях и вариантах с особо низкими связующими свойствами. Также доступны варианты, соответствующие различным стандартам чистоты, в частности PCR Performance Tested и Biosphere® plus.

Общие сведения об изделии



Микропробирки:

Тип	Кат. №	Наименование
1	72.704.xxx	Микропробирки Safe Seal 0,5 мл
2	72.699.xxx	Микропробирки 0,5 мл
3	72.706.xxx	Микропробирки Safe Seal 1,5 мл
4	72.690.xxx	Микропробирки 1,5 мл
5	72.695.xxx	Микропробирки Safe Seal 2,0 мл
6	72.691.xxx	Микропробирки 2,0 мл
7	72.688.xxx	Микропробирки 1,5 мл с прикрепленной мягкой пробкой
8	72.689.xxx	Микропробирки 2,0 мл с прикрепленной мягкой пробкой
9	72.698.xxx	Микропробирки 0,5 мл без пробки
10	72.696.xxx	Микропробирки 1,5 мл без пробки
11	72.708.xxx	Микропробирки 2,0 мл без пробки
12	72.709.xxx	Микропробирки 2,0 мл с юбкой устойчивости без пробки
13	72.701.xxx	Микропробирки 5,0 мл



Пробки:

Тип	Кат. №	Наименование
1	65.697.xxx	Пробка плоской формы
2	65.723.xxx	Пробка выпуклой формы
3	65.109.xxx	Мягкая пробка на петле

Меры предосторожности

1. При работе с диагностическими образцами или опасными веществами следует использовать средства индивидуальной защиты.
2. Не используйте микропробирки по истечении срока годности.
3. При работе с биологическими образцами строго придерживайтесь установленных правил гигиены и безопасности.
4. Микропробирки предназначены для одноразового применения. После использования их необходимо утилизировать согласно действующим нормам. При повторном использовании существует опасность инфицирования.

Хранение

Микропробирки следует хранить при комнатной температуре.


Обращение

1. Откройте упаковочный пакет и извлеките микропробирку.
2. Поместите в микропробирку образец биологического материала и необходимые реагенты. Убедитесь, что количество материала в пробирке не превышает номинальный объем.
3. При необходимости закройте микропробирку прикреплённой или отдельной пробкой.






Утилизация

1. Использование одноразовых перчаток и других средств индивидуальной защиты снижает риск инфицирования. Руководствуйтесь предписаниями, действующими для Вашего учреждения.
2. Соблюдайте санитарно-гигиенические правила и предписания по надлежащей утилизации инфекционных материалов.
3. Загрязненные микропробирки необходимо утилизировать в соответствующих контейнерах для биологически опасных отходов. Руководствуйтесь предписаниями, действующими для Вашего учреждения.

Расшифровка символов и обозначений:

	Артикульный номер
	Обозначение партии
	Срок годности до
	Знак CE
	Для <i>in-vitro</i> диагностики
	Соблюдать инструкцию по эксплуатации
	Риск контаминации при повторном использовании
	Предохранять от воздействия солнечных лучей
	Хранить в сухом месте
	Производитель
	Страна изготовления

Дополнительные обозначения для стерильных продуктов:

	Стерилизация облучением
либо:	
	Стерилизация ЭО
	Одинарная стерильная барьерная система с внешней предохранительной упаковкой
	Не подвергать повторной стерилизации
	Не используйте, если упаковка повреждена

Сохраняются права на технические изменения.

О всех серьезных инцидентах, связанных с продуктом при его применении, следует уведомлять производителя и/или уполномоченного представителя производителя и соответствующий уполномоченный орган.

Účel použitia

Reagenčné skúmavky sa používajú na uchovávanie reagenčných látok a vzoriek materiálu.

Môžu sa v nich použiť kvapaliny, ako vzorky ľudského pôvodu (napr. roztoky obsahujúce nukleové kyseliny), vodné roztoky alebo polárne rozpúšťadlá.

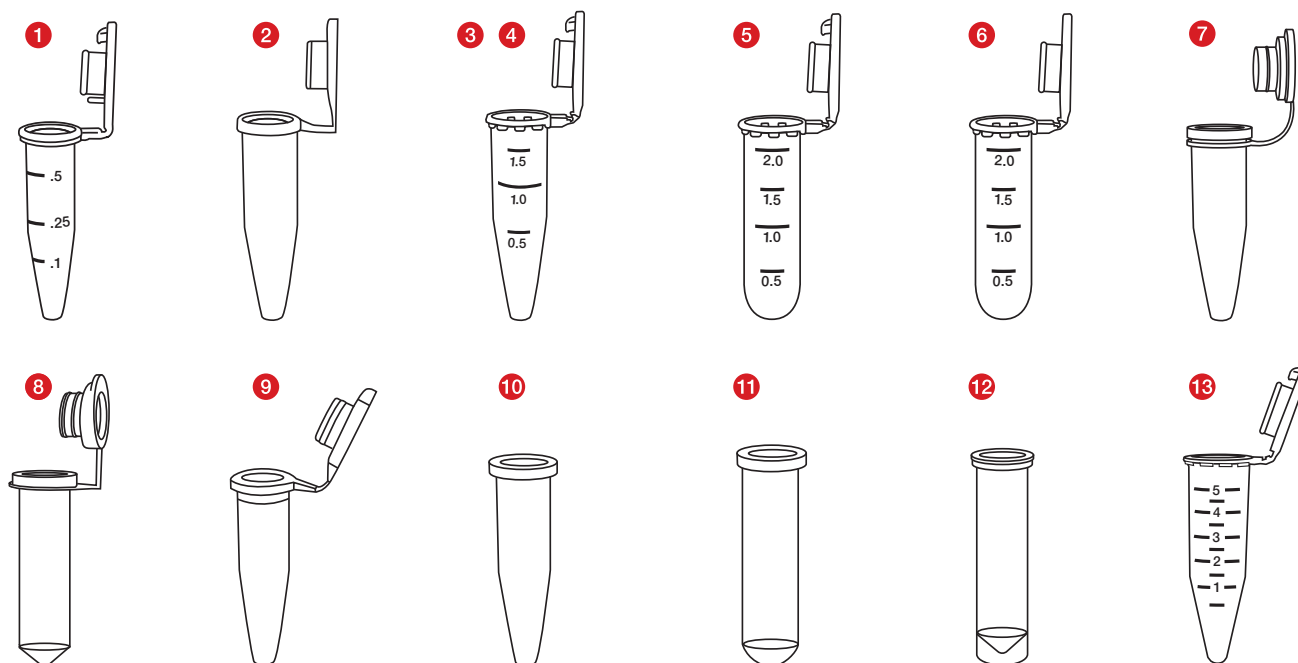
Nie je potrebné dodržiavať špeciálne podmienky prostredia.

Reagenčné skúmavky používajú zdravotnícki pracovníci a laboratórny personál.

Opis výrobku

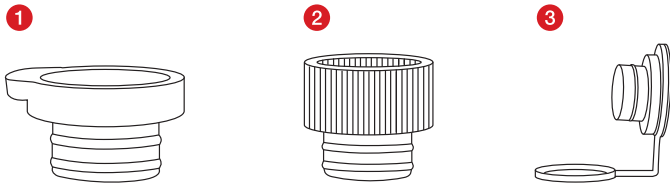
V ponuke sú rôzne varianty reagenčných skúmaviek. Vyhotovenia sa líšia objemom, typom a uzáverom. Okrem toho sú k dispozícii sterilné a nesterilné varianty, reagenčné skúmavky so špeciálnymi vlastnosťami Low Binding - nízka väzba, ako aj rôzne štandardy čistoty, ako sú PCR Performance Tested a Biosphere® plus.

Prehľad výrobkov



Reagenčné skúmavky:

Typ	Č. vyr.	Opis
1	72.704.xxx	0,5 ml Safe Seal reagenčná skúmavka
2	72.699.xxx	0,5 ml reagenčná skúmavka
3	72.706.xxx	1,5 ml Safe Seal reagenčná skúmavka
4	72.690.xxx	1,5 ml reagenčná skúmavka
5	72.695.xxx	2,0 ml Safe Seal reagenčná skúmavka
6	72.691.xxx	2,0 ml reagenčná skúmavka
7	72.688.xxx	1,5 ml reagenčná skúmavka so závesným Soft zatlačiacim uzáverom
8	72.689.xxx	2,0 ml reagenčná skúmavka so závesným Soft zatlačiacim uzáverom
9	72.698.xxx	0,5 ml reagenčná skúmavka bez uzáveru
10	72.696.xxx	1,5 ml reagenčná skúmavka bez uzáveru
11	72.708.xxx	2,0 ml reagenčná skúmavka bez uzáveru
12	72.709.xxx	2,0 ml reagenčná skúmavka s podstavcom bez uzáveru
13	72.701.xxx	5,0 ml reagenčná skúmavka



Uzávery:

Typ	Č. výr.	Opis
1	65.697.xxx	Plochý zatlačací uzáver
2	65.723.xxx	Vysoký zatlačací uzáver
3	65.109.xxx	Soft uzáver s pripojením

Bezpečnostné pokyny a výstražné upozornenia

1. Pri manipulácii s diagnostickými vzorkami alebo nebezpečnými látkami sa musia používať osobné ochranné prostriedky.
2. Nepoužívajte reagenčné skúmavky po uplynutí dátumu expirácie.
3. S biologickými vzorkami manipulujte v súlade platnými hygienickými a bezpečnostnými predpismi.
4. Reagenčné skúmavky sú určené na jednorazové použitie. Po použití je potrebné ich zlikvidovať v súlade s platnými predpismi. Pri opakovanom použití hrozí nebezpečenstvo kontaminácie.

Skladovanie

Reagenčné skúmavky skladujte pri izbovej teplote.












Manipulácia

1. Otvorte vrecko s reagenčnými skúmavkami a vyberte ich.
2. Naplňte reagenčnú skúmavku vzorkovým materiálom, prípadne reagensiami. Dbajte na to, aby ste neprekročili menovitý objem skúmavky.
3. Reagenčnú skúmavku uzavrite priloženým uzáverom, alebo samostatným uzáverom.






Likvidácia

1. Používanie jednorazových rukavíc a iných osobných ochranných prostriedkov znižuje riziko infekcie. Dodržiavajte predpisy vášho zariadenia.
2. Dodržiavajte a rešpektujte všeobecné hygienické zásady a platné nariadenia o správnej likvidácii infekčného materiálu.
3. Kontaminované reagenčné skúmavky sa musia likvidovať vo vhodných nádobách určených na likvidáciu biologického odpadu. Dodržiavajte predpisy vášho zariadenia.

Legenda symbolov a označení:

	Číslo výrobku
	Kód dávky
	Použiteľné do
	Značka CE
	Na použitie v <i>in-vitro</i> diagnostike
	Postupujte podľa návodu na použitie
	Pri opätovnom použití: riziko kontaminácie
	Chrániť pred slnkom
	Uchovávať v suchu
	Výrobca
	Krajina pôvodu

Ďalej sa na sterilné výrobky vzťahuje nasledovné:

	Sterilizované žiarením
alebo:	
	Sterilizácia etylénoxidom
	Jednoduchý sterilný bariérový systém s vonkajším ochranným obalom
	Zákaz opakovanej sterilizácie
	Nepoužívajte, ak je obal poškodený

Technické zmeny vyhradené.

Všetky závažné udalosti týkajúce sa výrobku musia byť oznámené výrobcovi a príslušnému štátnemu orgánu.

Namen uporabe

Reakcijske epruvete se uporabljajo za shranjevanje reagentov in vzorčnega materiala.

Pri tem lahko uporabljajo tekočine, kot so vzorci človeškega izvora (npr. raztopine, ki vsebujejo nukleinsko kislino), vodne raztopine ali polarna topila.

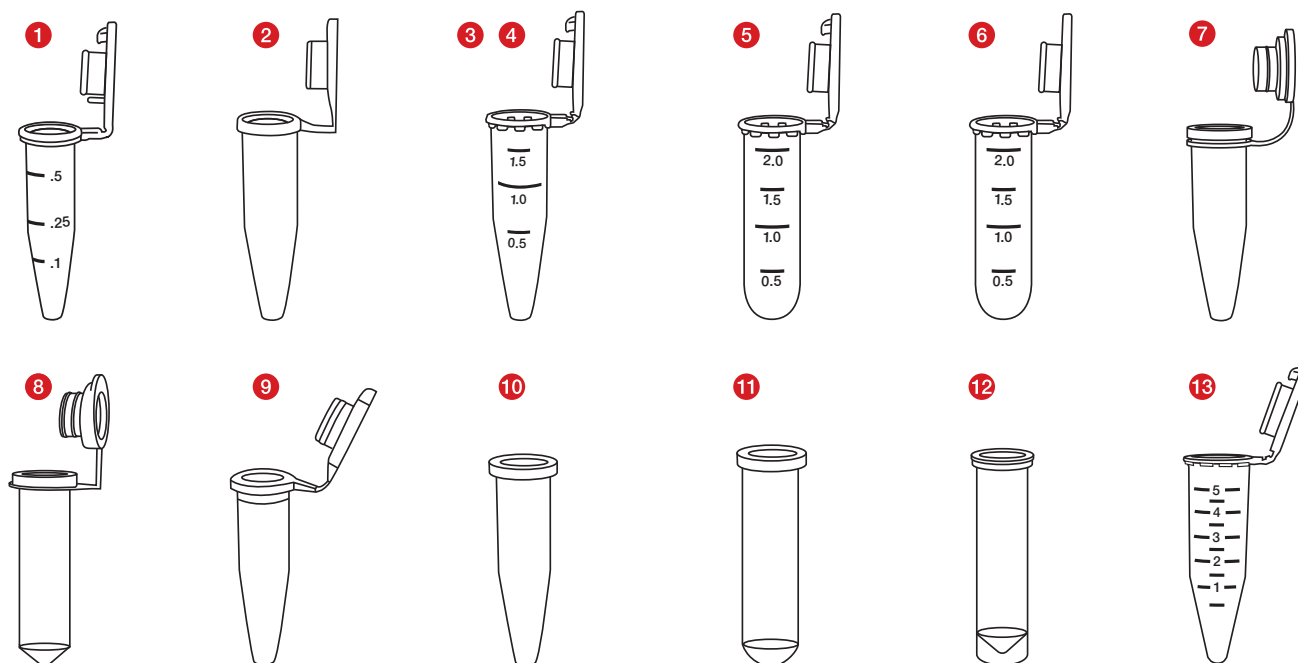
Posebni okoljski pogoji niso potrebni.

Reakcijske epruvete uporabljajo strokovni zdravstveni delavci in strokovni delavci v laboratoriju.

Opis izdelka

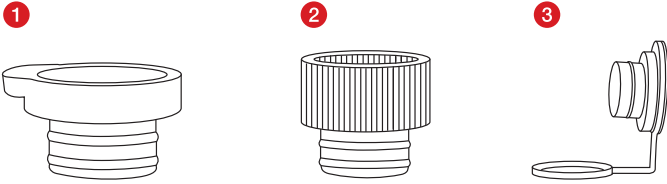
Reakcijske epruvete so na voljo v različnih izvedbah. Različne izvedbe se razlikujejo po prostornini in vrsti ter kakovosti pokrovčka. Poleg tega so na voljo sterilne in nesterilne izvedbe, reakcijske epruvete s posebno nizko vezavo kot tudi z različnimi standardi čistosti, kot npr. PCR Performance Tested in Biosphere® plus.

Pregled izdelkov



Reakcijske epruvete:

Vrsta	Št. izd.	Opis
1	72.704.xxx	0,5 ml reakcijska epruveta Safe Seal
2	72.699.xxx	0,5 ml reakcijska epruveta
3	72.706.xxx	1,5 ml reakcijska epruveta Safe Seal
4	72.690.xxx	1,5 ml reakcijska epruveta
5	72.695.xxx	2,0 ml reakcijska epruveta Safe Seal
6	72.691.xxx	2,0 ml reakcijska epruveta
7	72.688.xxx	1,5 ml reakcijska epruveta skupaj z mehkim zamaškom
8	72.689.xxx	2,0 ml reakcijska epruveta skupaj z mehkim zamaškom
9	72.698.xxx	0,5 ml reakcijska epruveta brez zamaška
10	72.696.xxx	1,5 ml reakcijska epruveta brez zamaška
11	72.708.xxx	2,0 ml reakcijska epruveta brez zamaška
12	72.709.xxx	2,0 ml reakcijska epruveta s pokončnim robom brez zamaška
13	72.701.xxx	5,0 ml reakcijska epruveta



Zamaški:

Vrsta	Št. izd.	Opis
1	65.697.xxx	Ploski potisni zamašek
2	65.723.xxx	Visok potisni zamašek
3	65.109.xxx	Mehek zamašek z vezico

Varnostna navodila in opozorila

1. Pri ravnanju z diagnostičnimi vzorci ali nevarnimi snovmi je treba uporabljati osebno varovalno opremo.
2. Reakcijskih epruvet ne uporabljajte po pretečenem roku uporabe.
3. Z biološkimi vzorci je treba ravnati skladno z veljavnimi higienskimi in varnostnimi predpisi.
4. Reakcijske epruvete so predvidene za enkratno uporabo. Po uporabi jih je treba odstraniti v skladu z veljavnimi predpisi. Pri ponovni uporabi obstaja nevarnost kontaminacije.

Shranjevanje

Reakcijske epruvete hranite pri sobni temperaturi.












Način uporabe

1. Odprite vrečko reakcijske epruvete in jo vzemite ven.
2. V reakcijsko epruveto vstavite vzorčni material in morebitne reagente. Pazite, da epruvete ne napolnite nad nazivno prostornino.
3. Reakcijsko epruveto po potrebi zaprite z njenim pokrovčkom, ki je pritrjen nanjo, ali z drugim zamaškom.






Odlaganje med odpadke

1. Uporaba rokavic za enkratno uporabo in uporaba druge osebne varovalne opreme zmanjša nevarnost za okužbo. Upoštevajte predpise, ki veljajo v vaši ustanovi.
2. Izvajati in upoštevati je treba splošne smernice za higieno in zakonske predpise o pravilnem odlaganju kužnega materiala med odpadke.
3. Kontaminirane reakcijske epruvete je treba odložiti v ustrezne zabojnike za biološke odpadke. Upoštevajte predpise, ki veljajo v vaši ustanovi.

Simboli in označevalne kode:

	Številka izdelka
	Oznaka šarže
	Uporabno do
	Znak CE
	<i>In-vitro</i> diagnostika
	Upoštevajte navodila za uporabo.
	Ob ponovni uporabi: nevarnost kontaminacije
	Hranite zaščiteno pred sončno svetlobo.
	Hranite na suhem mestu.
	Proizvajalec
	Država, v kateri je bil izdelek izdelan

Dodatno velja za sterilne izdelke:

	Sterilizacija z obsevanjem
ali:	
	Sterilizacija z EO
	Enojni sistem sterilne pregrade z zunanjo zaščitno embalažo
	Ne sterilizirajte ponovno.
	Ne uporabljajte v primeru poškodovane embalaže

Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb.

O vseh resnih dogodkih v zvezi s proizvodom je treba obvestiti proizvajalca in pristojni nacionalni organ.

Avsedd användning

Mikrorören används för att hålla reagenser och provmaterial.

Dessa vätskor kan exempelvis bestå av humant provmaterial (t.ex. lösningar som innehåller nukleinsyror), vattenlösningar eller polära lösningsmedel.

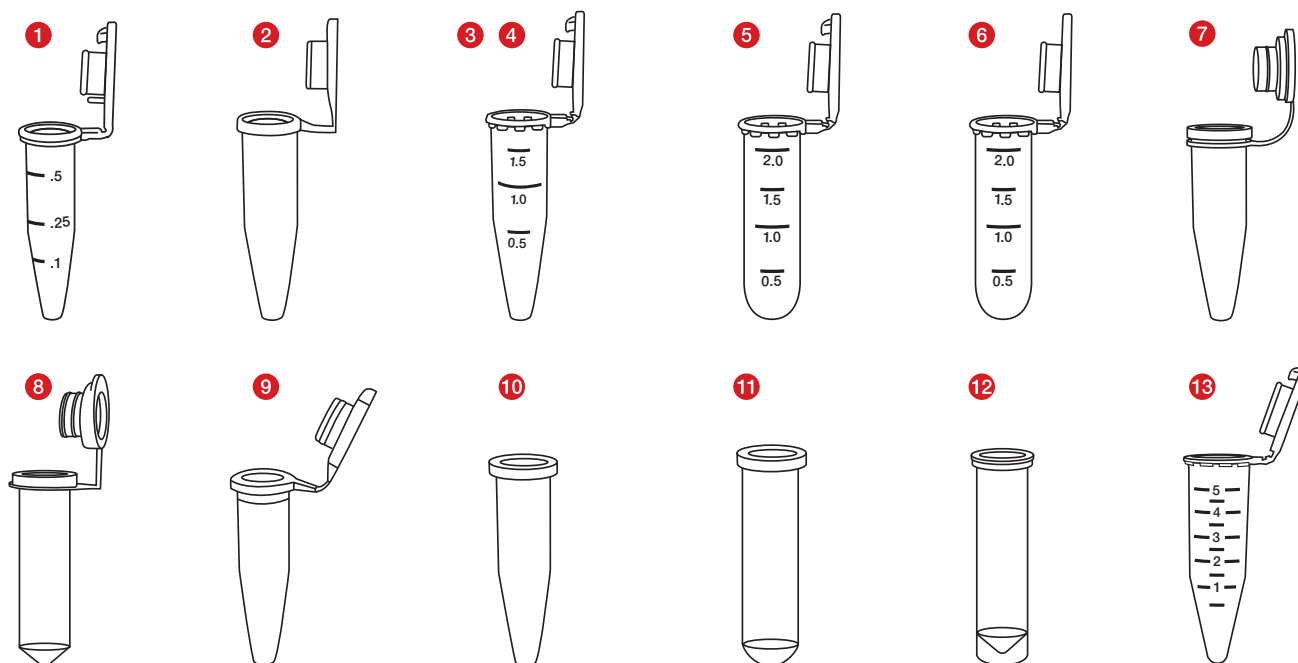
Det föreligger inga särskilda krav på omgivande miljö.

Mikrorören bör användas av kvalificerad sjukvårds- och laboratoriepersonal.

Produktbeskrivning

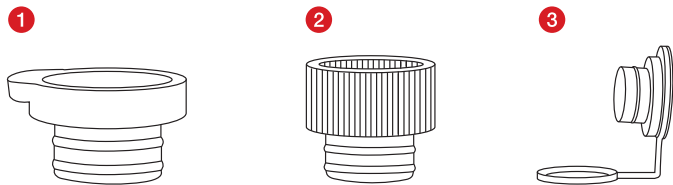
Mikrorören finns i olika varianter. Utförandena skiljer sig åt i fråga om volym och lockets typ och egenskaper. Dessutom finns sterila och icke-sterila varianter, mikrorör med olika low-binding-egenskaper och även olika renhetsgrader såsom PCR Performance Tested och Biosphere® plus tillgängliga.

Artikelöversikt



Mikrorör:

Typ	Artikelnummer	Beskrivning
1	72.704.xxx	0,5 ml Safe Seal mikrorör
2	72.699.xxx	0,5 ml mikrorör
3	72.706.xxx	1,5 ml Safe Seal mikrorör
4	72.690.xxx	1,5 ml mikrorör, Safety Cap
5	72.695.xxx	2,0 ml Safe Seal mikrorör
6	72.691.xxx	2,0 ml mikrorör
7	72.688.xxx	1,5 ml mikrorör med vidhängande propp
8	72.689.xxx	2,0 ml mikrorör med vidhängande propp
9	72.698.xxx	0,5 ml mikrorör utan propp
10	72.696.xxx	1,5 ml mikrorör utan propp
11	72.708.xxx	2,0 ml mikrorör utan propp
12	72.709.xxx	2,0 ml mikrorör med kjol utan propp
13	72.701.xxx	5,0 ml mikrorör



Propp:

Typ	Artikelnummer	Beskrivning
1	65.697.xxx	Propp till mikrorör, platt
2	65.723.xxx	Propp till mikrorör, hög
3	65.109.xxx	Propp med bygel till mikrorör

Säkerhetsråd / varningar

1. Hantering av diagnostiska prover eller farliga ämnen måste ske med personlig skyddsutrustning.
2. Använd inte mikrorören efter utgångsdatum.
3. Hanteringen av biologiska prover måste ske i överensstämmelse med gällande hygien- och säkerhetsföreskrifter.
4. Mikrorören är avsedda för engångsbruk. Efter användning ska de avfallshandteras enligt gällande föreskrifter. Vid återanvändning finns en kontamineringsrisk.

Förvaring

Förvara Mikrorören i rumstemperatur.












Handhavande

1. Öppna påsen med mikrorören och ta ut dem.
2. Fyll mikroröret med provmaterialet och eventuella reagenser. Se till att röret inte fylls över den nominella volymen.
3. Förslut vid behov mikroröret med det vidhängande locket eller en separat plugg.

Avfallshantering

1. Användning av engångshandskar och annan personlig skyddsutrustning minskar infektionsrisken. Följ den egna klinikens föreskrifter.
2. Beakta och följ allmänna hygieniska riktlinjer och lagbestämmelser gällande korrekt avfallshantering av smittsamt material.
3. Kontaminerade mikrorör måste avfallshandteras i behållare avsedda för biologiskt avfall. Följ den egna klinikens föreskrifter.






Förklaring av symboler och märkning:

	Artikelnummer
	Satsbeteckning
	Användbar till
	CE-märkning
	För <i>in-vitro</i> diagnostik
	Läs bruksanvisningen
	Vid återanvändning: kontamineringsrisk
	Förvaras skyddat mot solljus
	Förvaras torrt
	Tillverkare
	Tillverkningsland

Med reservation för tekniska förändringar.

Alla allvarliga händelser som rör produkten ska meddelas tillverkaren och berörd nationell myndighet.

Dessutom gäller för sterila produkter:

	Sterilisering genom bestrålning
eller:	
	Sterilisering med EO
	Enkelt sterilbarriärssystem med yttre skyddsförpackning
	Får ej omsteriliseras
	Använd inte produkten om förpackningen är skadad

วัตถุประสงค์ในการใช้งาน

หลอดใส่สารทำปฏิกิริยาใช้สำหรับใส่สารทำปฏิกิริยาและวัสดุตัวอย่าง สามารถใช้ได้กับของเหลวอย่างวัสดุตัวอย่างที่ได้จากมนุษย์ (เช่น สารละลายที่มีกรดนิวคลีอิก) สารละลายในน้ำ หรือตัวทำละลายที่ไม่แอกูมมีซี

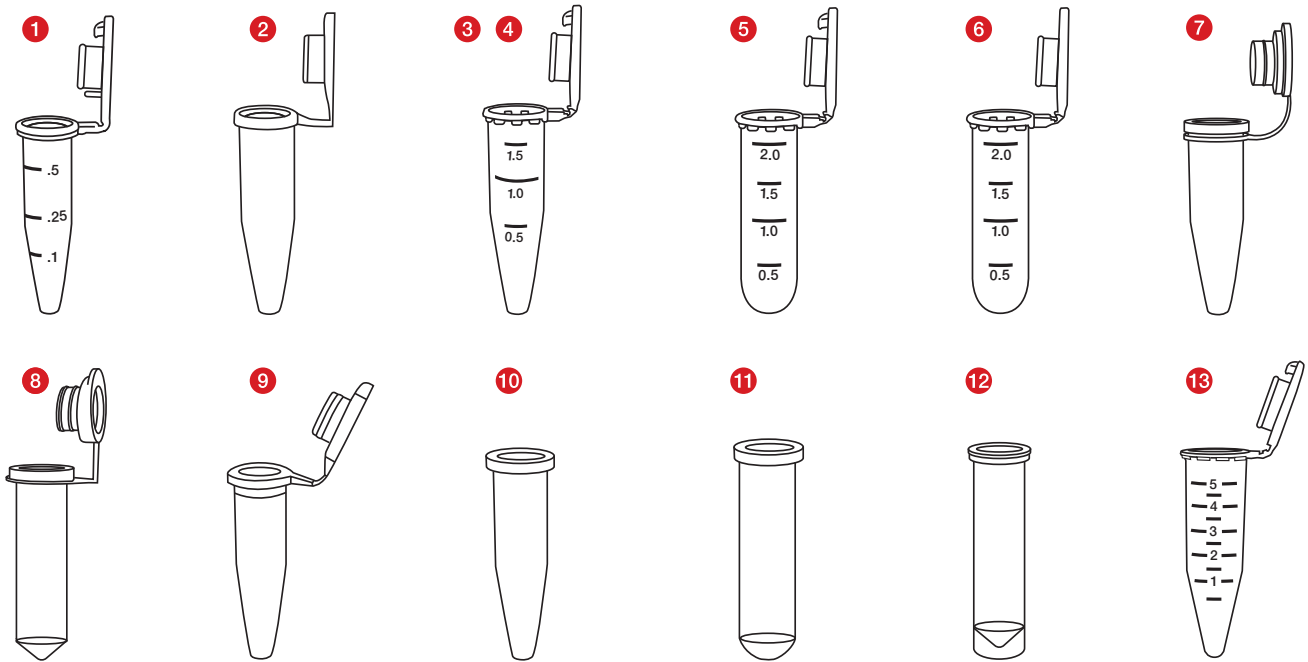
ไม่จำเป็นต้องมีการจัดหาสภาพแวดล้อมพิเศษใดๆ

หลอดใส่สารทำปฏิกิริยามีไว้สำหรับการใช้งานโดยผู้เชี่ยวชาญเฉพาะทางด้านการดูแลสุขภาพและเจ้าหน้าที่ห้องปฏิบัติการเท่านั้น

คำอธิบายผลิตภัณฑ์

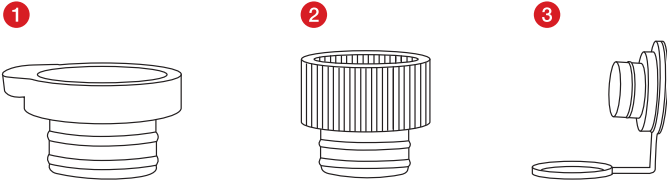
หลอดใส่สารทำปฏิกิริยามีจำหน่ายในหลายแบบ ซึ่งมีหลายขนาดและมีฝาหลายประเภทที่มีลักษณะการทำงานที่แตกต่างกันไป นอกจากนี้ยังมีแบบปิดผนึกและแบบไม่ปิดผนึก มีหลอดใส่สารทำปฏิกิริยาแบบที่มีคุณสมบัติจับตัวกันต่ำ (low binding) พิเศษ และมีมาตรฐานความบริสุทธิ์แตกต่างกันไป เช่น PCR Performance Tested และ Biosphere plus ให้เลือกซื้อ

ภาพรวมสินค้า



หลอดใส่สารทำปฏิกิริยา:

ประเภท	รหัสสินค้า	คำอธิบาย
1	72.704.xxx	หลอดใส่สารทำปฏิกิริยาที่มีฝาปิดแบบแน่นหนา (Safe Seal) ขนาด 0.5 มล.
2	72.699.xxx	หลอดใส่สารทำปฏิกิริยา ขนาด 0.5 มล.
3	72.706.xxx	หลอดใส่สารทำปฏิกิริยาที่มีฝาปิดแบบแน่นหนา (Safe Seal) ขนาด 1.5 มล.
4	72.690.xxx	หลอดใส่สารทำปฏิกิริยา ขนาด 1.5 มล.
5	72.695.xxx	หลอดใส่สารทำปฏิกิริยาที่มีฝาปิดแบบแน่นหนา (Safe Seal) ขนาด 2.0 มล.
6	72.691.xxx	หลอดใส่สารทำปฏิกิริยา ขนาด 2.0 มล.
7	72.688.xxx	หลอดใส่สารทำปฏิกิริยาที่มีฝาปิดแบบนุ่ม ขนาด 1.5 มล.
8	72.689.xxx	หลอดใส่สารทำปฏิกิริยาที่มีฝาปิดแบบนุ่ม ขนาด 2.0 มล.
9	72.698.xxx	หลอดใส่สารทำปฏิกิริยาที่ไม่มีฝาปิด ขนาด 0.5 มล.
10	72.696.xxx	หลอดใส่สารทำปฏิกิริยาที่ไม่มีฝาปิด ขนาด 1.5 มล.
11	72.708.xxx	หลอดใส่สารทำปฏิกิริยาที่ไม่มีฝาปิด ขนาด 2.0 มล.
12	72.709.xxx	หลอดใส่สารทำปฏิกิริยาที่มีขอบตั้งที่ไม่มีฝาปิด ขนาด 2.0 มล.
13	72.701.xxx	หลอดใส่สารทำปฏิกิริยา ขนาด 5.0 มล.



ฝาปิด:

ประเภท	รหัสสินค้า	คำอธิบาย
1	65.697.xxx	ฝาปิดแบบกด แบน
2	65.723.xxx	ฝาปิดแบบกด สูง
3	65.109.xxx	ฝาปิดแบบปุ่ม มีห่วง

ข้อแนะนำด้านความปลอดภัยและค่าเตือน

- ต้องจัดการกับสารตัวอย่างที่จะทำการตรวจวินิจฉัยหรือสารอันตรายโดยสวมใส่อุปกรณ์ป้องกันส่วนบุคคลเสมอ
- อย่าใช้หลอดใส่สารทำปฏิกิริยาหลังจากวันหมดอายุ
- การจัดการกับตัวอย่างชีวภาพต้องเป็นไปตามกฎหมายด้านสุขอนามัยและความปลอดภัยที่เกี่ยวข้อง
- หลอดใส่สารทำปฏิกิริยามีไว้สำหรับการใช้งานครั้งเดียว หลังจากการใช้งานหลอดใส่สารทำปฏิกิริยา ต้องกำจัดทิ้งตามกฎหมายที่เกี่ยวข้อง หากน้ำกลั่นมาใช้ซ้ำ จะเกิดอันตรายจากการปนเปื้อน

การเก็บรักษา

เก็บหลอดใส่สารทำปฏิกิริยาไว้ในอุณหภูมิห้อง











การจัดการ

- เปิดถุงบรรจุภัณฑ์ของหลอดใส่สารทำปฏิกิริยา แล้วนำหลอดออกมา
- เติมสารตัวอย่างและสารทำปฏิกิริยาที่เกี่ยวข้องลงในหลอดใส่สารทำปฏิกิริยา ระวังอย่าเติมสารมากเกินไปปริมาณที่กำหนด
- ปิดฝาหลอดใส่สารทำปฏิกิริยาด้วยฝาปิดที่แนบติดมาหรือฝาปิดที่แยกมาต่างหาก






การทิ้ง

- สวมถุงมือแบบใช้ครั้งเดียวและอุปกรณ์ป้องกันส่วนบุคคลอื่นๆ เพื่อลดความเสี่ยงในการติดเชื้อ ปฏิบัติตามข้อกำหนดของสถานพยาบาล
- ต้องศึกษาและปฏิบัติตามแนวทางปฏิบัติด้านสุขอนามัยทั่วไปและข้อกำหนดของกฎหมายสำหรับการทิ้งวัสดุติดเชือย่างถูกต้อง
- ต้องทิ้งหลอดใส่สารทำปฏิกิริยาที่มีการปนเปื้อนลงในภาชนะสำหรับทิ้งสารชีวภาพอันตรายที่เหมาะสม ปฏิบัติตามข้อกำหนดของสถานพยาบาล

สัญลักษณ์และรหัสระบุ:

	รหัสสินค้า
	หมายเลขรุ่นที่ผลิต
	ใช้ได้นานถึง
	สัญลักษณ์ CE
	การตรวจวินิจฉัยในห้องทดลอง
	กรุณาอ่านคำแนะนำในการใช้งาน
	เมื่อนำกลับมาใช้ซ้ำ: ความเสี่ยงต่อการปนเปื้อน
	เก็บให้ห่างแสงแดด
	เก็บไว้ในที่แห้ง
	ผู้ผลิต
	ประเทศที่ผลิต

ข้อกำหนดเพิ่มเติมต่อไปนี้จะใช้กับผลิตภัณฑ์ปลอดเชื้อ:

	การฆ่าเชื้อด้วยการฉายรังสี
หรือ:	
	การทำให้ปลอดเชื้อด้วยเอทิลีนออกไซด์ (EO)
	ระบบป้องกันปลอดเชื้อแบบชั้นเดียวที่มีบรรจุภัณฑ์ป้องกันด้านนอก
	ห้ามทำให้ปลอดเชื้ออีกครั้ง
	ห้ามใช้หากบรรจุภัณฑ์ชำรุด

สงวนสิทธิ์ในการดัดแปลงทางเทคนิค

หากพบอุปสรรคการมีรายการใดๆที่เกี่ยวข้องกับผลิตภัณฑ์ จะต้องแจ้งให้ผู้ผลิตและผู้จำหน่ายที่กำกับดูแลผลิตภัณฑ์ในประเทศของท่านทราบ

Kullanım amacı

PCR tüpleri, reaktifleri ve örnek materyalinin saklanması için kullanılır.

Burada insan örnek materyali (örn. nükleik asit içeren çözeltiler), suda çözünen çözeltiler veya polar çözücüler gibi sıvılar kullanılabilir.

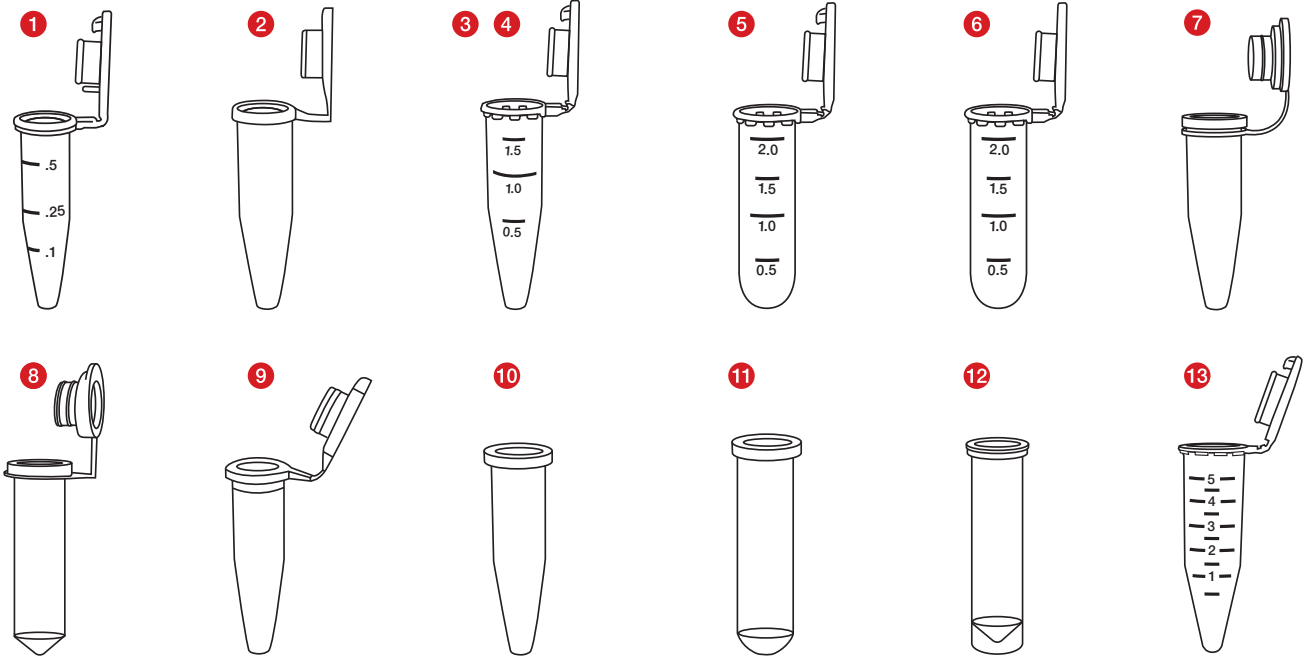
Özel çevre koşulları gerekli değildir.

PCR tüpleri sağlık uzmanları ve laboratuvar personeli tarafından kullanılır.

Ürün açıklaması

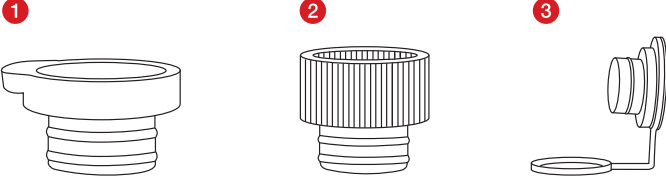
PCR tüplerinin farklı versiyonları temin edilebilir. Versiyonlar, alım hacmi ve kapağın türü ve niteliği açısından farklılık gösterir. Ayrıca steril ve steril olmayan varyantlar, özel düşük bağlanma özelliklerine sahip PCR tüpleri ve PCR Performance Tested ve Biosphere® plus gibi çok çeşitli saflık standartları mevcuttur.

Ürünün kısa açıklaması



PCR tüpleri:

Tipi	Ürün No.	Açıklama
1	72.704.xxx	0,5 ml Safe Seal PCR tüpü
2	72.699.xxx	0,5 ml PCR tüpü
3	72.706.xxx	1,5 ml Safe PCR tüpü
4	72.690.xxx	1,5 ml PCR tüpü
5	72.695.xxx	2,0 ml Safe PCR tüpü
6	72.691.xxx	2,0 ml PCR tüpü
7	72.688.xxx	1,5 ml ekli yumuşak tıpalı PCR tüpü
8	72.689.xxx	2,0 ml ekli yumuşak tıpalı PCR tüpü
9	72.698.xxx	0,5 ml tıpasız PCR tüpü
10	72.696.xxx	1,5 ml tıpasız PCR tüpü
11	72.708.xxx	2,0 ml tıpasız PCR tüpü
12	72.709.xxx	2,0 ml tıpasız dikme kenarlı PCR tüpü
13	72.701.xxx	5,0 ml PCR tüpü



Tıpa:

Tipi	Ürün No.	Açıklama
1	65.697.xxx	Düz bastırmalı tıpa
2	65.723.xxx	Yüksek bastırmalı tıpa
3	65.109.xxx	Halkalı yumuşak tıpa

Güvenlik ve uyarı bilgileri

1. Teşhis örnekleri veya tehlikeli maddeler kişisel koruyucu ekipman ile işlenmelidir.
2. Son kullanma tarihi geçmiş PCR tüplerini kullanmayın.
3. Biyolojik örnekler geçerli hijyen ve güvenlik yönetmeliklerine uygun olarak işlenmelidir.
4. PCR tüpleri tek kullanımlıdır. Kullanımdan sonra yürürlükteki yönetmeliklere uygun olarak bertaraf edilmelidir. Yeniden kullanıldığında kontaminasyon riski vardır.

Depolama

PCR tüplerini oda sıcaklığında saklayın.

Kullanımı

1. PCR tüplerinin torba ambalajını açın ve tüpleri çıkarın.
2. Örnek malzemenizi ve olası reaktifleri PCR tüpüne doldurun. Kabın nominal hacmin üzerinde doldurulmadığından emin olun.
3. Gerekliğinde, PCR tüpünü takılı kapak veya ayrı kapak ile kapatın.






Bertaraf

1. Tek kullanımlık eldivenler ve diğer kişisel koruyucu ekipman giymek enfeksiyon riskini azaltır. Lütfen kurumunuzun yönetmeliklerine uyun.
2. Enfeksiyöz materyalin uygun şekilde bertarafı ile ilgili genel hijyen yönergeleri ve yasal düzenlemeler dikkate alınmalı ve bunlara uyulmalıdır.
3. Kontamine PCR tüpleri, uygun biyolojik tehlike bertaraf kaplarına atılmalıdır. Lütfen kurumunuzun yönetmeliklerine uyun.

Sembol ve işaretleme dizini:

	Ürün numarası
	Parti tanımlaması
	Son kullanma tarihi
	CE işareti
	<i>In vitro</i> diagnostik kullanım için
	Kullanım talimatını dikkate alın
	Tekrar kullanıldığında: Kontaminasyon tehlikesi
	Güneş ışığından korunmuş olarak muhafaza edin
	Kuru yerde depolayın
	Üretici
	Üretim ülkesi

Steril ürünler için ayrıca aşağıdakiler de geçerlidir:

	Işınlama ile sterilizasyon
veya:	
	Etilen oksit ile sterilizasyon
	Dış koruma ambalajlı tekil steril bariyer sistemi
	Yeniden sterilize etmeyin
	Ambalaj hasarıysa kullanmayın

Teknik değişiklik hakkı saklıdır.

Ürünle ilgili tüm ciddi olaylar, imalatçıya ve yetkili ulusal otoriteye bildirilecektir.

产品用途

该反应管用于盛装试剂和样品材料。
试剂和样品材料可包括诸如：人体样品材料（例如：含核酸溶液），水溶液或极性溶液。

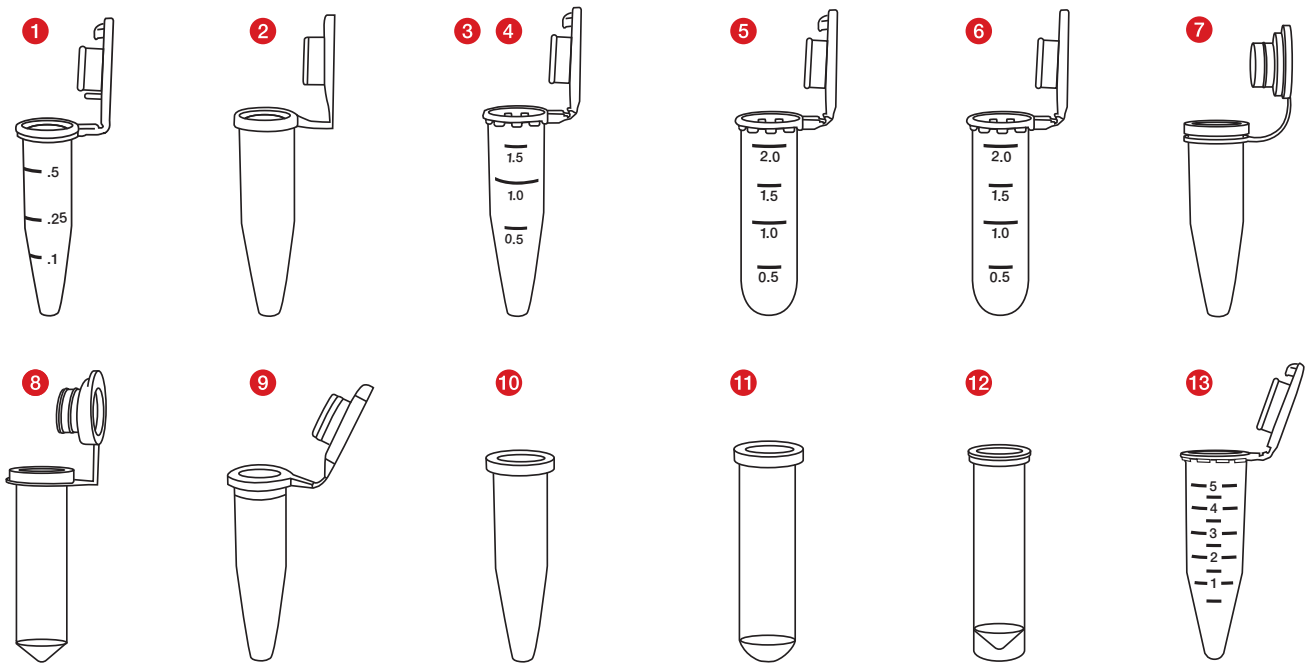
无需特殊环境条件。

该反应管仅供卫生领域专业人员或实验室专业人员使用。

产品介绍

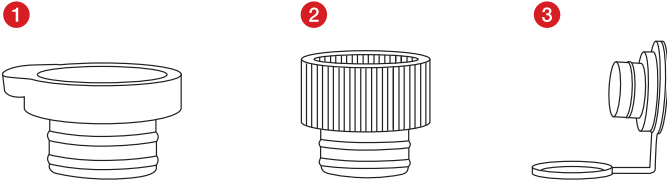
我们可以提供不同类型的反应管。不同型号之间的差别主要在于试管容积以及管盖的类型和属性。此外，还可提供无菌和非无菌型号，具有特殊低结合特性的反应管以及不同纯度标准，如：PCR Performance Tested和Biosphere® plus。

产品概览



反应管:

型号	产品编号	介绍
1	72.704.xxx	0.5 ml安全密封反应管
2	72.699.xxx	0.5 ml反应管
3	72.706.xxx	1.5 ml安全密封反应管
4	72.690.xxx	1.5 ml反应管
5	72.695.xxx	2.0 ml安全密封反应管
6	72.691.xxx	2.0 ml反应管
7	72.688.xxx	附带软塞的1.5 ml反应管
8	72.689.xxx	附带软塞的2.0 ml反应管
9	72.698.xxx	无塞0.5 ml反应管
10	72.696.xxx	无塞1.5 ml反应管
11	72.708.xxx	无塞2.0 ml反应管
12	72.709.xxx	无塞带立边2.0 ml反应管
13	72.701.xxx	5.0 ml反应管



塞子:

型号	产品编号	介绍
1	65.697.xxx	扁平型压入式塞子
2	65.723.xxx	突出型压入式塞子
3	65.109.xxx	带环软塞

安全和警告提示

1. 操作诊断样本或危险物质时必须佩戴个人防护装备。
2. 请勿使用超过有效期的反应管。
3. 生物样本的处理必须符合适用的卫生和安全条例。
4. 反应管为一次性用品。使用后应按规定废弃处理。重复使用存在污染风险。

产品储存

请在室温下保存反应管。

操作

1. 打开反应管的袋式包装并将其取出。
2. 将样品材料和可能需要的试剂注入到反应管中。请务必注意注入量不可超出试管的额定容积。
3. 必要时用附带的管盖或单独的塞子将反应管封好。

废弃处置

1. 佩戴一次性手套以及其他个人防护装备可降低感染风险。请遵守您所在机构的规章制度。
2. 请务必注意并遵守一般卫生准则以及按规定废弃处理感染性材料的法律规章。
3. 污染的反应管必须在生物危害处理容器中进行废弃处理。请遵守您所在机构的规章制度。

符号和识别码:



产品编号



产品批号



允许使用期限



CE标识



体外诊断



查询使用说明



重复使用时: 污染风险



避免阳光直射



存放在干燥处



生产厂家



制造国家

此外, 适用于以下无菌产品:



辐照灭菌

或:



使用环氧乙烷灭菌



带外保护包装的单一无菌屏障系统



请勿重新消毒



包装如有损坏, 切勿使用

参数修改恕不另行通知, 莎斯特公司拥有最终解释权

所有与产品有关的严重事件, 应及时通知制造商及相应主管部门。